



PURJEHDUKSEN KILPAILUSÄÄNNÖT 2013 - 2016

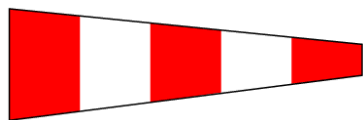


SUOMEN PURJEHDUS JA VENEILY • SEGLING OCH BÅTSPORT I FINLAND

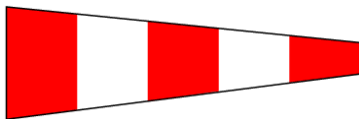
KILPAILUVIESTIT

Näkyvien ja ääniviestien merkitys selitetään tässä. Ylös- tai alaspäin osoittava nuoli (↑ ↓) merkitsee, että näkyvä viesti nostetaan tai lasketaan. Täplä (•) tarkoittaa äänimerkkiä; viisi lyhyttä viivaa (— — — — —) tarkoittaa toistuvia äänimerkkejä; pitkä viiva (—) tarkoittaa pitkää äänimerkkiä. Kun näkyvä viesti nostetaan luokan lipun yläpuolelle, viesti koskee vain kyseistä luokkaa.

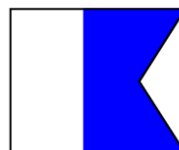
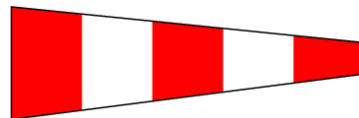
Lykkäysviestit



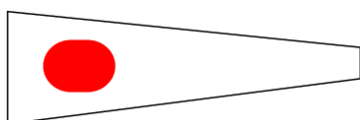
AP Purjehdukset, joita ei ole lähetetty, *lykätään*. Varoitusviesti annetaan 1 minuutin kuluttua laskemisesta, ellei purjehdusta silloin *lykätä* uudestaan tai *mitätöidä*.



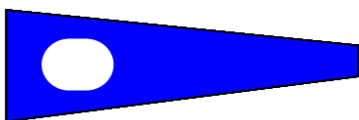
AP H:n yläpuolella Purjehdukset, joita ei ole lähetetty, *lykätään*. Lisäviestejä maissa.



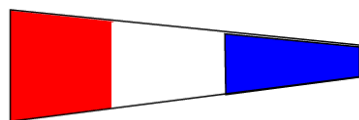
AP A:n yläpuolella Purjehdukset, joita ei ole lähetetty, *lykätään*. Tänään ei enää kilpailla.



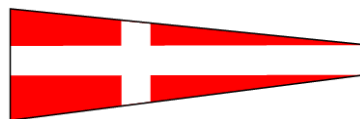
Viiri 1



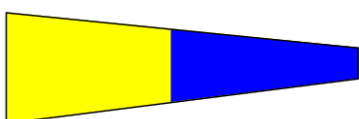
Viiri 2



Viiri 3



Viiri 4



Viiri 5

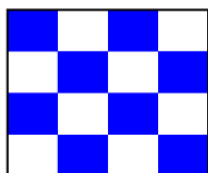


Viiri 6

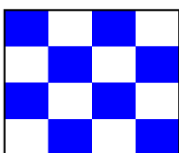


AP numeroviirin 1–6 yläpuolella *Lykkäys* 1–6 tuntia ohjelmanmukaisesta lähtöajasta.

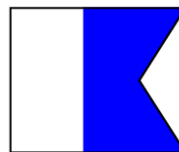
Mitätöimisviestit



N Kaikki lähteneet purjehdukset *mitätöidään*. Palatkaa lähtöalueelle. Varoitusviesti annetaan 1 minuutin kuluttua laskemisesta, ellei purjehdusta silloin *mitätöidä* uudestaan tai *lykätä*.

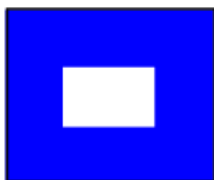


N H:n yläpuolella Kaikki purjehdukset *mitätöidään*. Lisäviestejä maissa.



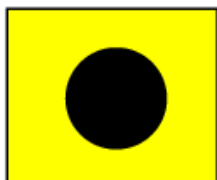
N A:n yläpuolella Kaikki purjehdukset *mitätöidään*. Tänään ei enää kilpailla.

Valmiusviestit



↑ • ↓ —

P Valmiusviesti.



↑ • ↓ —

I Sääntö 30.1 on voimassa.



↑ • ↓ —

Z Sääntö 30.2 on voimassa.



↑ • ↓ —

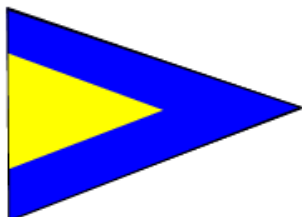
Musta lippu. Sääntö 30.3 on voimassa.

Palautusviestit



↑ •

X Yksittäinen palautus.



↑ • • ↓ •

Ensimmäinen korvausviiri Yleinen palautus. Varoitusviesti annetaan 1 minuutin kuluttua laskemisesta.

Lyhennetty rata



↑ • •

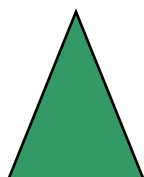
S Rataa on lyhennetty. Sääntö 32.2 on voimassa.

Seuraavan rataosuuden muuttaminen



— — — — —

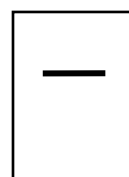
C Seuraavan merkin paikkaa on muutettu:



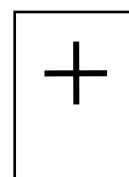
oikealle;



vasemmalle;



osuuden lyhentämiseksi;



osuuden pidentämiseksi.

Muut viestit



↑ •

L Maissa: Kilpailijoille on tiedotus ilmoitustaululla. Vesillä: Tulkaa huutoetäisyydelle tai seurakkaa tätä venettä.



— — — — —

M Esine, jossa on tämä viesti nostettuna, korvaa puuttuvan merkin.



↑ •

Y Henkilökohtainen kelluntaväline pidettävä päällä.



(ei äänimerkkiä)

Sininen lippu tai kuvio. Tämä kilpailulautakunnan vene on paikallaan maalilinjalla.



SUOMEN PURJEHDUS JA VENEILY • SEGLING OCH BÅTSPORT I FINLAND

osoite: Ahventie 4 A 19, 02170 Espoo
puh. 020 796 4200
toimisto@spv.fi — www.spv.fi

PURJEHDUKSEN KILPAILUSÄÄNNÖT

2013–2016

Kansainvälinen purjehdusliitto (ISAF)

Purjehdusurheilun johtavana auktoriteettina Kansainvälinen purjehdusliitto (the International Sailing Federation) edistää ja tukee ympäristönsuojelua kaikissa purjehduskilpailuissa ja muissa lajiin liittyvissä tapahtumissa kaikkialla maailmassa.

ISAF:n yhteystiedot:

Ariadne House
Town Quay
Southampton
Hampshire SO14 2AQ
UK

Puh +44 (0) 2380 635111

Fax +44 (0) 2380 635789

Sähköposti secretariat@isaf.co.uk

www.sailing.org

© 2012 International Sailing Federation, Ltd

ISBN 978-952-67232-3-5 (rengaskirja)

ISBN 978-952-67232-6-6 (PDF)

Käännös: Suomen Purjehdus ja Veneily

© 2012 Suomessa: Suomen Purjehdus ja Veneily ry

N-Paino, Lahti

SISÄLLYS

	<i>Etusisäkansi</i>
Kilpailuviestit	
Online-sääntödokumentit	4
Johdanto	5
Määritelmät	7
Perusperiaatteet	11
Osa 1 Perussäännöt	11
Osa 2 Kun veneet kohtaavat	13
Osa 3 Kilpailun pitäminen	19
Osa 4 Muut vaatimukset kilpailtaessa	25
Osa 5 Protestit, hyvitys, tutkinat, sopimaton käytös ja muutoksenhaku	33
Osa 6 Ilmoittautuminen ja kilpailukelpoisuus	45
Osa 7 Kilpailuorganisaatio	47
Liitteet	
A Pistelasku	51
B Purjelautailun kilpailusäännöt	55
C Parikilpailusäännöt	75
D Joukkuekilpailusäännöt	88
E Radiopurjehduksen kilpailusäännöt	97
F Leijalautailun kilpailusäännöt	107
G Purjetunnukset	117
H Vaatteiden ja varusteiden punnitseminen	122
J Kilpailukutsu ja purjehdusohjeet	123
K Kilpailukutsuopas	128
L Purjehdusohjeopas	136
M Suosituksia protestilautakunnalle	154
N Kansainvälinen tuomaristo	160
P Sääntöä 42 koskevat erityismenettelyt	163
R Muutoksenhaku- ja selvityspyyntömenettely	165
Protestilomake	168
Hakemisto	170

ONLINE -SÄÄNTÖDOKUMENTIT

ISAF on perustanut internet-osoitteen sailing.org/racingrules/documents, jossa on linkit kaikkiin tässä kirjassa mainittuihin online-sääntöihin (lista alla). Tässä nettiosoitteessa on myös linkkejä muihinkin sääntödokumentteihin.

Johdanto

Näihin sääntöihin 1.1.2013 jälkeen tehdyt muutokset	5
ISAF:n määräykset (määräykset 19, 20, 21 ja 22)	5
Sääntötulkinnat ja erotuomariratkaisut pari- ja joukkuekilpailuun	5

Osa 2 johdanto, sääntö 48

Kansainväliset säännöt yhteentörmäämisen ehkäisemiseksi merellä	13
---	----

Sääntö 42

Tulkinnat sääntöön 42, Eteneminen	25
-----------------------------------	----

Sääntö 49

ISAF:n Avomerikilpailun erikoismääräykset	30
---	----

Liite C johdanto

Kilpailukutsumalli parikilpailuun	74
Purjehdusohjemalli parikilpailuun	74
Sokeiden kilpailijoiden parikilpailusäännöt	74

Sääntö E5.2

Kansainvälinen Radiopurjehdusliitto, liite Q	101
--	-----

Liite F johdanto

Säännöt muihin leijalautakilpailumuotoihin ja -lajeihin	107
---	-----

Sääntö G1.1

Ajan tasalla oleva versio purjeiden kansallisuuskirjainten taulukosta	117
---	-----

Liite K Kilpailukutsuopas

128

Liite L Purjehdusohjeopas

136

Liite LE

Laajennettu purjehdusohjeopas	136
-------------------------------	-----

JOHDANTO

Purjehduksen kilpailusäännöt (Kappseglingsreglerna, The Racing Rules of Sailing) sisältää kaksi pääryhmää. Ensimmäinen, osat 1–7, sisältää säännöt, jotka koskevat kaikkia kilpailijoita. Toinen, liitteet, sisältää sääntöjen yksityiskohtia, tiettyihin kilpailulajeihin päteviä sääntöjä sekä sääntöjä, jotka koskevat vain joitakin kilpailijoita tai toimihenkilöitä.

Muuttaminen Kansainvälinen purjehdusliitto (International Sailing Federation, lyhenne ISAF), joka on purjehdusurheilun kansainvälinen järjestö, tarkistaa ja julkaisee kilpailusäännöt joka neljäs vuosi. Tämä painos tulee voimaan 1.1.2013 paitsi että jos kilpailu alkaa 2012, kilpailukutsu ja purjehdusohjeet voivat lykätä päivämäärää. Reunaviivat osoittavat tärkeitä muutoksia, joita on tehty 2009–2012-painoksen osiin 1–7 ja lukuun Määritelmät. Muutoksia ei ole tarkoitus tehdä ennen vuotta 2017, mutta kaikista sitä ennen kiireellisiksi ja tärkeiksi katsotuista muutoksista tiedotetaan kansallisten järjestöjen välityksellä ja ne pannaan ISAF:n verkkosivuille.

ISAF:n määräykset ISAF:n kelpoisuus-, mainos-, antidoping- ja kilpailijaluokitusmääräykset (määräykset 19, 20, 21 ja 22) luetellaan määritelmässä *Sääntö*, mutta niitä ei ole otettu tähän kirjaan, koska niitä voidaan muuttaa milloin tahansa. Määräysten uusimmat versiot ovat ISAF:n verkkosivuilla; uusista versioista ilmoitetaan kansallisten järjestöjen kautta.

Sääntötulkinnat ja erotuomariratkaisut ISAF julkaisee kilpailusääntöjen tulkintoja kirjassa *The Case Book for 2013–2016* ja pitää niitä sääntöjen virallisina tulkintoina ja selityksinä. Se julkaisee myös kirjat *The Call Book for Match Racing for 2013–2016* ja *The Call Book for Team Racing for 2013–2016* ja pitää niitä virallisina vain erotuomarien tuomitsemien pari- tai joukkuekilpailujen osalta. Nämä julkaisut ovat saatavissa ISAF:n verkkosivuilta.

Käsitteet Kun käsitettä käytetään määritelmän mukaisessa merkityksessä, se on painettu kursiivilla ja alkuteksteissä lihavalla kursiivilla (esimerkiksi *kilpailla* ja ***kilpailla***). ”Kilpailusääntö” (kappseglingsregel, racing rule) tarkoittaa sääntöä, joka on *Purjehduksen kilpailusäännöissä*. ”Vene” (båt, boat) tarkoittaa purjevenettä ja siinä mukana olevaa miehistöä; ”alus” (farkost, vessel) tarkoittaa mitä ta-

hansa venettä tai laivaa. ”Kilpailulautakunta” (kappseglingskommité, race committee) käsittää jokaisen henkilön tai lautakunnan, joka osallistuu kilpailulautakunnan tehtäviin. *Säännön* ”muutos” (ändring, change) sisältää lisäyksen siihen tai sen täydellisen tai osittaisen poiston. ”Kansallinen järjestö” (nationell myndighet, national authority) tarkoittaa ISAF:n kansallista jäsenjärjestöä. Muita sanoja ja käsitteitä käytetään siten kuin ne tavallisesti ymmärretään merenkulun tai yleiskäsitteinä.

Liitteet Milloin jonkin liitteen säännöt pätevät, ne kumoavat kaikki niiden kanssa ristiriitaiset osien 1–7 ja Määritelmät-luvun säännöt. Kunkin liitteen tunnuksena on kirjain. Viite liitteessä olevaan sääntöön sisältää liitteen kirjaimen ja säännön numeron (esimerkiksi ”sääntö A1”). Kirjaimia I, O ja Q ei ole käytetty liitteiden nimeämiseen tässä kirjassa.

Muutokset sääntöihin Kansallisen järjestön määräykset, luokkasäännöt tai purjehdusohjeet voivat muuttaa kilpailusääntöä vain siten kuin sääntö 86 sallii.

Muutokset kansallisen järjestön määräyksiin Kansallinen järjestö voi rajoittaa määräyksiinsä tehtäviä muutoksia säännön 88.2 mukaisesti.

Suomen Purjehdus ja Veneilyn määräykset ja huomautukset

Suomen Purjehdus ja Veneilyn määräykset ovat tässä kirjassa ja SPV:n verkkosivuilla.

Pohjoismaisten järjestöjen liiton Nordic Sailing Federationin määräykset ovat voimassa kansallisen järjestön, Suomen Purjehdus ja Veneilyn määräyksinä.

Alkuperäinen englanninkielinen sanamuoto on ratkaiseva, mikäli tämän käännöksen katsotaan olevan sen tai muun käännöksen kanssa ristiriidassa.

Määriteltyjen käsitteiden sekä huutojen ruotsin- ja englanninkieliset vastineet esitetään suluissa.

Liite K, Kilpailukutsuopas, ja liite L, Purjehdusohjeopas, sekä protestilomake ovat saatavissa Suomen Purjehdus ja Veneilyn verkkosivuilta (www.spv.fi) helppokäyttöisinä suomen-, ruotsin- ja englanninkielisinä tiedostoina.

MÄÄRITELMÄT

Kun käsitettä käytetään alla määritellyssä merkityksessä, se esiintyy kursivilla painettuna ja alkuteksteissä lihavalla kursivilla painettuna.

Asianosainen (part, party)

Tutkinnan *asianosainen* on

- (a) protestitutkinnassa: protestoija; *protestin* kohde;
- (b) hyvityspyynnön käsittelyssä: vene, joka pyytää hyvitystä tai jolle pyydetään hyvitystä, kilpailulautakunta, joka toimii säännön 60.2(b) mukaisesti;
- (c) säännön 62.1 (a) nojalla tehdyssä hyvityspyynnössä: taho, jonka väitetään lyöneen laimin tai toimineen virheellisesti;
- (d) vene tai kilpailija, jota voidaan rangaista säännön 69.2 nojalla.

Protestilautakunta ei kuitenkaan ole koskaan asianosainen.

Este (hinder, obstruction)

Esine, jota vene ei voisi ohittaa muuttamatta suuntaansa huomattavasti, jos se purjehtisi rungonpituutensa päässä siitä suoraan sitä kohti. Esine, joka voidaan turvallisesti ohittaa vain toiselta puolelta ja purjehdusohjeissa *esteeksi* ilmoitettu alue ovat myös *esteitä*. Kilpaileva vene ei kuitenkaan ole *este* muille veneille ellei niiden tule *väistää* sitä, tai säännön 23 ollessa voimassa, välttää sitä. Kulussa oleva alus, myös *kilpaileva* vene ei ole milloinkaan jatkuva *este*.

Halssi, oikea tai vasen (halsar, styrbords eller babords; tack, starboard or port)

Vene on sillä *halssilla*, *oikealla* tai *vasemmalla*, joka on sen *tuulen puoli*.

Jäävi (intresserad part, interested party)

Henkilö, joka voi protestilautakunnan päätöksen vuoksi saada hyötyä tai kärsiä vahinkoa tai jolla on läheinen henkilökohtainen kiinnostus tulokseen.

Kilpailla (kappsegla, racing)

Vene *kilpailee* valmiusviestistään lähtien, kunnes se *tulee maaliin* ja suoriutuu maalilinjasta ja *-merkeistä* tai luopuu kilpailusta taikka kunnes kilpailulautakunta viestittää yleisen palautuksen, *lykkäyksen* tai *mitätöimisen*.

Lykätä (uppskjuta, postpone)

Lykättyä purjehdusta on viivästetty ennen sen aikataulun mukaista lähtöä, mutta se voidaan lähettää tai *mitätöidä* myöhemmin.

Lähteä (starta, start)

Vene *lähtee*, kun se on ollut kokonaan lähtölinjan lähtöpuolella lähtöviestinsä hetkellä tai jälkeen ja se on noudattanut sääntöä 30.1, jos tämä pätee, ja kun jokin sen rungon, miehistön tai varusteiden osa ylittää lähtölinjan ensimmäisen *merkin* suuntaan.

Merkki (märke, mark)

Esine, jonka purjehdusohjeet vaativat veneen jättävän tietylle puolelle, ja purjehduskelpoisen veden ympäröimä kilpailulautakunnan vene, johon lähtö- tai maalilinja ulottuu. Ankkuriköysi tai *merkissä* vahingossa kiinni oleva esine ei kuulu *merkkiin*.

Merkkitila (märkesplats, mark-room)

Tila, jonka vene tarvitsee jättääkseen *merkin* vaaditulle puolelle. Siis

- (a) *tila*, jonka vene tarvitsee purjehtiakseen *merkille*, kun sen *oikea suunta* on purjehtia *merkin* lähelle, ja
- (b) *tila merkin* kiertämiseen niin kuin se on radan purjehtimiseksi tarpeellista.

Merkkitilaan ei kuitenkaan kuulu *tilaa* vastakäännökseen, ellei vene *peitä tuulen puolelta* ja ole *merkkitilaa* antamaan vaaditun veneen sisäpuolella, ja se *yltäisi merkille* vastakäännöksensä jälkeen.

Mitätöidä (annullera, abandon)

Purjehdus, jonka kilpailulautakunta tai protestilautakunta *mitätöi*, on pätemätön, mutta se voidaan purjehtia uudelleen.

Oikea suunta (tillbörlig kurs, proper course)

Suunta, jota vene purjehtisi *tullakseen maaliin* mahdollisimman pian, ellei paikalla olisi muita veneitä, joita käsitettä käyttävä sääntö koskee. Veneellä ei ole *oikeaa suuntaa* ennen lähtöviestiiään.

Peittää (överbärläpp, overlap)

Katso määritelmää **Selvästi perässä ja selvästi edessä; peittää**.

Protesti (protest, protest)

Sääntöön 61.2 nojaava veneen, kilpailulautakunnan tai protestilautakunnan väite, että vene on rikkonut *sääntöjä*.

Selvästi perässä ja selvästi edessä; peittää (klar akter om och klar för om, överlapp; clear astern and clear ahead, overlap)

Vene on toiseen veneeseen nähden *selvästi perässä*, kun sen runko ja normaalilla paikallaan olevat varusteet ovat toisen veneen rungon ja normaalilla paikallaan olevien varusteiden perimmäisen pisteen kautta kulkevan poikittaissuoran peräpuolella. Toinen vene on tällöin *selvästi edessä*.

Veneet *peittävät* toisiaan, kun kumpikaan ei ole *selvästi perässä*. Kuitenkin ne *peittävät* toisiaan myös silloin kun niiden välissä oleva vene *peittää* kumpaakin.

Nämä käsitteet pätevät aina samalla *halssilla* oleviin veneisiin. Ne eivät päde eri *halsseilla* oleviin veneisiin, ellei sääntö 18 päde tai elleivät molemmat veneet purjehdi enemmän kuin yhdeksänkymmentä astetta todellisesta tuulen suunnasta.

Suojan puoli ja tuulen puoli (lä och lovart, leeward and windward)

Veneen *suojan puoli* on se puoli, joka on poispäin tuulesta, tai jos se on tuulensilmässä, viimeksi oli. Kuitenkin kun vene purjehtii suoraan myötätuuleen tai vielä alemmaksi, veneen *suojan puoli* on se puoli, jolla sen isopurje on. Toinen puoli on sen *tuulen puoli*. Kun kaksi samalla *halssilla* olevaa venettä *peittää* toisiaan, on toisen *suojan puolella* oleva vene *suojan puolen* vene. Toinen on *tuulen puolen* vene.

Sääntö (regel, rule)

- (a) Tässä kirjassa olevat säännöt, joihin kuuluvat myös luvut Määritelmät, Kilpailuviestit ja Johdanto sekä alkutekstit ja asiaankuuluvien liitteiden säännöt, mutta eivät otsikot;
- (b) ISAF:n määräys 19, kelpoisuusmääräykset; määräys 20, mainosmääräykset; määräys 21, antidopingmääräykset; ja määräys 22, kilpailijoiden luokitusmääräykset;
- (c) kansallisen järjestön määräykset, elleivät purjehdusohjeet muuta niitä noudattaen mahdollista, sääntöä 88 koskevaa kansallisen järjestön määräystä;
- (d) luokkasäännöt (jonkin tasoitus- tai mittalukujärjestelmän alaisena purjehtivalle veneelle tämän järjestelmän säännöt ovat ”luokkasääntöjä”);
- (e) kilpailukutsu;
- (f) purjehdusohjeet; ja
- (g) kaikki muut kilpailua koskevat asiakirjat.

Tila (plats, room)

Tila, mukaan lukien tila, jonka vene tarvitsee noudattaakseen osan 2 sääntöjä ja sääntöä 31, vallitsevissa olosuhteissa, kun sitä ohjaillaan ripeästi hyvän merimiestavan mukaisesti.

Tulla maaliin (gå i mål, finish)

Vene *tulee maaliin*, kun jokin sen rungon tai normaalilla paikallaan olevan miehistön tai varusteiden osa ylittää maalilinjan radan puolelta. Vene ei kuitenkaan ole *tullut maaliin*, jos maalilinjan ylittämisen jälkeen se

- (a) suorittaa säännön 44.2 mukaisen rangaistuksen,
- (b) korjaa maalilinjalla tekemänsä virheen säännön 28.2 nojalla, tai
- (c) jatkaa radan purjehtimista.

Tuulen puoli (lovart, windward)

Katso määritelmää ***Suojan puoli ja tuulen puoli***.

Vyöhyke (zonen, zone)

Merkkiä ympäröivä alue, joka ulottuu sitä lähempänä olevan veneen kolmen rungonpituuden päähän. Vene on *vyöhykkeessä*, kun mikä tahansa sen rungon osa on *vyöhykkeessä*.

Väistää (hålla undan, keep clear)

Vene *väistää* kulkuun oikeutettua venettä

- (a) jos kulkuun oikeutettu vene voi purjehtia suuntaansa ilman että sen tarvitsee tehdä mitään kosketuksen välttämiseksi, ja
- (b) kun veneiden *peittäessä* toisiaan, kulkuun oikeutettu vene voi myös muuttaa suuntaansa kumpaankin suuntaan ilman välitöntä kosketusta.

Yltää (ligga upp, fetching)

Vene *yltää merkille*, kun se voi ohittaa sen tuulen puolelta ja jättää sen vaaditulle puolelle vaihtamatta *halssia*.

PERUSPERIAATTEET

URHEILUHENKI JA SÄÄNNÖT

Purjehdusurheiluun osallistuvia kilpailijoita koskee *säännöstö*, jota heidän odotetaan noudattavan ja jonka noudattamista heidän odotetaan vaativan. Urheiluhengen perusperiaate on, että *sääntöjä* rikkonut kilpailija heti ottaa rangaistuksen, joka voi olla kilpailusta luopuminen.

YMPÄRISTÖVASTUU

Purjehdusurheiluun osallistuvia rohkaistaan minimoimaan ympäristöön kohdistuvia haitallisia vaikutuksia.

OSA 1

PERUSSÄÄNNÖT

1 TURVALLISUUS

1.1 Vaarassa olevien auttaminen

Veneen tai kilpailijan täytyy antaa kaikki mahdollinen apu jokaiselle vaarassa olevalle ihmiselle tai alukselle.

1.2 Hengenpelastusvälineet ja henkilökohtaiset kelluntavälineet

Ellei veneen luokkasäännöissä ole muuta määräystä, veneessä täytyy olla riittävät hengenpelastusvälineet kaikille mukana oleville ja yhden välineen on oltava heti käytettävissä. Jokaisella kilpailijalla on henkilökohtainen vastuu siitä, että hänellä on päällään olosuhteisiin riittävä henkilökohtainen kelluntaväline.

2 REHTI PURJEHDUS

Veneen ja sen omistajan pitää kilpailla rehdin urheiluhengen tunnus-tettuja periaatteita noudattaen. Venettä saa rangaista tämän säännön nojalla vain silloin, kun on selvästi näytetty toteen, että näitä periaatteita on loukattu. Tämän säännön nojalla tehtyä hylkäystä ei saa jättää pois veneen kokonaispistemäärästä.

3 SÄÄNTÖJEN HYVÄKSYMINEN

Osallistuessaan näiden kilpailusääntöjen alaiseen kilpailuun jokainen kilpailija ja veneen omistaja suostuu

- (a) noudattamaan *sääntöjä*;
- (b) hyväksymään *sääntöjen* mukaiset rangaistukset ja muut toimenpiteet, joihin voidaan soveltaa *säännöissä* olevia muutoksenhaku- ja uusintakäsittelymenettelytapoja, lopullisena ratkaisuna kaikkiin *säännöistä* seuraaviin kysymyksiin; ja
- (c) asian koskiessa sellaista ratkaisua pidättäytymään kääntymästä minkään oikeus- tai tuomioistuimen puoleen.

4 PÄÄTÖS KILPAILLA

Veneellä on yksin vastuu päätöksestä osallistua kilpailuun tai jatkaa *kilpailemista*.

5 ANTIDOPING

Kilpailijan on noudatettava maailman antidopingmääräyksiä (World Anti-Doping Code), Maailman antidopingtoimiston (World Anti-Doping Agency) sääntöjä ja ISAF:n määräystä 21 (Anti-Doping Code). Tämän säännön väitetty tai todellinen rikkomus käsitellään määräyksen 21 mukaisesti. Se ei ole *protestin* peruste eikä sääntö 63.1 päde siihen.

Suomen Purjehdus ja Veneilyn määräys

Suomalaisten purjehtijoiden on noudatettava suomalaisten urheilujärjestöjen dopingsäännöstöä, joka on saatavissa Suomen Purjehdus ja Veneilystä. Kiellettyjen ja sallittujen lääkeaineiden luettelo on saatavissa Suomen Antidopingtoimikunnan verkkosivuilta (www.antidoping.fi).

OSA 2

KUN VENEET KOHTAAVAT

*Osan 2 säännöt koskevat kilpailualueella tai sen läheisyydessä purjehtivia veneitä, jotka aikovat **kilpailla**, **kilpailevat** tai ovat **kilpailleet**. Venettä, joka ei **kilpaile**, ei kuitenkaan saa rangaista muun osan 2 säännön kuin säännön 24.1 rikkomisesta.*

Kun näiden sääntöjen alaisena purjehtiva vene kohtaa niiden alaisuuteen kuulumattoman aluksen, sen täytyy noudattaa kansainvälisiä sääntöjä yhteentörmäämisen ehkäisemiseksi merellä (meriteiden sääntöjä) tai alueen virallisia kulkuoikeussääntöjä. Jos purjehdusohjeet niin määräävät, osan 2 säännöt korvataan meriteiden sääntöjen kulkuoikeussäännöillä tai alueen virallisilla kulkuoikeussäännöillä.

RYHMÄ A

KULKUOIKEUS

*Veneellä on kulkuoikeus toiseen veneeseen nähden, kun toisen veneen täytyy **väistää** sitä. Eräät ryhmien B, C ja D säännöt kuitenkin rajoittavat kulkuun oikeutetun veneen liikkeitä.*

10 ERI HALSSEILLA

Kun veneet ovat eri halsseilla, vasemmalla halssilla olevan veneen täytyy väistää oikealla halssilla olevaa venettä.

11 SAMALLA HALSSILLA, PEITTO

Kun veneet ovat samalla halssilla ja peittävät toisiaan, tuulen puolen veneen täytyy väistää suojan puolen venettä.

12 SAMALLA HALSSILLA, EI PEITTOA

Kun veneet ovat samalla halssilla eivätkä peitä toisiaan, selvästi perässä olevan veneen täytyy väistää selvästi edessä olevaa venettä.

13 VASTAKÄÄNNÖSTÄ TEHDESSÄ

Sen jälkeen kun vene on ohittanut tuulensilmän, sen täytyy väistää muita veneitä, kunnes se on tiukasti vastaisessa suunnassa. Tänä aikana säännöt 10, 11 ja 12 eivät päde. Jos kaksi venettä on yhtä aikaa

tämän säännön alaisena, vasemmalla puolella tai perässä olevan täytyy *väistää*.

RYHMÄ B

YLEISET RAJOITUKSET

14 KOSKETUKSEN VÄLTÄMINEN

Veneen täytyy välttää kosketusta toiseen veneeseen, mikäli siihen on kohtuullinen mahdollisuus. Jos veneellä on kulkuoikeus tai oikeus *tilaan* tai *merkkitilaan*,

- (a) sen ei kuitenkaan tarvitse toimia kosketuksen välttämiseksi ennen kuin on ilmeistä, että toinen vene ei *väistä* tai anna *tilaa* tai *merkkitilaa*, ja
- (b) se vapautetaan tämän säännön rikkomisesta, ellei kosketuksesta aiheudu vahinkoa tai loukkaantumista.

15 KULKUOIKEUDEN SAAMINEN

Kun vene saa kulkuoikeuden, sen täytyy aluksi antaa toiselle veneelle *tilaa väistää*, ellei se saa kulkuoikeutta toisen veneen toimien seurauksena.

16 SUUNNAN MUUTTAMINEN

16.1 Kun kulkuun oikeutettu vene muuttaa suuntaansa, sen täytyy antaa toiselle veneelle *tilaa väistää*.

16.2 Lähtöviestin jälkeen pätee lisäksi seuraava sääntö: Kun *vasemmalla halssilla* oleva vene *väistää* purjehtimalla *oikealla halssilla* olevan veneen perän takaa, ei *oikealla halssilla* oleva vene saa muuttaa suuntaansa, jos sen seurauksena *vasemmalla halssilla* olevan veneen täytyisi heti muuttaa suuntaansa *väistääkseen*.

17 SAMALLA HALSSILLA; OIKEA SUUNTA

Jos *selvästi perässä* oleva vene saa *peiton* enintään kahden rungonpituutensa etäisyydellä samalla *halssilla* olevaan veneeseen tämän *suojan puolelta*, se ei saa purjehtia *oikeaa suuntaansa* ylemmäksi niin kauan kuin veneet pysyvät samalla *halssilla* ja *peittävät* toisiaan tällä etäisyydellä, ellei se näin tehdessään viipymättä purjehdi toisen veneen perän taakse. Tämä sääntö ei päde, jos *peitto* alkaa silloin kun sääntö 13 vaatii *tuulen puolen* venettä *väistämään*.

RYHMÄ C

MERKEILLÄ JA ESTEILLÄ

*Ryhmän C säännöt eivät koske purjehduskelpoisen veden ympäröimää lähtömerkkiä tai sen ankkuriköyttä siitä lähtien kun veneet lähestyvät sitä **lähteäkseen**, kunnes ne ovat ohittaneet sen.*

18 MERKKITILA

18.1 Milloin sääntö 18 pätee

Sääntö 18 pätee veneiden välillä, kun niiden on jätettävä *merkki* samalle puolelle ja kun ainakin yksi niistä on *vyöhykkeessä*. Se ei kuitenkaan päde

- (a) veneisiin, jotka luovivat tuuleen eri *halsseilla*,
- (b) eri *halsseilla* oleviin veneisiin, kun yhden mutta ei molempien *oikea suunta merkillä* sisältää vastakäännöksen,
- (c) *merkkiä* lähestyvän veneen ja siltä poistuvan veneen välillä,
- (d) jos merkki on jatkuva *este*, jolloin sääntö 19 pätee.

18.2 Merkkitilan antaminen

- (a) Kun veneet *peittävät* toisiaan, ulkopuolisen veneen täytyy antaa sisäpuoliselle veneelle *merkkitilaa*, ellei sääntö 18.2(b) päde.
- (b) Jos veneet *peittävät* toisiaan, kun niistä ensimmäinen saavuttaa *vyöhykkeen*, sillä hetkellä ulkopuolisen veneen täytyy sen jälkeen antaa sisäpuoliselle veneelle *merkkitilaa*. Jos vene on *selvästi edessä*, kun se saavuttaa *vyöhykkeen*, sillä hetkellä *selvästi perässä* olevan veneen täytyy sen jälkeen antaa toiselle veneelle *merkkitilaa*.
- (c) Kun sääntö 18.2(b) vaatii venettä antamaan *merkkitilaa*,
 - (1) sen on jatkettava tilan antamista siinäkin tapauksessa, että *peitto* myöhemmin lakkaa tai uusi *peitto* alkaa;
 - (2) jos se joutuu *peittoon merkkitilaan* oikeutetun veneen sisäpuolelle, sen pitää myös antaa tuolle veneelle *tilaa* purjehtia *oikeaan suuntaansa* niin kauan kuin veneet *peittävät* toisiaan.

Jos kuitenkin *merkkitilaan* oikeutettu vene ohittaa tuulensilmän tai poistuu *vyöhykkeestä*, sääntö 18.2(b) lakkaa pätemästä.

- (d) Mikäli on kohtuullista epäillä, saiko vene *peiton* tai pääsikä se *peitosta* ajoissa, otaksutaan, että näin ei tapahtunut.
- (e) Jos vene on saanut sisäpuolisen *peiton selvästi perästä* tai tehtyään vastakäännöksen toisen veneen *tuulen puolelle*, ja jos *peiton* alkamisesta lähtien ulkopuolinen vene ei ole voinut antaa *merkkilä*, sen ei tarvitse sitä antaa.

18.3 Vastakäännös vyöhykkeessä

Jos *vyöhykkeessä* oleva vene ohittaa tuulensilmän ja on sen jälkeen samalla *halssilla* kuin vene, joka *yltää merkille*, sääntö 18.2 ei tämän jälkeen päde niiden välillä. *Halssia* vaihtanut vene

- (a) ei saa aiheuttaa toisen veneen purjehtimista, kosketusta välttääkseen, tiukasti vastaista ylemmäksi eikä se saa estää toista venettä ohittamasta *merkkiä* vaaditulta puolelta, ja
- (b) sen täytyy antaa *merkkilä*, jos toinen vene joutuu *peittoon* sen sisäpuolelle.

18.4 Jiippaaminen

Kun sisäpuolisen *peitossa* olevan, kulkuun oikeutetun veneen täytyy jiipata *merkillä* purjehtiakseen *oikeaa suuntaansa*, se ei saa ennen jiippiään purjehtia kauemmaksi *merkistä* kuin on tarpeellista tähän *suuntaan* purjehtimiseksi. Sääntö 18.4 ei päde porttimerkillä.

19 TILA ESTEEN OHITTAMISEEN

19.1 Milloin sääntö 19 pätee

Sääntö 19 pätee *esteen* äärellä oleviin veneisiin paitsi milloin *este* on myös *merkki*, joka veneiden on jätettävä samalle puolelle. Jatkuvalla *esteellä* sääntö 19 kuitenkin pätee aina ja sääntö 18 ei päde.

19.2 Tilan antaminen esteellä

- (a) Kulkuun oikeutettu vene saa valita, kummalta puolelta se ohittaa *esteen*.
- (b) Kun veneet *peittävät* toisiaan, ulkopuolisen veneen täytyy antaa sisäpuoliselle veneelle sen ja *esteen* väliin *tilaa*, ellei sen ole ollut mahdotonta näin tehdä siitä lähtien kun *peitto* alkoi.
- (c) Jos veneiden ohittaessa jatkuvaa estettä *selvästi perässä* ja väistämisvelvollisena ollut vene joutuu *peittoon* toisen veneen ja *esteen* väliin, ja ellei *peiton* alkamishetkellä ole *tilaa* purjeh-

tia välistä, veneellä ei ole säännön 19.2(b) mukaista oikeutta *tilaan*. Niin kauan kuin veneet *peittävät* toisiaan, sen *täytyy väistää* eivätkä säännöt 10 ja 11 päde.

20 TILA VASTAKÄÄNNÖKSEEN ESTEELLÄ

20.1 Huutaminen

Lähestyessään *estettä*, vene voi huutaa *tilaa* tehdäkseen vastakäännöksen ja välttääkseen toista samalla *halssilla* olevaa venettä. Se ei kuitenkaan saa huutaa jos

- (a) se voi välttää *esteen* turvallisesti tekemättä huomattavaa suunnan muutosta,
- (b) se purjehtii alemmaksi kuin tiukasti vastaiseen, tai
- (c) este on *merkki*, ja vene joka *yltää* sille, joutuisi vastaamaan ja muuttamaan kurssiaan.

20.2 Vastaaminen

- (a) Veneen huudettua, sen täytyy antaa huudon kohteena olleelle veneelle aikaa reagoida.
- (b) Huudon kohteena olleen veneen on reagoitava, vaikka huuto rikkoo sääntöä 20.1.
- (c) Huudon kohteena olleen veneen on reagoitava joko tekemällä vastakäännös niin pian kuin mahdollista tai heti vastaamalla ”Tehkää itse vastakäännös” (*stagvänd själv, you tack*) ja antamalla huutaneelle veneelle *tilaa* vastakäännökseen ja toisen veneen väistämiseen.
- (d) Kun huudon kohteena ollut vene reagoi, huutaneen veneen on tehtävä vastakäännös niin pian kuin mahdollista.
- (e) Alkaen siitä hetkestä, jolloin vene huutaa, kunnes se on tehnyt vastakäännöksen ja välttänyt huudon kohteena olleen veneen, sääntö 18.2 ei päde niiden välillä.

20.3 Huudon välittäminen seuraavalle veneelle

Kun veneelle on huudettu *tilaa* vastakäännökseen ja se aikoo reagoida tehden vastakäännöksen, se voi huutaa toiselle samalla *halssilla* olevalle veneelle *tilaa* vastakäännökseen ja itsensä välttämiseen. Se voi huutaa, vaikka ei täyttäisi säännön 20.1 ehtoja. Sääntö 20.2 pätee sen ja huudon kohteena olevan veneen välillä.

21 VAPAUTTAMINEN

Kun vene purjehtii *tilassa* tai *merkkitilassa*, johon sillä on oikeus jonkin ryhmän C säännön nojalla, se pitää vapauttaa, jos tilanteessa *tilaa* tai *merkkitilaa* antamaan velvollisen veneen kanssa,

- (a) se rikkoo jotakin ryhmän A sääntöä, sääntöä 15 tai sääntöä 16, tai
- (b) se on pakotettu rikkomaan sääntöä 31.

RYHMÄ D

MUUT SÄÄNNÖT

Kun sääntö 22 tai 23 pätee kahden veneen välillä, ryhmän A säännöt eivät päde.

22 LÄHTÖVIRHEET; RANGAISTUKSEN SUORITTAMINEN; LIIKKUMINEN TAKAPERIN

22.1 Kun vene lähtöviestinsä jälkeen purjehtii kohti lähtölinjan tai sen jommankumman jatkeen lähtöpuolta *lähteäkseen* tai noudattaakseen sääntöä 30.1, sen täytyy *väistää* venettä, joka ei ole samassa tilanteessa, kunnes se on kokonaan lähtöpuolella.

22.2 Kun vene suorittaa rangaistusta, sen täytyy *väistää* venettä, joka ei suorita rangaistusta.

22.3 Kun vene liikkuu veteen nähden takaperin pitämällä purjetta kohti tuulta, sen täytyy *väistää* venettä, joka ei liiku siten takaperin.

23 KAATUNEENA, ANKKURISSA TAI KARILLA; PELASTUSTOIMISSA

Mikäli mahdollista, veneen on vältettävä venettä, joka on kaatunut tai joka ei vielä ole hallinnassa kaatumisen jälkeen, on ankkurissa tai karilla taikka joka yrittää auttaa vaarassa olevaa henkilöä tai alusta. Vene on kaatunut, kun sen mastonhuippu on vedessä.

24 TOISEN VENEEN HÄIRITSEMINEN

24.1 Mikäli kohtuullisesti mahdollista, vene joka ei *kilpaile*, ei saa häiritä *kilpailevaa* venettä.

24.2 Ellei vene purjehdi *oikeaan suuntaansa*, se ei saa häiritä venettä, joka suorittaa rangaistusta tai purjehtii eri rataosuutta.

OSA 3

KILPAILUN PITÄMINEN

25 KILPAILUKUTSU, PURJEHDUSOHJEET JA VIESTIT

- 25.1** Kilpailukutsun ja purjehdusohjeiden on oltava jokaisen veneen saatavilla ennen kuin kilpailu alkaa.
- 25.2** Luvussa Kilpailuviestit määrättyjen näkyvien viestien ja äänimerkkien merkitystä ei saa muuttaa paitsi sääntöä 86.1(b) noudattaen. Muiden mahdollisesti käytettävien viestien merkitys on ilmoitettava purjehdusohjeissa.
- 25.3** Kilpailulautakunta voi antaa näkyvän viestin käyttäen joko lippua tai muuta vastaavannäköistä esinettä.

26 PURJEHDUSTEN LÄHETTÄMINEN

Purjehdukset lähetetään käyttäen seuraavia viestejä. Ajat otetaan näkyvistä viesteistä; äänimerkin puuttuminen on jätettävä huomiotta.

<i>Minuutteja lähtöön</i>	<i>Näkyvä viesti</i>	<i>Äänimerkki</i>	<i>Merkitsee</i>
5*	Luokan lippu	yksi	Varoitusviesti
4	P, I, Z, Z sekä I, tai musta lippu	yksi	Valmiusviesti
1	Valmiuslippu lasketaan	yksi pitkä	Yksi minuutti
0	Luokan lippu lasketaan	yksi	Lähtöviesti

* tai kuten purjehdusohjeissa ilmoitetaan

Kunkin peräkkäisen luokan varoitusviesti annetaan edellisen luokan lähtöviestin hetkellä tai sen jälkeen.

27 MUITA LÄHTÖVIESTIÄ EDELTÄVIÄ KILPAILULAUTAKUNNAN TEHTÄVIÄ

- 27.1** Viimeistään varoitusviestin aikaan kilpailulautakunnan on viestitettävä tai muuten ilmoitettava purjehdettava rata, ellei rataa ole ilmoitettu purjehdusohjeissa, ja se voi korvata rataviestin toisella sekä

viestittää, että henkilökohtaisia kelluntavälineitä on pidettävä päällä (nostamalla lipun Y ja antamalla yhden äänimerkin).

27.2 Viimeistään valmiusviestin aikaan kilpailulautakunta voi siirtää lähtömerkkiä.

27.3 Ennen lähtöviestiä kilpailulautakunta voi mistä tahansa syystä *lykätä* purjehdusta (nostamalla lipun AP, AP:n H:n yläpuolelle tai AP:n A:n yläpuolelle ja antamalla kaksi äänimerkkiä) tai *mitätöidä* purjehduksen (nostamalla lipun N H:n yläpuolelle tai N:n A:n yläpuolelle ja antamalla kolme äänimerkkiä).

28 RADAN PURJEHTIMINEN

28.1 Veneen täytyy *lähteä*, purjehtia purjehdusohjeissa kuvattu rata ja *tulla maaliin*. Näin tehdessään se saa jättää kummalle puolelle tahansa *merkin*, joka ei aloita, rajoita tai päättää sen purjehtimaa rataosuutta. Sen jälkeen kun se on *tullut maaliin*, sen ei tarvitse kokonaan ylittää maalilinjaa.

28.2 Veneen uraa, lähtien siitä hetkestä, kun se alkaa lähestyä lähtölinjaa sen lähtöpuolelta *lähteäkseen*, kunnes se *tulee maaliin*, esittävän langan pitää pingotettuna,

- (a) ohittaa jokainen *merkki* vaaditulta puolelta ja oikeassa järjestyksessä,
- (b) koskettaa jokaista kääntömerkkiä, ja
- (c) mennä portin *merkkien* välistä edellisen *merkin* suunnasta.

Vene voi korjata mahdolliset tämän säännön rikkomisesta aiheutuneet virheensä edellyttäen, että se ei ole *tullut maaliin*.

29 PALAUTUKSET

29.1 Yksittäinen palautus

Jos veneen lähtöviestin hetkellä jokin sen rungon, miehistön tai varusteiden osa on lähtölinjan radan puolella tai jos se joutuu noudattamaan sääntöä 30.1, kilpailulautakunnan täytyy viipymättä nostaa lippu X ja antaa yksi äänimerkki. Lippua on pidettävä nostettuna, kunnes kaikki edellä tarkoitetut veneet ovat purjehtineet kokonaan lähtölinjan tai sen jommankumman jatkeen lähtöpuolelle ja ovat noudattaneet sääntöä 30.1, jos sitä käytetään, mutta ei pitempään kuin neljä minuuttia lähtöviestin jälkeen tai minuuttia ennen mahdollista seuraavaa lähtöviestiä näistä aikaisemman ratkaistessa. Jos sääntö 30.3 pätee, tämä sääntö ei ole voimassa.

29.2 Yleinen palautus

Ellei lähtöviestin hetkellä kilpailulautakunta pysty tunnistamaan veneitä, jotka ovat lähtölinjan radan puolella tai joihin sääntö 30 pätee, tai jos lähettämismenettelyssä on tapahtunut virhe, kilpailulautakunta voi viestittää yleisen palautuksen (nostamalla ensimmäisen korvausviirin ja antamalla kaksi äänimerkkiä). Palautetun luokan uuden lähdön varoitusviesti annetaan yksi minuutti sen jälkeen, kun ensimmäinen korvausviiri lasketaan (yksi äänimerkki). Mahdollisten myöhempien luokkien lähdöt seuraavat uutta lähtöä.

30 LÄHTÖRANGAISTUKSET

30.1 I-lipun sääntö

Jos lippu I on nostettu ja jos jokin veneen rungon, miehistön tai varusteiden osa on lähtölinjan tai sen jommankumman jatkeen radan puolella veneen lähtöviestiä edeltävän minuutin aikana, veneen täytyy sen jälkeen purjehtia radan puolelta linjan jatkeen yli lähtöpuolelle ennen kuin se *lähtee*.

30.2 Z-lipun sääntö

Jos lippu Z on nostettu, ei mikään veneen rungon, miehistön tai varusteiden osa saa olla lähtölinjan päiden ja ensimmäisen *merkin* muodostamassa kolmiossa veneen lähtöviestiä edeltävän viimeisen minuutin aikana. Jos vene rikkoo tätä sääntöä ja se tunnistetaan, se saa ilman tutkintaa 20 %:n pisterangaistuksen säännön 44.3(c) mukaisesti laskettuna. Venettä rangaistaan silloinkin kun purjehdus lähetetään uudelleen tai purjehditaan uudelleen, mutta ei silloin kun sitä *lykätään* tai se *mitätöidään* ennen lähtöviestiä. Jos vene tunnistetaan samalla tavoin myöhemmässä yrityksessä lähettää sama purjehdus, sille annetaan ylimääräinen 20 %:n pisterangaistus.

30.3 Mustan lipun sääntö

Jos musta lippu on nostettu, ei mikään veneen rungon, miehistön tai varusteiden osa saa olla lähtölinjan päiden ja ensimmäisen *merkin* muodostamassa kolmiossa veneen lähtöviestiä edeltävän viimeisen minuutin aikana. Jos vene rikkoo tätä sääntöä ja se tunnistetaan, sen purjehdus hylätään ilman tutkintaa. Venettä rangaistaan silloinkin kun purjehdus lähetetään uudelleen, purjehditaan uudelleen, mutta ei silloin kun sitä *lykätään* tai se *mitätöidään* ennen lähtöviestiä. Jos yleinen palautus viestitetään tai jos purjehdus *mitätöidään* lähtöviestin jälkeen, kilpailulautakunnan täytyy näyttää veneen purjenumero

ennen kyseisen purjehduksen seuraavaa varoitusviestiä, ja jos purjehdus lähetetään uudelleen tai purjehditaan uudelleen, vene ei saa purjehtia siinä. Jos se tekee niin, sen hylkäystä ei saa jättää pois sen kokonaispistemäärää laskettaessa.

Pohjoismaisten järjestöjen liiton Nordic Sailing Federationin määräys

Kun käytetään sääntöä 30.2 tai 30.3 ja kun lähtöalus ei ole lähtömerkki mutta sijaitsee lähtölinjan jatkeella, säännössä olevan kolmion kanta ulotetaan lähtöaluksesta linjan jatketta ja linjaa pitkin lähtölinjan toisen pään lähtömerkkiin.

31 MERKIN KOSKETTAMINEN

Kun vene *kilpailee*, se ei saa koskettaa lähtömerkkiä ennen kuin se *lähtee*, *merkkiä*, joka aloittaa tai päättää veneen purjehtiman rataosuuden tai rajoittaa sitä, eikä *maalimerkkiä* sen jälkeen kun se on *tullut maaliin*.

32 LYHENTÄMINEN TAI MITÄTÖIMINEN LÄHDÖN JÄLKEEN

32.1 Lähtöviestin jälkeen kilpailulautakunta voi lyhentää rataa (nostamalla lipun S ja antamalla kaksi äänimerkkiä) tai *mitätöidä* purjehduksen (nostamalla lipun N, N:n H:n yläpuolelle tai N:n A:n yläpuolelle ja antamalla kolme äänimerkkiä), siten kuin tilanteeseen sopii,

- (a) lähettämismenettelyssä tapahtuneen virheen vuoksi,
- (b) huonon sään vuoksi,
- (c) koska riittämättömästä tuulesta johtuen on epätodennäköistä, että yksikään vene *tulee maaliin* enimmäisajan kuluessa,
- (d) koska *merkki* puuttuu tai ei ole paikallaan, taikka
- (e) mistä tahansa muusta syystä, joka suoranaaisesti vaikuttaa kilpailun turvallisuuteen tai oikeudenmukaisuuteen,

tai se voi lyhentää rataa, jotta muita kilpailuohjelmaan kuuluvia purjehduksia saadaan purjehdituksi. Sen jälkeen kun yksikin vene on purjehtinut radan ja *tullut maaliin* mahdollisen enimmäisajan kuluessa, ei kilpailulautakunta kuitenkaan saa *mitätöidä* purjehdusta ottamatta huomioon toimen seurauksia kaikille veneille kyseisessä purjehduksessa tai koko kilpailussa.

32.2 Jos kilpailulautakunta viestittää lyhennetyn radan (nostaa lipun S ja antaa kaksi äänimerkkiä), maalilinja on

- (a) *kääntömerkillä merkin* ja S-lipun salon välissä;

- (b) linjalla, joka veneiden on ylitettävä kunkin kierroksen lopussa, tämä linja;
- (c) portilla porttimerkkien välissä.

Lyhennetty rata on viestitettävä ennen kuin ensimmäinen vene leikkaa maalilinjan.

33 SEURAAVAN RATAOSUUDEN MUUTTAMINEN

Kilpailulautakunta voi muuttaa kääntömerkiltä tai portilta alkavaa rataosuutta muuttamalla seuraavan *merkin* (tai maalilinjan) paikkaa ja viestittämällä muutoksesta jokaiselle veneelle ennen kuin se aloittaa osuuden. Seuraavan *merkin* ei tarvitse tällöin olla paikallaan.

- (a) Jos osuuden suuntaa muutetaan, viestiksi näytetään lippua C toistuvien äänimerkein ja joko
 - (1) uutta kompassisuuntimaa tai
 - (2) vihreää kolmiota, jos suuntaa muutetaan oikealle, tai punaista suorakulmiota, jos suuntaa muutetaan vasemmalle.
- (b) Jos osuuden pituutta muutetaan, viestiksi näytetään lippua C toistuvien äänimerkein ja merkkiä –, jos pituutta pienennetään, tai merkkiä +, jos pituutta suurennetaan.
- (c) Seuraavia osuuksia voidaan lisäviesteillä muuttaa radan muodon säilyttämiseksi.

34 PUUTTUVA MERKKI

Jos *merkki* puuttuu tai ei ole paikallaan, kilpailulautakunnan täytyy, mikäli mahdollista,

- (a) sijoittaa se takaisin oikealle paikalleen tai korvata se uudella samannäköisellä *merkillä*, taikka
- (b) korvata se esineellä, jossa on lippu M nostettuna, ja antaa toistuvia äänimerkkejä.

35 ENIMMÄISAIKA JA PISTEET

Jos yksikin vene purjehtii radan säännön 28 vaatimalla tavalla ja tulee maaliin mahdollisen enimmäisajan kuluessa, kaikille maaliin tulleille veneille on annettava maaliintulosijansa mukaiset pisteet, ellei purjehdusta mitätöidä. Ellei yksikään vene tule maaliin enimmäisajan kuluessa, kilpailulautakunnan täytyy mitätöidä purjehdus.

36 UUSINTALÄHDÖT JA UUSINTAPURJEHDUKSET

Jos purjehdus lähetetään uudelleen tai purjehditaan uudelleen, ei alkuperäisessä purjehduksessa tapahtunut muun *säännön* kuin säännön 30.3 rikkomus estä venettä kilpailemasta eikä tuota sille rangaistusta paitsi säännön 30.2, 30.3 tai 69 nojalla.

OSA 4

MUUT VAATIMUKSET KILPAILTAESSA

*Osan 4 säännöt koskevat vain **kilpailevia** veneitä. Kuitenkin, sääntö 55 pätee aina kun veneet ovat vesillä.*

40 HENKILÖKOHTAISET KELLUNTAVÄLINEET

Kun lippu Y nostetaan ja annetaan yksi äänimerkki ennen varoitusta viestiä tai sen kanssa, kilpailijoiden täytyy pitää päällään henkilökohtaisia kelluntavälineitä paitsi lyhyesti vaatteita ja henkilökohtaisia varusteita vaihtaessa tai säätäessä. Märkäpuvut ja kuivapuvut eivät ole henkilökohtaisia kelluntavälineitä.

41 ULKOPUOLINEN APU

Vene ei saa ottaa vastaan muuta ulkopuolista apua kuin

- (a) apua sairaalle, loukkaantuneelle tai vaarassa olevalle miehistön jäsenelle;
- (b) törmäyksen jälkeen apua toisen törmäyksen aluksen miehistöltä veneiden irrottamiseksi;
- (c) apua kaikkien veneiden vapaasti saatavilla olevien tietojen muodossa;
- (d) pyytämättä saatua tietoa jäävittömästä lähteestä, joka voi olla samaan kilpailuun osallistuva toinen vene.

Kuitenkin venettä, joka saa huomattavaa etua kilpailussa säännön 41(a) nojalla vastaanotetusta avusta, voidaan protestoida ja rangaista; rangaistus voi olla hylkäämistä lievempi.

42 ETENEMINEN

42.1 Pääsääntö

Sääntöjen 42.3 ja 45 sallimin poikkeuksin vene saa kilpailla käyttämällä ainoastaan tuulta ja vettä nopeutensa lisäämiseen, säilyttämiseen tai vähentämiseen. Sen miehistö voi säätää purjeiden ja rungon asetuksia ja soveltaa muita merimiestaitojaan, mutta se ei saa muuten liikuttaa kehoaan veneen kuljettamiseksi.

42.2 Kielletyt toimet

Säännön 42.1 pätemistä rajoittamatta ovat seuraavat toimet kiellettyjä:

- (a) pumppaaminen (pumpa, pumping): toistuva, minkä tahansa purjeen edestakainen liikuttaminen joko vetämällä sisään ja löysäämällä purjetta tai pysty- tai poikittaissuuntaisen kehonliikkeen avulla;
- (b) keinuttaminen (gunga, rocking): veneen toistuva rullaus, joka aiheutuu
 - (1) kehon liikkeistä,
 - (2) toistuvasta purjeiden tai nostokölin säätämisestä tai
 - (3) ohjaamisesta;
- (c) sysäys (stöta, ooching): nopea ja äkillisesti pysähtyvä kehon liike eteenpäin;
- (d) vispaaminen (vricka, sculling): toistuva peräsimen liikuttelu, joka joko on voimakasta tai joka vie venettä eteenpäin tai estää sitä liikkumasta taaksepäin;
- (e) toistuvat vastakäännökset tai jiihit, joilla ei ole yhteyttä tuulen muutokseen tai taktisiin näkökohtiin.

42.3 Poikkeukset

- (a) Venettä saa rullata ohjauksen helpottamiseksi.
- (b) Veneen miehistön jäsenet saavat liikuttaa kehoaan tehostaakseen sellaista rullausta, joka helpottaa ohjaamaan venettä vastakäännöksessä tai jiipeissä, edellyttäen että heti vastakäännöksen tai jiihin päättymisen jälkeen veneen nopeus ei ole suurempi kuin mitä se olisi ollut ilman vastakäännöstä tai jiipeitä.
- (c) Kun muulloin kuin veneen luoviessa aaltoliuku (nopea kiihdyttäminen aallon etureunaa alaspäin) tai pintaliuku on mahdollista, veneen miehistö saa aalto- tai pintaliu'un aloittaakseen vetää sisään mitä tahansa purjetta, mutta kutakin purjetta vain kerran kutakin aaltoa tai puuskaa kohti.
- (d) Kun vene on tiukasti vastaista ylemmässä suunnassa ja joko paikallaan tai hitaassa liikkeessä, se saa vispata kääntyäkseen tiukasti vastaiseen suuntaan.

- (e) Jos latta on nurinpäin, veneen miehistö saa pumpata purjetta kunnes latta ei enää ole nurinpäin. Tämä toimi ei ole sallittu, jos se selvästi kuljettaa venettä.
- (f) Vene saa vähentää nopeuttaan liikuttamalla peräsintään toistuvasti.
- (g) Mitä tahansa etenemiskeinoa saa käyttää vaarassa olevan ihmisen tai toisen aluksen auttamiseksi.
- (h) Päästäkseen irti karilleajon tai toiseen alukseen tai muuhun esineeseen törmäämisen jälkeen vene voi käyttää miehistönsä tai toisen aluksen miehistön voimaa ja mitä tahansa muita välineitä paitsi veneen kuljettamiseen tarkoitettua moottoria. Kuitenkin, moottorin käyttö voi olla sallittu säännön 42.3(i) nojalla.
- (i) Purjehdusohjeet voivat määritellyissä olosuhteissa sallia etenemisen koneen tai minkä tahansa muun menetelmän avulla, kunhan se ei tuota veneelle merkittävää etua kilpailussa.

Huomautus: Säännön 42 tulkintoja saa ISAF:n verkkosivuilta tai pyynnöstä postitse.

43 KILPAILIJAN VAATTEET JA VARUSTEET

- 43.1**
- (a) Kilpailija ei saa pitää päällään tai mukanaan mitään vaatteita tai varusteita, joiden tarkoituksena on lisätä hänen painoaan.
 - (b) Sitä paitsi kilpailijan vaatteet ja varusteet eivät saa painaa enempää kuin 8 kg, mihin ei sisällytetä riipunta- tai trapetsivaljaita eikä vain polven alapuolella pidettäviä vaatteita (myös jalkineita). Luokkasäännöt tai purjehdusohjeet voivat määrätä rajaksi pienemmän painon tai suuremman painon 10 kg:aan asti. Luokkasäännöt voivat sisällyttää jalkineet ja muun polven alapuolella pidettävän vaatetuksen tähän painoon. Riipunta- tai trapetsivaljaiden pitää olla kelluvat eivätkä ne saa painaa enempää kuin 2 kg, paitsi että luokkasäännöt voivat määrätä rajaksi suuremman painon 4 kg:aan asti. Painot määritetään liitteessä H määrätyllä tavalla.
 - (c) Kun vaatteiden ja varusteiden punnituksesta vastaava tarkastaja tai mittaaja arvelee, että kilpailija on saattanut rikkoa sääntöä 43.1(a) tai 43.1(b), hänen pitää ilmoittaa asia kirjallisesti kilpailulautakunnalle.

43.2 Sääntö 43.1(b) ei koske veneitä, joiden varusteluun vaaditaan suoja-kaiteet.

44 TAPAHTUMAN AIKAAN OTETTAVAT RANGAISTUKSET

44.1 Rangaistuksen ottaminen

Vene voi ottaa kahden käännöksen rangaistuksen, kun se on kilpaillessaan yhdessä tilanteessa saattanut rikkoa yhtä tai useampaa osan 2 sääntöä. Se voi ottaa yhden käännöksen rangaistuksen, kun se on saattanut rikkoa sääntöä 31. Purjehdusohjeet voivat vaihtoehtoisesti määrätä käytettäväksi pisterangaistuksen tai jonkin muun rangaistuksen, jolloin tuo määrätty rangaistus korvaa yhden käännöksen ja kahden käännöksen rangaistuksen. Kuitenkin

- (a) jos vene on saattanut rikkoa osan 2 sääntöjä ja sääntöä 31 samassa tapahtumassa, sen ei tarvitse ottaa rangaistusta säännön 31 rikkomisesta;
- (b) jos vene aiheutti loukkaantumista tai vakavaa vahinkoa taikka jos sen rikkomus tuotti sille, rangaistuksen ottamisesta huolimatta, merkittävää etua purjehduksessa tai kilpailussa, sen rangaistus on kilpailusta luopuminen.

44.2 Yhden käännöksen ja kahden käännöksen rangaistukset

Sen jälkeen kun vene on mahdollisimman pian tapahtuman jälkeen purjehtinut selvästi eroon muista veneistä, se suorittaa yhden tai kahden käännöksen rangaistuksen tekemällä viipymättä samaan suuntaan vaaditun määrän käännöksiä, joihin kuhunkin sisältyy yksi vastakäännös ja yksi jiippi. Kun vene ottaa rangaistuksen maalilinjalla tai lähellä sitä, sen täytyy purjehtia kokonaan linjan radan puolelle ennen kuin se *tulee maaliin*.

44.3 Pisterangaistus

- (a) Vene ottaa pisterangaistuksen näyttämällä keltaista lippua ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen tapahtuman jälkeen.
- (b) Kun vene on ottanut pisterangaistuksen, sen on pidettävä keltainen lippu näkyvissä, kunnes se *tulee maaliin* ja kiinnittää kilpailulautakunnan huomion lippuun maalilinjalla. Tuolloin sen pitää myös tunnistaa kilpailulautakunnalle tapahtumaan osallinen toinen vene. Mikäli tämä on käytännössä mahdotonta, tunnistus on tehtävä ensi tilassa ennen *protestien* määräajan päättymistä.

- (c) Pisterangaistuksen ottavan veneen purjehduksen pistemäärä on se, minkä se olisi saanut ilman rangaistusta, huononnettuna niin monella sijalla kuin purjehdusohjeissa määrätään. Pistemäärä ei saa kuitenkaan olla huonompi kuin sijalla ”ei tullut maaliin” (DNF). Elleivät purjehdusohjeet määrää sijalukua, luvuksi otetaan se kokonaisluku (0,5 pyöristetään ylöspäin), joka on lähinnä 20 %:ia kilpailuun ilmoitettujen veneiden määrästä. Muiden veneiden pistemääriä ei muuteta, joten kaksi venettä voi saada saman pistemäärän.

**45 VEDESTÄ NOSTO; KIINNITTYMINEN;
ANKKUROITUMINEN**

Veneen täytyy olla vesillä ja irti kiinnikkeistä valmiusviestinsä hetkellä. Sen jälkeen sitä ei saa nostaa vedestä eikä kiinnittää paitsi veden tyhjentämistä, purjeiden reivausta tai korjausten tekemistä varten. Se saa ankkuroitua tai miehistö saa seistä pohjassa. Sikäli kun vene pystyy sen tekemään, sen täytyy ottaa ankkuri takaisin ennen kuin se jatkaa purjehdusta.

46 VASTUUHENKILÖ

Veneessä täytyy olla mukana vastuuhenkilö, jonka on nimennyt tehtävään se järjestön jäsen tai järjestö, joka on ilmoittanut veneen kilpailuun. Katso sääntöä 75.

47 VARUSTEITA JA MIEHISTÖÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET

47.1 Vene saa käyttää vain niitä varusteita, jotka sillä on mukanaan valmiusviestinsä hetkellä.

47.2 Kukaan ei saa tahallisesti poistua veneestä paitsi sairauden tai loukkaantumisen takia tai auttamaan vaarassa olevaa ihmistä tai alusta taikka uimaan. Jos joku poistuu veneestä vahingossa tai uimaan, hänen täytyy palata veneeseen ennen kuin se jatkaa purjehdusta.

48 SUMUMERKIT JA VALOT; REITTIJAKOJÄRJESTELMÄT

48.1 Milloin turvallisuus niin vaatii, veneen täytyy antaa sumumerkkejä ja näyttää valoja siten kuin *kansainväliset säännöt yhteentörmäämisen ehkäisemiseksi merellä (meriteiden säännöt)* tai alueen viralliset säännöt vaativat.

48.2 Veneen täytyy noudattaa *meriteiden sääntöjen* sääntöä 10, Reittijakojärjestelmät.

49 MIEHISTÖN PAIKKA; SUOJAKAITEET

49.1 Kilpailijat eivät saa käyttää muita painonsa ulospäin siirtämiseksi suunniteltuja laitteita kuin riipuntavöitä ja reisien alla pidettäviä jäykistäjiä.

49.2 Kun suojakaiteet vaaditaan luokkasäännöissä tai purjehdusohjeissa, niiden täytyy olla kireät eivätkä kilpailijat saa pitää mitään osaa varustalostaan niiden ulkopuolella paitsi lyhyen ajan tarpeellisen tehtävän suorittamiseksi. Kun veneessä on ylemmät ja alemmat suojakaiteet, saa kannella istuva, ulospäin katsova kilpailija, jonka vyötärö on alemman suojakaiteen sisäpuolella, pitää kehonsa yläosaa ylemmän suojakaiteen ulkopuolella. Jos luokkasäännöt eivät määrää suojakaiteiden materiaalia ja minimihalkaisijaa, pitää noudattaa vastaavia määritelmiä ISAF:n Avomerikilpailun erikoismääräyksissä (*Offshore Special Regulations*).

Huomautus: ISAF:n Avomerikilpailun erikoismääräykset ovat saatavissa ISAF:n verkkosivuilta.

50 PURJEIDEN NOSTAMINEN JA JALUSTAMINEN

50.1 Purjeiden vaihtaminen

Kun keulapurjeita ja spinaakkereita vaihdetaan, korvaava purje saa olla täysin nostettu ja säädetty ennen kuin sen korvaama purje laskeaan. Kuitenkin vain yksi isopurje ja, muulloin kuin vaihdon aikana, vain yksi spinaakkeri saa olla yhtä aikaa nostettuina.

50.2 Spinaakkeripuomit; levittäjäpuomit

Vain yhtä spinaakkeripuomia tai levittäjäpuomia saa käyttää kerrallaan paitsi jiiptatessa. Kun sitä käytetään, sen täytyy olla kiinnitettynä keulimmaiseen mastoon.

50.3 Ulukkeiden käyttö

- (a) Minkään purjeen jalusta ei saa johtaa ulukkeiden yli tai läpi, paitsi kuten sääntö 50.3(b) tai 50.3(c) sallii. Uloke on mikä tahansa siten sijoitettu hela tai muu laite, että se voi aiheuttaa jalukseen tai purjeeseen työntöä ulospäin pisteestä, josta veneen pystyssä ollessa luotisuora viiva osuisi rungon tai kannen ulkopuolelle. Tässä säännössä ei parraslaitaa, reelinkii eikä törmäyslistoja katsota rungon tai kannen osiksi eikä seuraavia pidetä ulukkeina: kokkapuu, johon kiinnitetään jonkin purjeen halssikulma; peräpuu, jonka avulla jalustetaan jonkin purjeen

puomi; keulapurjeen puomi, jota ei tarvitse säätää vastakään-
nöksessä.

- (b) Minkä tahansa purjeen saa jalustaa sellaiseen puomiin tai ohja-
ta sellaisen puomin yli, johon normaalisti kiinnitetään purje ja
joka on pysyvästi kiinni siinä mastossa, johon purjeen nostin-
kulma kiinnitetään.
- (c) Keulapurjeen saa jalustaa tai kiinnittää jaluskulmastaan spi-
naakkeripuomiin tai levittäjäpuomiin, ellei spinaakkeri ole nos-
tettuna.

50.4 Keulapurjeet

Sääntöjen 50 ja 54 sekä liitteen G tarkoitusperiä varten keulapurjeen
ja spinaakkerin ero on siinä, että keulapurjeen etu- ja takaliesman
keskipisteiden välinen mitta ei ylitä 75 %:ia purjeen alaliesman pi-
tuudesta. Halssikulmastaan keulimmaisen maston peräpuolelle kiin-
nitetty purje ei ole keulapurje.

51 SIIRRETTÄVÄ PAINOLASTI

Kaikki siirrettävä painolasti, johon kuuluvat myös nostamattomat
purjeet, täytyy ahdata kunnolla. Vettä, kuollutta painoa tai painolastia
ei saa siirtää veneen tasapainon tai vakauden muuttamiseksi. Väli-
pohjat, väliseinät, ovet, tikkaat ja vesitankit on jätettävä paikoilleen
ja kaikki hytin kiinteä kalusto on pidettävä veneessä. Pohjaveden saa
kuitenkin tyhjentää.

52 KÄSIVOIMA

Veneen kiinteää köysistöä, juoksevaa köysistöä, pyöröpuita ja liiku-
tettavia rungon ulokkeita saa säätää ja käyttää ainoastaan miehistön
tuottamalla voimalla.

53 PINTAKITKA

Vene ei saa ruiskuttaa tai päästää ulos mitään ainetta, kuten polyme-
eriä, eikä siinä saa olla erikoispinnoitteita, jotka voisivat parantaa raja-
kerrosveden virtausominaisuuksia.

54 KEULAHARUKSET JA KEULAPURJEIDEN HALSSIKULMAT

Keulaharuksien ja keulapurjeiden halssikulmien, lukuun ottamatta
spinaakkeriharuspurjeita silloin kun ei purjehdita tiukasti vastaiseen,
täytyy olla kiinnitettyinä suunnilleen veneen keskiviivalle.

55 ROSKAAMINEN

Kilpailija ei saa tahallisesti laittaa roskaa veteen.

OSA 5

PROTESTIT, HYVITYS, TUTKINNAT, SOPIMATON KÄYTÖS JA MUUTOKSENHAKU

RYHMÄ A

PROTESTIT; HYVITYS; SÄÄNTÖÖN 69 NOJAAVAT TOIMET

60 OIKEUS PROTESTOIDA; OIKEUS PYYTÄÄ HYVITYSTÄ TAI SÄÄNTÖÖN 69 NOJAAVIA TOIMIA

60.1 Vene voi

- (a) protestoida toista venettä vastaan, mutta osan 2 sääntöjen tai säännön 31 väitetystä rikkomuksesta vain, jos se oli tapahtumaan osallisena tai näki sen; tai
- (b) pyytää hyvitystä.

60.2 Kilpailulautakunta voi

- (a) protestoida venettä vastaan, mutta *protesti* ei saa perustua hyvityspyynnössä tai pätemättömässä *protestissa* olevaan tietoon eikä se saa perustua muun *jäävin* henkilön kuin itse veneen edustajan ilmoitukseen;
- (b) pyytää veneelle hyvitystä; tai
- (c) tehdä protestilautakunnalle ilmoituksen, jossa sitä pyydetään toimimaan säännön 69.2(a) nojalla.

Kun kilpailulautakunta saa säännön 43.1(c) tai 78.3 vaatiman ilmoituksen, sen täytyy protestoida venettä vastaan.

60.3 Protestilautakunta voi

- (a) protestoida venettä vastaan, mutta *protesti* ei saa perustua hyvityspyynnössä tai pätemättömässä *protestissa* olevaan tietoon eikä se saa perustua muun *jäävin* henkilön kuin itse veneen edustajan ilmoitukseen. Se voi kuitenkin protestoida venettä vastaan,

- (1) jos se saa tietää venettä koskevasta tapahtumasta, josta on saattanut seurata loukkaantumista tai vakavaa vahinkoa, tai
- (2) jos pätevän *protestin* tutkinnan aikana se saa tietää, että vene, vaikka tämä ei ole tutkinnan *asianosainen*, oli tapahtumaan osallisena ja on saattanut rikkoo *sääntöjä*;
- (b) järjestää tutkinnan hyvityksen harkitsemiseksi; tai
- (c) toimia säännön 69.2(a) nojalla.

61 PROTESTIVAATIMUKSET

61.1 Protestin kohteelle ilmoittaminen

- (a) Kun vene aikoo protestoida, sen täytyy ilmoittaa toiselle veneelle aikeestaan ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen. Silloin kun veneen *protesti* koskee kilpailualueella sattunutta tapahtumaa, johon vene oli osallisena tai jonka se näki, sen täytyy huutaa ”Protesti” (protest, protest) ja nostaa punainen lippu selvästi näkyviin; kumpikin on tehtävä ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen. Veneen on pidettävä lippu nostettuna, kunnes se ei enää *kilpaile*. Tästä on kuitenkin seuraavat poikkeukset:
 - (1) Jos toinen vene on huutoetäisyyttä kauempana, protestoivan veneen ei tarvitse huutaa, mutta sen täytyy ilmoittaa protestointiaikeestaan toiselle veneelle ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen.
 - (2) Jos protestoivan veneen rungon pituus on vähemmän kuin 6 metriä, sen ei tarvitse nostaa lippua.
 - (3) Jos tapahtuma liittyy toisen veneen virheeseen radan purjehtimisessa, sen ei tarvitse huutaa tai nostaa punaista lippua, mutta sen täytyy ilmoittaa protestointiaikeestaan toiselle veneelle ennen kuin tämä *tulee maaliin* tai ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen tämän *tultua maaliin*.
 - (4) Jos tapahtumasta seuraa vahinkoa tai loukkaantumista, joka on tapahtumaan osallisille veneille ilmeistä, ja jos yksi niistä aikoo protestoida, tämän säännön vaatimukset eivät koske sitä, mutta sen täytyy yrittää ilmoittaa toiselle veneelle aikeestaan säännön 61.3 määräaikaan mennessä.

- (b) Jos kilpailulautakunta tai protestilautakunta aikoo protestoida venettä vastaan tapahtumasta, jonka lautakunta havaitsi kilpailualueella, sen täytyy ilmoittaa veneelle aikeestaan purjehduksen jälkeen säännön 61.3 määräaikaan mennessä. Muissa tapahtumissa lautakunnan pitää ilmoittaa veneelle protestointiaikeestaan niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista.
- (c) Jos protestilautakunta päättää protestoida venettä vastaan säännön 60.3(a)(2) nojalla, sen täytyy ilmoittaa päätöksestään veneelle niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, lopettaa meneillään oleva tutkinta, edetä sääntöjen 61.2 ja 63 vaatimalla tavalla ja tutkia alkuperäinen ja uusi *protesti* yhdessä.

61.2 Protestin sisältö

Protestin täytyy olla kirjallinen ja siitä täytyy ilmetä

- (a) protestoija ja *protestin* kohde;
- (b) tapahtuma, myös sen paikka ja aika;
- (c) mitä *sääntöjä* protestoijan mielestä on rikottu; ja
- (d) protestoijan edustajan nimi.

Kuitenkin, jos vaatimus (b) täyttyy, vaatimuksen (a) voi täyttää milloin tahansa ennen tutkintaa, ja vaatimukset (c) ja (d) voidaan täyttää ennen tutkintaa tai sen aikana.

61.3 Protestien määräaika

Veneen *protesti* taikka kilpailulautakunnan tai protestilautakunnan *protesti*, joka koskee lautakunnan kilpailualueella havaitsemaa tapahtumaa, on jätettävä kilpailutoimistoon viimeistään purjehdusohjeissa ilmoitettuna määräaikana. Ellei määräaikaa ilmoiteta, se on kaksi tuntia purjehduksen viimeisen veneen *maaliin tulosta*. Muut kilpailulautakunnan tai protestilautakunnan *protestit* on jätettävä kilpailutoimistoon kahden tunnin kuluessa siitä, kun lautakunta saa asiaa koskevan tiedon. Protestilautakunnan pitää jatkaa määräaikaa, jos siihen on hyvä syy.

62 HYVITYS

- 62.1 Hyvityspyynnön tai protestilautakunnan päätöksen harkita hyvitystä pitää perustua väitteeseen tai mahdollisuuteen, että veneen pistemäärä tietyssä purjehduksessa tai koko kilpailussa on, ilman sen omaa syytä, saattanut tai saattaa merkittävästi huonontua

- (a) kilpailulautakunnan, protestilautakunnan tai kilpailun järjestäjän, tai kilpailun varusteidentarkastus- tai mittauslautakunnan virheellisen toimenpiteen tai laiminlyönnin vuoksi, mutta ei protestilautakunnan päätöksen vuoksi silloin kun vene oli tutkinnan *asianosainen*;
- (b) loukkaantumisen tai fyysisen vahingon vuoksi, kun sen on aiheuttanut osan 2 sääntöä rikkonut vene tai väistämisvelvolinen, ei-kilpaileva alus;
- (c) koska se on antanut apua (paitsi itselleen tai miehistölleen) säännön 1.1 mukaisesti; tai
- (d) jonkin veneen tai sen miehistön jäsenen teon vuoksi, mistä seurasi rangaistus säännön 2 nojalla tai rangaistus tai varoitus säännön 69.2 (c) nojalla.

62.2 Pyynnön täytyy olla kirjallinen ja sen peruste pitää ilmetä. Jos pyyntö perustuu kilpailualueella sattuneeseen tapahtumaan, se pitää toimittaa kilpailutoimistoon protestien määräaikaan mennessä tai kahden tunnin kuluessa kyseisestä tapahtumasta, jolloin myöhempi määräaika pätee. Muut pyynnot pitää toimittaa niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista sen jälkeen, kun syy pyyntöön ilmeni. Protestilautakunnan pitää jatkaa määräaika, jos siihen on hyvä syy. Punaista lippua ei vaadita.

RYHMÄ B

TUTKINTA JA PÄÄTÖS

63 TUTKINTA

63.1 Tutkinnan pakollisuus

Venettä tai kilpailijaa ei saa rangaista ilman protestitutkintaa muuten kuin sääntöjen 30.2, 30.3, 69, A5 ja P2 nojalla. Hyvityspäätöstä ei saa tehdä ilman tutkintaa. Protestilautakunnan täytyy tutkia kaikki *protestit* ja hyvityspyynnot, jotka on jätetty kilpailutoimistoon, ellei se salli, että *protesti* tai pyyntö peruutetaan.

63.2 Tutkinnan aika ja paikka; asianosaisten valmistautumisaika

Kaikille tutkinnan *asianosaisille* on ilmoitettava tutkinnan aika ja paikka, *protestin* tai hyvityspyynnön tiedot on pantava heidän saata-

villeen, ja heille on annettava kohtuullisesti aikaa valmistautua tutkintaan.

63.3 Läsnäolo-oikeus

- (a) Tutkinnan *asianosaisilla* tai kunkin edustajalla on oikeus olla läsnä koko sen ajan, kun näyttöä esitetään. Kun *protestissa* väitetään, että osan 2, 3 tai 4 sääntöjä on rikottu, veneitä saavat edustaa vain niissä tapahtuman aikana mukana olleet, ellei protestilautakunnalla ole hyvää syytä päättää toisin. Kukaan protestilautakuntaan kuulumaton todistaja ei saa olla läsnä muulloin kuin todistajanlausuntonsa aikana.
- (b) Ellei *protestin* tai hyvityspyynnön *asianosainen* tule tutkintaan, protestilautakunta voi kuitenkin ratkaista *protestin* tai pyynnön. Jos *asianosaisella* oli väistämätön este, lautakunta voi uusia tutkinnan.

63.4 Jääviys

Protestilautakunnan jäsen, joka on *jäävi*, ei saa jatkaa tutkintaan osallistumista mutta voi esiintyä todistajana. Protestilautakunnan jäsenen täytyy ilmoittaa mahdollinen oma etu niin pian kuin asia ilmenee. Kun tutkinnan *asianosainen* katsoo protestilautakunnan jäsenen *jääviksi*, hänen pitää esittää vastalauseensa mahdollisimman pian.

63.5 Protestin tai hyvityspyynnön pätevyys

Tutkinnan alussa protestilautakunnan täytyy ottaa tarpeelliseksi katsomansa näyttö voidakseen päättää, täyttääkö *protesti* tai hyvityspyyntö kaikki sille asetetut vaatimukset. Jos ne täyttyvät, *protesti* tai pyyntö on pätevä ja tutkintaa pitää jatkaa. Elleivät ne täyty, lautakunnan pitää julistaa *protesti* tai pyyntö pätemättömäksi ja lopettaa tutkinta. Jos *protesti* on tehty säännön 60.3(a)(1) perusteella, lautakunnan täytyy myös päättää, aiheuttiko kyseinen tapahtuma loukkaantumista tai vakavaa vahinkoa. Ellei, tutkinta pitää lopettaa.

63.6 Näytön ottaminen ja tosiasioiden toteaminen

Protestilautakunnan täytyy ottaa tutkinnassa läsnä olevien *asianosaisten* ja heidän todistajiensa näyttö sekä muu näyttö, minkä se katsoo tarpeelliseksi. Protestilautakunnan jäsenen, joka on nähnyt tapahtuman, pitää *asianosaisten* läsnä ollessa tuoda julki tuo tosiasia,

ja hän voi antaa näyttöä. Tutkinnassa läsnä oleva *asianosainen* saa esittää kysymyksiä jokaiselle henkilölle, joka antaa näyttöä.

63.7 Kilpailukutsun ja purjehdusohjeiden välinen ristiriita

Jos kilpailukutsussa olevan säännön ja purjehdusohjeissa olevan *säännön* välillä on ristiriita, joka täytyy ratkaista ennen kuin protestilautakunta voi ratkaista *protestin* tai hyvityspyynnön, lautakunnan pitää käyttää sitä sääntöä, jonka se katsoo antavan oikeudenmukaisimman tuloksen kaikille veneille, joihin päätös vaikuttaa.

63.8 Eri kilpailuissa purjehtivien veneiden väliset protestit

Eri järjestäjien pitämässä eri kilpailuissa purjehtivien veneiden välinen *protesti* on tutkittava protestilautakunnassa, jonka kyseiset järjestäjät hyväksyvät.

64 PÄÄTÖKSET

64.1 Rangaistukset ja vapauttaminen

Kun protestilautakunta päättää, että protestitutkinnan *asianosainen* vene on rikkonut *sääntöä*, eikä sitä ole vapautettu, sen pitää hylätä veneen purjehdus, ellei jokin muu rangaistus ole käytössä. Rangaistus on langetettava riippumatta siitä, onko soveltuva *sääntö* mainittu *protestissa*. Jos vene on rikkonut *sääntöjä* silloin kun se ei *kilpaillut*, sen saamaa rangaistusta sovelletaan rikkomuksen tapahtuma-aikaa lähinnä olevaan purjehdukseen. Kuitenkin:

- (a) Kun sääntörikkomuksen seurauksena vene on pakottanut toisen veneen rikkomaan *sääntöjä*, toinen vene on vapautettava.
- (b) Jos vene on suorittanut soveltuvan rangaistuksen, sitä ei rangaista enempää tämän säännön nojalla, ellei rangaistus veneen rikkomasta *säännöstä* ole purjehduksen hylkääminen, jota ei saa jättää pois sen kokonaispistemäärästä.
- (c) Jos purjehdus lähetetään uudelleen tai purjehditaan uudelleen, sääntö 36 pätee.

64.2 Hyvityspäätökset

Kun protestilautakunta päättää, että veneellä on oikeus hyvitykseen säännön 62 nojalla, sen pitää ratkaista asia mahdollisimman tasapuolisesti kaikkien veneiden kannalta, joihin ratkaisu vaikuttaa, riippumatta siitä, ovatko ne pyytäneet hyvitystä. Ratkaisuna voi olla venei-

den pistemäärien tai maaliintuloaikojen muuttaminen (sääntö A10 antaa joitakin esimerkkejä), purjehduksen *mitätöiminen*, tulosten jättäminen ennalleen tai jokin muu järjestely. Milloin protestilautakunta on epävarma tosiasioista tai jonkin ratkaisun todennäköisistä vaikutuksista kyseisen purjehduksen tai koko kilpailun tuloksiin, sen pitää ottaa näyttöä asiaankuuluvilta tahoilta, erityisesti ennen kuin se päättää *mitätöidä* purjehduksen.

64.3 Luokkasääntöihin liittyvät protestipäätökset

- (a) Kun protestilautakunta toteaa, että luokkasäännöissä määrättyjä toleransseja suuremmat poikkeamat ovat aiheutuneet vahingoista tai normaalista kulumisesta eivätkä ne paranna veneen suorituskykyä, se ei saa rangaista venettä. Vene ei kuitenkaan saa *kilpailla* uudelleen ennen kuin poikkeamat on korjattu, paitsi milloin protestilautakunta päättää, ettei korjaukseen ole tai ei ole ollut kohtuullista tilaisuutta.
- (b) Kun protestilautakunta on epävarma tietyn luokkasäännön merkityksestä, sen pitää alistaa kysymyksensä sekä asiaan vaikuttavat tosiasiat sellaiselle asiantuntijalle, joka vastaa säännön tulkitsemisesta. Asiantuntijan vastaus sitoo lautakuntaa sen tehdessä päätöstään.
- (c) Kun veneen purjehdus on hylätty luokkasäännön nojalla ja se ilmoittaa kirjallisesti aikovansa hakea muutosta, se saa kilpailla myöhemmissä purjehduksissa tekemättä muutoksia veneeseen, mutta sen myöhemmät purjehdukset hylätään, jos se ei hae muutosta tai jos sen muutoksenhakemus hylätään.
- (d) Hävinneen *asianosaisen* täytyy maksaa luokkasääntöön liittyvän *protestin* aiheuttamat mittauskustannukset, ellei protestilautakunta toisin päättä.

65 ASIANOSAISILLE JA MUILLE ILMOITTAMINEN

65.1 Kun protestilautakunta on tehnyt päätöksensä, sen täytyy viipymättä ilmoittaa tutkinnan *asianosaisille* todetut tosiasiat, soveltuvat *säännöt*, päätös, sen perusteet ja mahdolliset langetetut rangaistukset tai annetut hyvitykset.

65.2 Tutkinnan *asianosaisella* on oikeus saada yllä mainitut tiedot kirjallisina, mikäli se pyytää niitä kirjallisesti protestilautakunnalta seitsemän vuorokauden kuluessa siitä, kun se on saanut tiedon päätöksestä.

Lautakunnan pitää tällöin viipymättä toimittaa tiedot sekä lautakunnan laatima tai vahvistama piirros tapahtumasta, milloin se kuuluu asiaan.

- 65.3** Kun protestilautakunta rankaisee venettä jonkin mittaussäännön nojalla, sen pitää lähettää yllä luetellut tiedot asiaankuuluville mitausasiantuntijoille.

66 TUTKINNAN UUSIMINEN

Protestilautakunta voi uusia tutkinnan, kun se päättää, että se on saatanut tehdä merkittävän virheen, tai kun merkittävää uutta näyttöä tulee saataville kohtuullisen ajan kuluessa. Sen täytyy uusia tutkinta, kun kansallinen järjestö vaatii sitä säännön 71.2 tai R5 nojalla. Tutkinnan *asianosainen* voi pyytää uusimista viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun se on saanut tiedon päätöksestä. Kun tutkinta uusi-
taan, protestilautakunnan enemmistön täytyy, mikäli mahdollista, olla alkuperäisen protestilautakunnan jäseniä.

67 VAHINGONKORVAUS

Sääntöjen rikkomisen aiheuttamissa vahingonkorvauskysymyksissä on noudatettava mahdollisia kansallisen järjestön määräyksiä.

Huomautus: Sääntöä 68 ei ole olemassa.

RYHMÄ C TÖRKEÄ KÄYTÖS

69 TÖRKEÄÄ KÄYTÖSTÄ KOSKEVA VÄITE

69.1 Velvollisuus olla syylistymättä törkeään käytökseen

- (a) Kilpailija ei saa syyllistyä törkeään käytökseen, mukaan lukien törkeä rikkomus *sääntöjä*, hyviä tapoja tai urheiluhenkeä vastaan tai lajin saattamiseen huonoon valoon. Sääntöä 69 koski-
en, ”kilpailija” tarkoittaa veneen miehistön jäsentä tai omistajaa.
- (b) Väite säännön 69.1(a) rikkomisesta täytyy ratkaista säännön 69 säännösten mukaisesti.

69.2 Protestilautakunnan toimet

- (a) Kun protestilautakunta omien havaintojensa tai mistä tahansa saamansa ilmoituksen perusteella arvelee, että kilpailija on mahdollisesti rikkonut sääntöä 69.1(a), se voi järjestää tutkinnan. Mikäli protestilautakunta päättää järjestää tutkinnan, sen täytyy viipymättä ilmoittaa kilpailijalle kirjallisesti väitetystä sääntörikkomuksesta sekä tutkinnan aika ja paikka. Jos kilpailijalla on hyvä syy miksi hän ei voi tulla tutkintaan, protestilautakunnan pitää määrätä tutkinnalle uusi ajankohta.
- (b) Vähintään kolmesta jäsenestä koostuvan protestilautakunnan täytyy suorittaa tutkinta, jossa noudatetaan sääntöjen 63.2, 63.3(a), 63.4 ja 63.6 menettelytapoja.
- (c) Jos on näytetty protestilautakuntaa tyydyttävästi toteen, väitetyn rikkomuksen vakavuus huomioon ottaen, että kilpailija on rikkonut sääntöä 69.1(a), protestilautakunnan täytyy joko
 - (1) varoittaa kilpailijaa tai
 - (2) langettaa rangaistus sulkemalla pois kilpailijan ja tarvittaessa hylkäämällä veneen purjehduksen, kilpailun jäljellä olevat purjehdukset tai kaikki purjehdukset taikka ryhtymällä muihin toimivaltaansa kuuluviin toimiin. Tämän säännön nojalla tehtyä hylkäystä ei saa jättää pois veneen kokonaispistemäärästä.

Jos tässä säännössä vaadittu näytön taso on ristiriidassa jonkin maan lakien kanssa, kansallinen järjestö voi, ISAF:n hyväksynnän perusteella, muuttaa sitä tähän sääntöön kohdistuvalla määräyksellään.

- (d) Protestilautakunnan pitää viipymättä ilmoittaa rangaistus, mutta ei varoitusta, kilpailupaikan, kilpailijan ja veneen omistajan kansallisille järjestöille. Jos protestilautakunta on kansainvälinen tuomaristo, jonka ISAF on nimittänyt säännön 89.2(b) nojalla, sen on lähetettävä kopio ilmoituksesta ISAF:lle.
- (e) Ellei kilpailijalla ole hyvää syytä, miksi hän ei voi tulla tutkintaan eikä tule siihen, protestilautakunta voi suorittaa tutkinnan kilpailijan poissa ollessa. Jos lautakunta menettelee näin ja rankaisee kilpailijaa, sen on säännön 69.1(c) mukaiseen ilmoitukseensa liitettävä todetut tosiasiat, päätös ja sen perustelut.

- (f) Jos protestilautakunta ei halua suorittaa tutkintaa kilpailijan poissa ollessa tai ellei tutkintaa voida järjestää sellaisena aikana ja sellaisessa paikassa, että kilpailija voisi kohtuullisesti tulla paikalle, protestilautakunnan on kerättävä kaikki saatavilla oleva tieto ja, jos väite näyttää oikeutetulta, tehtävä ilmoitus asiaan kuuluville kansallisille järjestöille. Jos protestilautakunta on kansainvälinen tuomaristo, jonka ISAF on nimittänyt säännön 89.2(b) nojalla, sen on lähetettävä kopio ilmoituksesta ISAF:lle.
- (g) Kun protestilautakunta on lähtenyt kilpailusta ja saadaan ilmoitus, jossa esitetään väite sopimattomasta käytöksestä, kilpailulautakunta tai kilpailun järjestäjä voi nimittää uuden protestilautakunnan, jonka tehtävänä on toimia tämän säännön mukaisesti.

69.3 Kansallisen järjestön toimet tai ISAF:n ensimmäiset toimet

- (a) Kun kansallinen järjestö tai ISAF saa raportin väitetystä säännön 69.1(a) rikkomisesta tai ilmoituksen sääntöjen 69.2(d) tai 69.2(f) nojalla, täytyy sen tutkia asia omien vallitsevien käytäntöjensä mukaisesti, ja milloin aiheellista, suorittaa tutkinta. Se voi ryhtyä toimivaltansa puitteissa mihin tahansa tarpeelliseksi katsomiinsa kurinpitotoimiin kilpailijaa, venettä tai muuta tapahtumaan osallista henkilöä vastaan, mukaan lukien pysyvä tai määräaikainen kilpailukiello kaikkii sen toimivaltaan kuuluviin kilpailuihin ja ISAF:n määräyksen 19 mukainen ISAF:n kelpoisuuden epääminen. Kansallisen järjestön pitää viipymättä ilmoittaa muille asiaan liittyville kansallisille järjestöille sekä ISAF:lle päätöksestään ja sen syistä, vaikka päätöksestä ei olisi seurannut mitään lisätoimenpiteitä.
- (b) Kilpailijan kansallisen järjestön pitää myös evätä hänen ISAF:n kelpoisuutensa siten kuin ISAF:n määräys 19 vaatii.
- (c) Kansallisen järjestön pitää viipymättä ilmoittaa säännön 69.3(a) nojalla annetusta kilpailukiellosta ISAF:lle sekä kiellon saaneen henkilön ja kiellon saaneen veneen omistajan kansallisille järjestöille, elleivät he ole kiellon antaneen kansallisen järjestön jäseniä.

69.4 ISAF:n myöhemmät toimet

Saatuun säännön 69.3(c) tai ISAF:n määräyksen 19 vaatiman ilmoituksen taikka sen säännön 69.3(a) mukaisen oman toiminnan seurauksena, ISAF:n pitää tiedottaa asiasta kaikille kansallisille järjestöille, jotka myös voivat antaa kilpailukiellon omaan toimivaltaansa kuuluviin kilpailuihin. ISAF:n johtokunnan (ISAF Executive Committee) pitää evätä kilpailijan ISAF:n kelpoisuus, kuten ISAF:n määräys 19 vaatii, ellei kilpailijan kansallinen järjestö sitä tee.

RYHMÄ D

MUUTOKSENHAKU

70 MUUTOKSENHAKU JA KANSALLISELLE JÄRJESTÖLLE OSOITETUT PYYNNÖT

- 70.1** (a) Ellei muutoksenhakuoikeutta ole kielletty säännön 70.5 nojalla, tutkinnan asianosainen voi hakea muutosta protestilautakunnan päätökseen tai sen menettelytapoihin, mutta ei todettuihin tosiasioihin.
- (b) Vene voi hakea muutosta, jos siltä on evätty säännön 63.1 vaatima tutkinta.
- 70.2** Protestilautakunta voi pyytää päätöksensä vahvistamista tai oikaisua.
- 70.3** Sääntöön 70.1 nojaava muutoksenhakemus tai sääntöön 70.2 nojaava protestilautakunnan pyyntö on lähetettävä sille kansalliselle järjestölle, joka on säännön 89.1 mukaisessa liittosuhteessa kilpailun järjestäjään. Mutta jos veneet liikkuvat *kilpaillessaan* useamman kuin yhden kansallisen järjestön vesillä, purjehdusohjeiden pitää ilmoittaa, mille kansalliselle järjestölle muutoksenhakemukset ja pyynnot pitää lähettää.
- 70.4** Kansalliseen järjestöön kuuluva seura tai muu yhteisö voi pyytää *sääntöjen* tulkintaa, ellei asiaan liity *protestia* tai hyvityspyyntöä, johon voi hakea muutosta. Tulkintaa ei saa käyttää aikaisemman protestilautakuntapäätöksen muuttamiseen.
- 70.5** Liitteen N mukaan muodostetun kansainvälisen tuomariston päätöksiin ei voi hakea muutosta. Sen lisäksi, jos asia ilmoitetaan kilpailu-

kutsussa ja purjehdusohjeissa, voidaan muutoksenhakuoikeus kieltää, mikäli

- (a) on välttämätöntä viipymättä ratkaista purjehduksen tulos, jotta vene voisi jatkaa kilpailua tai osallistua myöhempään kilpailuun (kansallinen järjestö voi määrätä, että sen hyväksyntä vaaditaan tällaiseen menettelyyn);
- (b) kansallinen järjestö hyväksyy menettelyn, kun kyseessä on tietty kilpailu, joka on avoin vain kyseisen kansallisen järjestön alaisille purjehtijoille; tai
- (c) kansallinen järjestö ISAF:n kanssa neuvoteltuaan hyväksyy menettelyn tietyn kilpailun osalta. Tällöin vaaditaan, että protestilautakunta muodostetaan liitteen N vaatimusten mukaisesti paitsi että sen jäsenistä vain kahden tarvitsee olla kansainvälisiä tuomareita.

70.6 Muutoksenhakemusten ja pyyntöjen täytyy noudattaa liitettä R.

71 KANSALLISEN JÄRJESTÖN PÄÄTÖKSET

71.1 Kukaan *jäävi* henkilö tai protestilautakunnan jäsen ei saa millään tavoin osallistua muutoksenhakemuksen tai vahvistamis- tai oikaisu-pyyntöön käsittelyyn tai siitä päättämiseen.

71.2 Kansallinen järjestö voi vahvistaa tai kumota protestilautakunnan päätöksen tai muuttaa sitä; julistaa *protestin* tai hyvityspyynnön pätemättömäksi; tai palauttaa *protestin* tai pyynnön tutkinnan uusimiseksi taikka saman tai eri protestilautakunnan uutta tutkintaa ja päätöstä varten. Jos kansallinen järjestö päättää uuden tutkinnan järjestämisestä, se voi nimittää siihen protestilautakunnan.

71.3 Kun kansallinen järjestö protestilautakunnan toteamiin tosiasioihin nojaten päättää, että protestitutkinnan *asianosaisena* ollut vene on rikkonut *sääntöjä*, sen pitää rangaista venettä riippumatta siitä, mainittiinko kyseinen vene tai *sääntö* protestilautakunnan päätöksessä.

71.4 Kansallisen järjestön päätös on lopullinen. Kansallisen järjestön täytyy lähettää päätöksensä kirjallisena kaikille tutkinnan *asianosaisille* ja protestilautakunnalle, joiden täytyy noudattaa päätöstä.

OSA 6

ILMOITTAUTUMINEN JA KILPAILUKELPOISUUS

75 KILPAILUUN ILMOITTAUTUMINEN

75.1 Kilpailuun ilmoitettavan veneen pitää täyttää kilpailun järjestäjän vaatimukset. Veneen saa ilmoittaa

- (a) ISAF:n kansalliseen jäsenjärjestöön kuuluvan seuran tai muun yhteisön jäsen,
- (b) tällainen seura tai yhteisö taikka
- (c) ISAF:n kansallisen jäsenjärjestön jäsen.

75.2 Kilpailijoiden täytyy noudattaa ISAF:n määräystä 19, kelpoisuusmääräykset.

76 VENEIDEN TAI KILPAILIJOIDEN POIS SULKEMINEN

76.1 Säännön 76.3 rajoituksin kilpailun järjestäjä tai kilpailulautakunta voi hylätä tai kumota veneen ilmoittautumisen tai sulkea pois kilpailijan, mikäli se tekee tämän ennen ensimmäisen purjehduksen lähtöä ja ilmoittaa syyn siihen. Veneen täytyy pyynnöstä ja viipymättä saada kirjallisena perustelu tähän tekoon. Vene voi pyytää hyvitystä, jos sen mielestä hylkääminen tai poissulkeminen on asiatonta.

76.2 Kilpailun järjestäjä tai kilpailulautakunta ei saa kuitenkaan hylätä tai kumota veneen ilmoittautumista tai sulkea pois kilpailijaa mainonnan vuoksi, mikäli vene tai kilpailija noudattaa ISAF:n määräystä 20, mainosmääräykset.

76.3 Maailman ja maanosan mestaruuskilpailuissa ei ilmoitettuihin osanottajakiintiöihin sisältyvää ilmoittautumista saa hylätä tai kumota hankkimatta ensin asiaankuuluvan ISAF:n luokkaliiton (tai Avomerikilpailuneuvoston, Offshore Racing Council) tai ISAF:n suostumusta.

77 PURJETUNNUKSET

Veneen täytyy noudattaa liitteen G vaatimuksia, jotka koskevat luokkatunnuksia, kansallisuuskirjaimia ja purjenumeroita.

78 LUOKKASÄÄNTÖJEN NOUDATTAMINEN; TODISTUKSET

78.1 Veneen omistajan ja sen muun mahdollisen vastuuhenkilön täytyy huolehtia siitä, että vene pidetään luokkasääntöjensä mukaisena ja että sen mahdollinen mittaus- tai mittalukutodistus pysyy voimassa.

78.2 Milloin *säännöt* vaativat, että voimassa oleva todistus on esitettävä tai sen olemassaolo todennettava ennen kuin vene *kilpailee*, eikä sitä voida tehdä, vene saa *kilpailla* sillä ehdolla, että kilpailulautakunta saa veneen vastuuhenkilön allekirjoittaman ilmoituksen, jonka mukaan voimassa oleva todistus on olemassa. Ellei todistusta esitetä tai sen olemassaoloa todenneta ennen kilpailun päättymistä, veneen kaikki kilpailuun kuuluvat purjehdukset on hylättävä.

78.3 Kun kilpailun varusteiden tarkastaja tai mittaaja päättää, että vene tai henkilökohtaiset varusteet eivät noudata luokkasääntöjä, hänen pitää ilmoittaa asia kirjallisesti kilpailulautakunnalle.

79 KILPAILIJALUOKITUS

Jos kilpailukutsussa tai luokkasäännöissä ilmoitetaan, että joidenkin tai kaikkien kilpailijoiden on täytettävä luokitusvaatimuksia, luokitus on suoritettava ISAF:n määräyksen 22, kilpailijaluokitus, kuvaamalla tavalla.

80 MAINONTA

Veneen ja sen miehistön täytyy noudattaa ISAF:n määräystä 20, mainosmääräykset.

81 UUTENA AJANKOHTANA PIDETTÄVÄ KILPAILU

Kun kilpailutapahtuma on siirretty kilpailukutsussa ilmoitetuista poikkeaville päiville, kaikille ilmoittautuneille veneille on tiedotettava muutoksesta. Kilpailulautakunta voi hyväksyä uusia ilmoittautumisia, jotka täyttävät ilmoittautumisvaatimukset alkuperäistä määräaikaan lukuun ottamatta.

OSA 7

KILPAILUORGANISAATIO

85 NOUDATETTAVAT SÄÄNNÖT

Kilpailun järjestäjän, kilpailulautakunnan ja protestilautakunnan täytyy noudattaa *sääntöjä* kilpailun pitämisessä ja tuomitsemisessa.

86 MUUTOKSET KILPAILUSÄÄNTÖIHIN

86.1 Kilpailusääntöä ei saa muuttaa, ellei muuttamista sallita itse säännössä. Sen lisäksi pätee seuraava.

- (a) Kansallisen järjestön määräykset voivat muuttaa kilpailusääntöjä, mutta eivät seuraavia: Määritelmät; Johdannossa olevat säännöt; Urheiluhenki ja säännöt; osat 1, 2 ja 7; säännöt 42, 43, 69, 70, 71, 75, 76.3, 79 ja 80; liitteiden säännöt, jotka muuttavat edellä mainittuja sääntöjä; liitteet H ja N; ISAF:n määräykset 19, 20, 21 ja 22.
- (b) Purjehdusohjeet voivat muuttaa tiettyä kilpailusääntöä viitaten täsmällisesti sääntöön ja lausuen muutoksen, mutta eivät sääntöä 76.1 tai 76.2, liitettä R tai mitään säännössä 86.1(a) lueteltua sääntöä.
- (c) Luokkasäännöt voivat muuttaa vain kilpailusääntöjä 42, 49, 50, 51, 52, 53 ja 54. Tällaisten muutosten täytyy viitata täsmällisesti sääntöön ja lausua muutos.

86.2 Poikkeuksena säännöstä 86.1 ISAF voi rajoitetuissa tapauksissa (katso ISAF:n määräystä 28.1.3) antaa luvan tietyssä kansainvälisessä kilpailussa tehtäviin kilpailusääntöjen muutoksiin. Lupa on ilmoitettava kilpailun järjestäjälle osoitetussa myöntökirjeessä sekä kilpailukutsussa ja purjehdusohjeissa, ja kirje on pantava kilpailun viralliselle ilmoitustaululle.

86.3 Mikäli kansallinen järjestö niin määrää, säännön 86.1 rajoitukset eivät päde silloin kun sääntöjä muutetaan sääntöehdotusten kehittämiseksi tai kokeilemiseksi. Kansallinen järjestö voi määrätä, että sen hyväksyntä vaaditaan tällaisiin muutoksiin.

Pohjoismaisten järjestöjen liiton Nordic Sailing Federationin määräys

Säännön 86.1 rajoitukset eivät päde silloin kun sääntöjä muutetaan sääntöehdotusten kehittämiseksi tai kokeilemiseksi.

87 MUUTOKSET LUOKKASÄÄNTÖIHIN

Purjehdusohjeet voivat muuttaa luokkasääntöä vain silloin kun luokkasäännöt sallivat muutoksen tai kun luokkaliiton kirjallinen lupa on virallisella ilmoitustaululla.

88 KANSALLISET MÄÄRÄYKSET

88.1 Kilpailussa voimassa olevat määräykset ovat sen kansallisen järjestön määräyksiä, johon kilpailun järjestäjä kuuluu säännön 89.1 mukaisesti. Jos veneet *kilpaillessaan* kuitenkin liikkuvat yhtä useamman kansallisen järjestön vesissä, purjehdusohjeiden pitää ilmoittaa voimassa olevat määräykset ja milloin ne pätevät.

88.2 Purjehdusohjeet voivat muuttaa määräystä. Kansallinen järjestö voi kuitenkin rajoittaa sen määräyksiin tehtäviä muutoksia tekemällä tähän sääntöön määräyksen, mikäli ISAF hyväksyy sen hakemuksen näin menetellä. Purjehdusohjeet eivät saa muuttaa rajoitettuja määräyksiä.

89 KILPAILUN JÄRJESTÄJÄ; KILPAILUKUTSU; KILPAILUTOIMIHENKILÖIDEN NIMITTÄMINEN

89.1 Kilpailun järjestäjä

Kilpailun saa järjestää jokin seuraavista kilpailun järjestäjäorganisaatioista:

- (a) ISAF;
- (b) kansallinen järjestö, joka on ISAF:n jäsen;
- (c) kansalliseen järjestöön kuuluva seura;
- (d) kansalliseen järjestöön kuuluva yhteisö, muu kuin seura, jos kansallinen järjestö on näin määrännyt, kansallisen järjestön suostumuksella tai yhdessä siihen kuuluvan seuran kanssa;
- (e) kansalliseen järjestöön kuulumaton luokkaliitto, kansallisen järjestön suostumuksella tai yhdessä siihen kuuluvan seuran kanssa;
- (f) kaksi tai useampi yllämainituista yhteisöistä;
- (g) kansalliseen järjestöön kuulumaton yhteisö yhdessä järjestöön kuuluvan seuran kanssa silloin kun seura omistaa yhteisön ja valvoo sitä. Seuran kansallinen järjestö voi määrätä, että sen hyväksyntä vaaditaan tällaiselle kilpailulle;

- (h) jos ISAF ja seuran kansallinen järjestö hyväksyvät organisaation, kansalliseen järjestöön kuulumaton yhteisö yhdessä järjestöön kuuluvan seuran kanssa silloin kun seura ei omista yhteisöä eikä valvo sitä.

Säännön 89.1 suhteen, yhteisö on kansalliseen järjestöön kuuluva, jos se kuuluu kilpailupaikan kansalliseen järjestöön; muutoin yhteisö ei ole kansalliseen järjestöön kuuluva. Jos veneet *kilpaillessaan* kuitenkin liikkuvat yhtä useamman kansallisen järjestön vesillä, yhteisö kuuluu kansalliseen järjestöön, jos se kuuluu yhteen reitin satamien kansallisista järjestöistä.

89.2 Kilpailukutsu; kilpailutoimihenkilöiden nimittäminen

- (a) Kilpailun järjestäjän täytyy julkistaa säännön J1 mukainen kilpailukutsu. Kilpailukutsua voidaan muuttaa, jos asiasta ilmoitetaan riittävästi.
- (b) Kilpailun järjestäjän täytyy nimittää kilpailulautakunta ja tarvittaessa protestilautakunta ja erotuomarit. ISAF voi kuitenkin määräystensä mukaisesti nimittää kilpailulautakunnan, kansainvälisen tuomariston ja erotuomarit.

90 KILPAILULAUTAKUNTA; PURJEHDUSOHJEET; PISTELASKU

90.1 Kilpailulautakunta

Kilpailulautakunnan täytyy pitää kilpailu kilpailun järjestäjän määräyksiä ja *sääntöjen* vaatimuksia noudattaen.

90.2 Purjehdusohjeet

- (a) Kilpailulautakunnan täytyy julkaista säännön J2 mukaiset kirjalliset purjehdusohjeet.
- (b) Kun kilpailuun odotetaan osanottajia ulkomailta ja kun tilanteeseen sopii, purjehdusohjeisiin on liitettävä sovellettavat kansalliset määräykset englanninkielisinä.
- (c) Muutokset purjehdusohjeisiin on tehtävä kirjallisesti ja pantava viralliselle ilmoitustaululle ennen purjehdusohjeissa ilmoitettua aikaa tai vesillä tiedotettava jokaiselle veneelle ennen tämän varoitusviestiä. Suullisia muutoksia saa tehdä vain vesillä ja vain jos menettely esitetään purjehdusohjeissa.

90.3 Pistelasku

- (a) Kilpailulautakunnan on laskettava purjehduksen tai kilpailun pisteet liitteen A mukaisesti käyttäen sijalukujärjestelmää, elleivät purjehdusohjeet määrää käytettäväksi bonuspistejärjestelmää tai jotakin muuta järjestelmää. Purjehduksen pisteet on laskettava, ellei sitä *mitätöidä* ja jos yksikin vene purjehtii radan säännön 28 mukaisesti ja *tulee maaliin* mahdollisen enimmäisajan kuluessa, vaikka se luopuisi kilpailusta *maaliin tulonsa* jälkeen tai sen purjehdus hylättäisiin.
- (b) Jos pistelaskujärjestelmään kuuluu yhden tai useamman purjehduksen pistemäärän jättäminen pois veneen kokonaispistemäärästä, pois ei saa jättää pistemäärää, joka aiheutuu veneen purjehduksen hylkäämisestä silloin kun hylkäämisen perusteena on sääntö 2, säännön 30.3 viimeinen virke, sääntö 42 silloin kun sääntö P2.2 tai P2.3 pätee, taikka sääntö 69.2(c)(2). Tällaisen pistemäärän sijasta jätetään pois seuraavaksi huonoin pistemäärä.
- (c) Kun kilpailulautakunta päättää omista muistiinpanoistaan tai havainnoistaan, että se on antanut jollekin veneelle väärät pisteet, sen täytyy korjata virhe ja asettaa korjatut tulokset kilpailijoiden saataville.

91 PROTESTILAUTAKUNTA

Protestilautakunnan pitää olla

- (a) kilpailun järjestäjän tai kilpailulautakunnan nimittämä lautakunta taikka
- (b) kilpailun järjestäjän nimittämä tai ISAF:n määräysten mukaan nimitetty kansainvälinen tuomaristo. Sen pitää olla muodostettu liitteen N vaatimusten mukaisesti ja sillä pitää olla valta ja vastuu säännön N2 mukaisesti. Lukuun ottamatta ISAF:n kilpailuja ja kilpailuja, joihin ISAF nimittää kansainvälisen tuomariston säännön 89.2(b) nojalla, kansallinen järjestö voi määrätä, että sen toimivaltaan kuuluviin kilpailuihin nimitettävälle kansainvälisille tuomaristoille vaaditaan sen hyväksyntä.

LIITE A

PISTELASKU

Katso sääntöä 90.3.

A1 PURJEHDUSTEN LUKUMÄÄRÄ

Kilpailuohjelmassa oleva purjehdusten lukumäärä ja kilpailun pätevyteen vaadittava suoritettujen purjehdusten lukumäärä on ilmoitettava purjehdusohjeissa.

A2 KOKONAISPISTEMÄÄRÄT

Kunkin veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen huonoin pistemäärä. (Purjehdusohjeet voivat määrätä toisin, esimerkiksi että yhtään pistemäärää ei jätetä pois, että kaksi tai useampia pistemääriä jätetään pois tai että tietty luku pistemääriä jätetään pois, jos tietty luku purjehduksia suoritetaan. Purjehdus on suoritettu, jos sen pisteet on laskettu; katso sääntöä 90.3(a).) Jos veneen huonoin pistemäärä esiintyy kahdesti tai useammin, kilpailussa aikaisemmin purjehditun purjehduksen (purjehdittujen purjehdusten) pistemäärä(t) jätetään pois. Pienimmän kokonaispistemäärän saanut vene voittaa ja muiden järjestys määräytyy vastaavasti.

A3 LÄHTÖAJAT JA SIJAT

Veneen lähtöviestin aika on sen lähtöaika, ja se järjestys, missä veneet *tulevat maaliin*, määrää niiden sijat. Kuitenkin silloin, kun käytetään jotakin tasoitus- tai mittalukujärjestelmää, veneen korjattu aika määrää sen sijan.

A4 SIJALUKUPISTEJÄRJESTELMÄ

Sijalukujärjestelmää käytetään, elleivät purjehdusohjeet määrää käytettäväksi muuta järjestelmä; katso sääntöä 90.3(a).

A4.1 Jokainen lähtenyt ja maaliin tullut vene, joka ei sen jälkeen ole luopunut kilpailusta tai saanut rangaistusta tai hyvitystä, saa pisteitä seuraavasti:

<i>Sija</i>	<i>Pisteet</i>
ensimmäinen	1
toinen	2
kolmas	3
neljäs	4
viides	5
kuudes	6
seitsemäs	7
jokainen seuraava sija	lisää 1 piste

- A4.2** Jos vene ei *lähtenyt*, ei *tullut maaliin* tai luopui kilpailusta tai jos sen purjehdus hylättiin, sille annetaan sen sijan pisteet, joka on yhtä kuin kilpailuun ilmoitettujen veneiden luku yhdellä lisättynä. Kun venettä rangaistaan säännön 30.2 tai 44.3(a) nojalla, sille annetaan pisteitä säännön 44.3(c) mukaisesti.

A5 KILPAILULAUTAKUNNAN MÄÄRITTÄMÄT PISTEET

Jos vene ei *lähtenyt*, ei noudattanut sääntöä 30.2 tai 30.3 tai ei *tullut maaliin* taikka jos se ottaa säännön 44.3(a) mukaisen rangaistuksen tai luopuu kilpailusta, kilpailulautakunta antaa sille asiaankuuluvat pisteet ilman tutkintaa. Vain protestilautakunta saa ryhtyä muihin veneen pistemäärää huonontaviin toimiin.

A6 MUUTOKSET MUIDEN VENEIDEN SIJOIHIN JA PISTEISIIN

- A6.1** Jos veneen purjehdus hylätään tai jos se luopuu kilpailusta *maaliin tulonsa* jälkeen, jokaista sitä huonommalla sijalla ollutta venettä siirretään yksi sija ylöspäin.
- A6.2** Jos protestilautakunta päättää antaa hyvitystä muuttamalla veneen pistemäärää, muiden veneiden pisteitä ei muuteta, ellei protestilautakunta päättä toisin.

A7 PURJEHDUKSEN TASASIJAT

Jos veneet ovat tasoissa maalilinjalla tai jos tasointus- tai mittalukujärjestelmää käytettäessä veneillä on samat tasoitettut ajat, veneiden tasasijan pisteet ja lähinnä seuraavan sijan (seuraavien sijojen) pisteet

lasketaan yhteen ja jaetaan tasan. Kun tasoissa olevilla veneillä on purjehduksen palkintoon oikeuttava sija, niiden täytyy jakaa palkinto tai niille täytyy antaa samanarvoiset palkinnot.

A8 KILPAILUN TASASIJAT

A8.1 Jos kahdella tai useammalla veneellä on sama kokonaispistemäärä, kunkin veneen purjehdusten pistemäärät listataan järjestykseen parhaasta huonoimpaan. Kun päästään ensimmäiseen kohtaan (ensimmäisiin kohtiin), missä listat eroavat, tasasija ratkaistaan sen veneen (niiden veneiden) hyväksi, jolla (joilla) on paras pistemäärä (parhaat pistemäärät). Pois jätettyjä pistemääriä ei käytetä.

A8.2 Jos kaksi tai useampia veneitä on edelleen tasoissa, niiden järjestys määräytyy niiden viimeisestä purjehduksesta saamien pistemäärien perusteella. Vielä mahdollisesti tasoihin jääneiden veneiden järjestys määräytyy niiden toiseksi viimeisestä purjehduksesta saamien pistemäärien perusteella ja niin edelleen, kunnes kaikki tasasijat on ratkaistu. Näitä pistemääriä käytetään silloinkin, kun jotkut niistä ovat pois jätettäviä pistemääriä.

A9 PURJEHDUKSEN PISTEET REGATTAA PITEMMÄSSÄ KILPAILUSSA

Jos regattaa pitemmän ajan kuluessa pidettävässä kilpailussa vene tuli lähtöalueelle mutta ei *lähtenyt*, ei *tullut maaliin* tai luopui kilpailusta tai jos sen purjehdus hylättiin, sille annetaan sen sijan pisteet, joka on yhtä kuin lähtöalueelle tulleiden veneiden luku yhdellä lisättynä. Jos vene ei tullut lähtöalueelle, sille annetaan sen sijan pisteet, joka on yhtä kuin kilpailuun ilmoitettujen veneiden luku yhdellä lisättynä.

A10 HYVITYSOHJEITA

Jos protestilautakunta päättää antaa hyvitystä muuttamalla veneen tietystä purjehduksesta saamaa pistemäärää, sen pitää harkita mahdollisuutta antaa veneelle

- (a) keskiarvo veneen kaikista kilpailun purjehduksista saamista pisteistä, lukuun ottamatta kyseistä purjehdusta, pyöristettynä lähimpään kymmenykseen (0,05 pyöristetään ylöspäin);

- (b) keskiarvo veneen ennen kyseistä purjehdusta saamista pisteistä, pyöristettynä lähimpään kymmenykseen (0,05 pyöristetään ylöspäin); tai
- (c) pistemäärä, joka perustuu veneen sijaintiin kyseisessä purjehduksessa hyvitykseen oikeuttavan tapahtuman hetkellä.

A11 PISTELASKULYHENTEET

Näitä pistelaskulyhenteitä käytetään esitettyjen tilanteiden kirjaamiseen:

DNC (did not come)	Ei <i>lähtenyt</i> ; ei tullut lähtöalueelle.
DNS (did not start)	Ei <i>lähtenyt</i> (muu kuin DNC tai OCS).
OCS (on the course side)	Ei <i>lähtenyt</i> ; lähtölinjan radan puolella lähtöviestinsä hetkellä eikä <i>lähtenyt</i> , tai rikkoi sääntöä 30.1.
ZFP (Z flag penalty)	Sääntöön 30.2 perustuva 20 %:n rangaistus.
BFD (black flag disqualification)	Purjehdus hylätty säännön 30.3 nojalla.
SCP (scoring penalty)	Otti sääntöön 44.3(a) perustuvan pisterangaistuksen.
DNF (did not finish)	Ei <i>tullut maaliin</i> .
RET (retired)	Luopui kilpailusta.
DSQ (disqualification)	Purjehdus hylätty.
DNE (disqualification not excludable)	Purjehdus hylätty (muu kuin DGM) eikä tulosta voi säännön 90.3(b) johdosta jättää pois.
DGM (disqualification for gross misconduct)	Purjehdus hylätty törkeän käytöksen vuoksi eikä tulosta säännön 90.3(b) johdosta voi jättää pois.
RDG (redress given)	Annettu hyvitystä.
DPI (discretionary penalty imposed)	Annettu harkinnanvarainen rangaistus

LIITE B

PURJELAUTAILUN KILPAILUSÄÄNNÖT

Purjelautakilpailut pitää purjehtia noudattaen Purjehduksen kilpailusääntöjä tämän liitteen muutoksin. Muualla kilpailusäännöissä esiintyvä käsite "vene" (båt, boat) tarkoittaa "lautaa" (bräda, board) tai "venettä" siten kuin tilanteeseen sopii. Käsite "erä" (heat, heat) tarkoittaa yhtä karsintakilpailua, "kierros" (stege, round) muodostuu useista eristä ja "karsintasarja" (utslagsserie, elimination series) muodostuu yhdestä tai useammasta kierroksesta. Nopeuskilpailuissa "kierros" muodostuu kuitenkin yhdestä tai useammasta "nopeusajosta" (speedförsök, speed run).

Purjelautakilpailuun voi sisältyä yksi tai useampia seuraavista lajeista tai niiden muodoista:

Laji	Muodot
Kilpa	Ratakilpailu; Pujottelu; Maraton
Taito	Aaltosuoritus; Vapaa-tyyli
Nopeus	Vakio avovesinopeusrata; Nopeusylitykset; Alfa-nopeusrata

Kilpa- ja taitolajeissa laudat voivat kilpailla karsintasarjoissa ja vain rajoitettu määrä voi edetä kierrokselta toiselle. Maratonkilpailu on purjehdus, jonka on suunniteltu kestävän yli tunnin.

Taitokilpailussa laudan suoritusta arvostellaan taidon ja monipuolisuuden pikemminkin kuin nopeuden perusteella, ja kilpailut järjestetään karsintasarjoina. Kilpailupaikan aalto-olosuhteista riippuen järjestetään joko aaltosuoritus- tai vapaa-tyylkilpailu.

Nopeuskilpailussa laudan suoritus perustuu sen nopeuteen mitatulla radalla. Laudat purjehtivat radan vuorotellen.

MUUTOKSET MÄÄRITELMIIN

Määritelmät Halssi, oikea tai vasen ja Merkkitila poistetaan ja korvataan seuraavilla:

Halssi, oikea tai vasen (halsar, styrbords eller babords; tack, starboard or port)

Lauta on sillä *halssilla, oikealla* tai *vasemmalla*, sen mukaan kumpi kilpailijan käsi olisi lähempänä mastoa jos kilpailija olisi normaalissa purjehdusasennossa, molemmat kädet puomilla, ja ilman että käsivarret ovat ristissä. Lauta on *oikealla halssilla* kilpailijan oikean käden ollessa lähempänä mastoa, ja *vasemmalla halssilla* kilpailijan vasemman käden ollessa lähempänä mastoa.

Merkkitila (märkesplats, mark-room)

Laudan merkkitila tarkoittaa tilaa purjehtia *oikeaa suuntaansa* kiertääkseen tai ohittaakseen *merkin*. Laudan *merkkitilaan* ei kuitenkaan kuulu *tilaa* vastakäännökseen, ellei lauta *peitä tuulen puolelta* ja ole *merkkitilaa* antamaan vaaditun laudan sisäpuolella, ja se *yltäisi* merkille vastakäännöksen jälkeen.

Vyöhykkeen määritelmä poistetaan.

Lisätään seuraavat määritelmät:

Kaatonut (kantrad, capsized)

Lauta on *kaatonut*, kun sen purje tai kilpailija on vedessä.

Valmistautua kiertämään tai ohittamaan (göra sig klar för att runda eller passera, about to round or pass)

Lauta *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan merkin*, kun sen *oikea suunta* on aloittaa toimenpiteet merkin kiertämiseksi tai ohittamiseksi.

B1 MUUTOKSET OSAN 1 SÄÄNTÖIHIN

[Ei muutoksia.]

B2 MUUTOKSET OSAN 2 SÄÄNTÖIHIN

13 VASTAKÄÄNNÖSTÄ TEHDESSÄ

Sääntö 13 muutetaan seuraavaksi:

Sen jälkeen kun lauta on ohittanut tuulensilmän, sen täytyy *väistää* muita lautoja kunnes sen purje on täyttynyt. Tänä aikana säännöt 10, 11 ja 12 eivät päde. Jos kaksi lautaa on yhtä aikaa tämän säännön alaisena, vasemmalla puolella tai perässä olevan täytyy *väistää*.

16 SUUNNAN MUUTTAMINEN

Lisätään uusi sääntö 16.3:

- 16.3** Jos varoitusviestin hetkellä suunta ensimmäiselle *merkille* on yhdeksänkymmentä astetta tai enemmän todellisesta tuulen suunnasta, kulkuun oikeutettu lauta ei saa muuttaa suuntaansa lähtöviestistään edeltävän viimeisen minuutin aikana, jos sen seurauksena toisen laudan täytyisi heti toimia välttääkseen kosketusta.

17 SAMALLA HALSSILLA; OIKEA SUUNTA

Sääntö 17 poistetaan.

18 MERKKITILA

Sääntö 18 muutetaan seuraavaksi:

Säännön 18.1 ensimmäinen lause muutetaan seuraavaksi:

Sääntö 18 alkaa päteä lautojen välillä, kun niiden on jätettävä *merkki* samalle puolelle ja kun ainakin yksi niistä *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan* sen. Sääntö ei enää päde, kun *merkkitilaan* oikeutettu lauta on ohittanut *merkin*.

Sääntö 18.2(b) muutetaan seuraavaksi:

- (b) Jos laudat *peittävät* toisiaan, kun niistä ensimmäinen valmistautuu kiertämään tai ohittamaan *merkin*, sillä hetkellä ulkopuolisen laudan täytyy sen jälkeen antaa sisäpuoliselle laudalle *merkkitilaa*. Jos lauta on *selvästi edessä*, kun se *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan merkin*, sillä hetkellä *selvästi perässä* olevan laudan täytyy sen jälkeen antaa sille *merkkitilaa*.

Sääntö 18.2(c) muutetaan seuraavaksi:

- (c) Kun sääntö 18.2(b) vaatii lautaa antamaan *merkkitilaa*, sen on jatkettava *tilan* antamista siinäkin tapauksessa, että *peitto* myöhemmin lakkaa tai uusi *peitto* alkaa. Jos *merkkitilaan* oikeutettu lauta ohittaa tuulensilmän, sääntö 18.2(b) lakkaa pätemästä.

18.3 Vastakäännös vyöhykkeessä

Sääntö 18.3 poistetaan.

18.4 Jiippaaminen tai kurssin laskeminen

Sääntö 18.4 muutetaan seuraavaksi:

Kun kulkuun oikeutetun, sisäpuolisessa *peitossa* olevan laudan täytyy jiipata tai laskea kurssia *merkillä* purjehtiakseen *oikeaa suuntaansa*, ennen kuin se jiippaa tai laskee, se ei saa purjehtia kauemmaksi *merkistä* kuin on välttämätöntä tämän suunnan purjehtimiseksi. Sääntö 18.4 ei päde *porttimerkillä*.

23 KAATUNEENA; KARILLA; PELASTUSTOIMISSA

Sääntö 23 muutetaan seuraavaksi:

23.1 Mikäli mahdollista, laudan on vältettävä lautaa, joka on *kaatunut* tai joka ei vielä ole hallinnassa *kaatumisen* jälkeen, on karilla taikka joka yrittää auttaa vaarassa olevaa henkilöä tai alusta.

23.2 Mikäli mahdollista, *kaatunut* tai karilla oleva lauta ei saa häiritä toista lautaa.

24 TOISEN LAUDAN HÄIRITSEMINEN; PURJE POISSA VEDESTÄ

Lisätään uusi sääntö 24.3:

24.3 Lähtöviestiä edeltävän viimeisen minuutin aikana laudan purjeen täytyy olla poissa vedestä ja normaalissa asennossa, paitsi mikäli lauta on *kaatunut* vahingossa.

B3 MUUTOKSET OSAN 3 SÄÄNTÖIHIN

31 MERKIN KOSKETTAMINEN

Sääntö 31 poistetaan.

B4 MUUTOKSET OSAN 4 SÄÄNTÖIHIN

42 ETENEMINEN

Sääntö 42 muutetaan seuraavaksi:

Lautaa saa kuljettaa vain tuulen vaikutus purjeeseen, veden vaikutus runkoon sekä kilpailijan omat liikkeet. Kuitenkaan kilpailija ei saa merkittävässä määrin edetä meloen, uiden tai kävellen.

43 KILPAILIJAN VAATTEET JA VARUSTEET

Sääntö 43.1(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) Kilpailijat eivät saa pitää yllään tai mukanaan mitään vaatetta tai varustetta, joiden tarkoituksena on lisätä heidän painoaan. Kilpailija saa kuitenkin kantaa juomasäiliötä, jonka vetoisuuden on oltava vähintään yksi litra ja joka saa painaa täysinäisenä enintään 1,5 kg.

44 TAPAHTUMAN AIKAAN OTETTAVAT RANGAISTUKSET

Sääntö 44 muutetaan seuraavaksi:

44.1 Rangaistuksen ottaminen

Lauta voi ottaa 360° käännösrangaistuksen, kun se on *kilpaillessaan* yhdessä tilanteessa saattanut rikkoa yhtä tai useampaa osan 2 sääntöä. Purjehdusohjeet voivat vaihtoehtoisesti määrätä käytettäväksi jonkin muun rangaistuksen. Jos lauta aiheutti loukkaantumista tai vakavaa vahinkoa taikka jos sen rikkomus tuotti sille, rangaistuksen ottamisesta huolimatta, merkittävää etua purjehduksessa tai kilpailussa, sen rangaistus on kilpailusta luopuminen.

44.2 360° käännösrangaistus

Sen jälkeen kun lauta on mahdollisimman pian tapahtuman jälkeen purjehtinut selvästi eroon muista laudoista, se suorittaa 360° käännösrangaistuksen tekemällä viipymättä 360° käännöksen ilman vaatimusta tehdä vastakäännöstä tai jiippiä. Kun lauta ottaa rangaistuksen maalilinjalla tai lähellä sitä, sen täytyy purjehtia kokonaan linjan radan puolelle ennen kuin se *tulee maaliin*.

OSAN 4 POISTETUT SÄÄNNÖT

Säännöt 43.2, 44.3, 45, 47.2, 48.1, 49, 50, 51, 52 ja 54 poistetaan.

B5 MUUTOKSET OSAN 4 SÄÄNTÖIHIN

60 OIKEUS PROTESTOIDA; OIKEUS PYYTÄÄ HYVITYSTÄ TAI SÄÄNTÖÖN 69 NOJAAVIA TOIMIA

Sääntöä 60.1(a) muutetaan poistamalla ”tai näki sen”.

61 PROTESTIVAATIMUKSET

Säännön 61.1(a) kolme ensimmäistä virkettä muutetaan seuraaviksi:

Kun lauta aikoo protestoida, sen täytyy ilmoittaa toiselle laudalle aikeestaan ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen. Silloin kun sen *protesti* koskee kilpailualueella sattunutta tapahtumaa, johon lauta oli osallisena tai jonka se näki, sen täytyy huutaa ”Protesti” (protest, protest). Laudan täytyy myös ilmoittaa kilpailulautakunnalle aikeestaan protestoida niin pian kuin on käytännöllistä *maaliintulonsa* tai kilpailusta luopumisensa jälkeen.

62 HYVITYS

Lisätään uusi sääntö 62.1(e):

- (e) sen *kaaduttua* osan 2 sääntöjä rikkoneen laudan toimien vuoksi.

64 PÄÄTÖKSET

Sääntö 64.3(b) muutetaan seuraavaksi:

- (b) Kun protestilautakunta on epävarma laudan mittaamisesta, tietyn luokkasäännön merkityksestä, tai laudan vahingoittumisesta, sen pitää alistaa kysymyksensä sekä asiaan liittyvät olennaiset tosiasiat säännön tulkinnasta vastaavalle asiantuntijalle. Asiantuntijan vastaus sitoo lautakuntaa sen tehdessä päätöstään.

B6 MUUTOKSET OSAN 6 SÄÄNTÖIHIN

78 LUOKKASÄÄNTÖJEN NOUDATTAMINEN; TODISTUKSET

Lisätään sääntöön 78.1: ”Milloin ISAF on niin määrännyt, laudassa sekä sen nostokölissä, evässä ja takilassa olevat numeroit ja päivätyt merkit toimivat laudan mittaustodistuksena.”

B7 MUUTOKSET OSAN 7 SÄÄNTÖIHIN

90 KILPAILULAUTAKUNTA; PURJEHDUSTOHJEET; PISTELASKU

Säännön 90.2(c) viimeinen lause muutetaan seuraavaksi:
”Suullisia ohjeita saa antaa vain jos menettely esitetään purjehdusohjeissa.”

B8 MUUTOKSET LIITTEeseen A

A1 PURJEHDUSTEN LUKUMÄÄRÄ; KOKONAISPISTEMÄÄRÄT

Sääntö A1 muutetaan seuraavaksi:

Kilpailuohjelmassa oleva purjehdusten lukumäärä ja kilpailun pätevyyteen vaadittava purjehdusten lukumäärä on ilmoitettava purjehdusohjeissa. Mikäli kilpailuun kuuluu useampi kuin yksi laji tai kilpailumuoto, pitää purjehdusohjeissa ilmoittaa miten kokonaispistemäärä lasketaan.

A2 KOKONAISPISTEMÄÄRÄT

Sääntö A2 muutetaan seuraavaksi:

Kunkin laudan kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen

- (a) huonoin pistemäärä, kun 5-11 purjehdusta on suoritettu, tai
- (b) kaksi huonointa pistemäärää kun vähintään 12 purjehdusta on suoritettu.

(Purjehdusohjeet voivat määrätä toisin. Purjehdus on suoritettu, jos sen pisteet on laskettu, katso sääntöä 90.3(a).)

Jos laudan huonoin pistemäärä esiintyy kahdesti tai useammin, kilpailussa aikaisemmin purjehditun purjehduksen pistemäärä (purjehdittujen purjehduksien) pistemäärä(t) jätetään pois.

Pienimmän kokonaispistemäärän saanut lauta voittaa ja muiden järjestys määräytyy vastaavasti.

A8 KILPAILUN TASASIJAT

Sääntö A8 muutetaan seuraavaksi:

A8.1 Jos kahdella tai useammalla laudalla on sama kokonaispistemäärä, niiden sijoitukset määrätään kunkin parhaimman pois jätetyn purjehduksen sijoituksen mukaan.

A8.2 Jos kaksi tai useampi lauta on edelleen tasoissa, kunkin laudan purjehdusten tulokset listataan järjestyksessä parhaasta huonoimpaan. Kun päästään ensimmäiseen kohtaan (kohtiin) jossa listat eroavat, tasasija ratkaistaan sen laudan (niiden lautojen) hyväksi, jolla (joilla) on paras pistemäärä (parhaat pistemäärät). Näitä pistemääriä käytetään silloinkin kun jotkut niistä ovat pois jätettäviä pistemääriä.

A8.3 Jos kaksi tai useampi lauta on vieläkin tasoissa, niiden järjestys määräytyy niiden viimeisessä purjehduksessa saamien piste-määrien perusteella. Vielä mahdollisesti tasoihin jääneiden lautojen järjestys määräytyy niiden toiseksi viimeisestä purjehduksesta saamien pisteiden mukaan ja niin edelleen, kunnes kaikki tasasijat on ratkaistu. Näitä pistemääriä käytetään silloinkin, kun jotkut niistä ovat pois jätettäviä pistemääriä.

B9 MUUTOKSET LIITTEeseen G

G1 ISAF LUOKKIEN LAUDAT

Sääntö G1.1(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) Luokan osoittava tunnus. Tunnus ei saa viitata mihinkään muuhun kuin valmistajaan tai luokkaan eikä se, mikäli se ei ole abstrakti kuvio, saa muodostua enemmästä kuin kahdesta kirjaimesta ja kolmesta numerosta.

Sääntö G1.3(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) Yksi luokkatunnus on sijoitettava purjeen kummallekin puolelle tilaan, joka on mastoliesmaa vastaan kohtisuorassa, yhden kolmasosan etäisyydellä purjeen nostinkulmasta puomiin olevan viivan yläpuolella. Kansallisuuskirjaimet ja purjenumerot on sijoitettava puomin yläpuolisen purjeen osan keskimmäiseen kolmannekseen selvästi erilleen mahdollisista mainoksista. Niiden on oltava mustia ja ne on sijoitettava seläkkäin läpinäkymät-

tömälle valkoiselle taustalle. Taustan on ulotuttava vähintään 30 mm merkkien ulkopuolelle. Kansallisuuskirjaimien ja purjenumeron välissä tulee olla ”-”, ja merkkien välin tulee olla riittävä luettavuutta varten.

Säännön G1.3(b) ensimmäinen lause poistetaan. Säännöt G1.3(c), G1.3(d) ja G1.3(e) poistetaan.

B10 MUUTOKSET KARSINTASARJOJA SISÄLTÄVIEN KILPAILUIDEN SÄÄNTÖIHIN

29 TAKAISINKUTSUT

Karsintasarjaan kuuluvassa purjehduksessa, joka antaa laudalle oikeuden osallistua kilpailun jatkoon, muutetaan sääntö 29 seuraavaksi:

- (a) Jos laudan lähtöviestin hetkellä jokin sen rungon, miehistön tai varusteiden osa on lähtölinjan radan puolella, kilpailulautakunnan täytyy viestittää yleinen palautus.
- (b) Kun kilpailulautakunta toimii säännön 29(a) mukaisesti ja lauta tunnistetaan, se hylätään ilman kuulemista vaikka purjehdus *mitätöitäisiinkin*. Kilpailulautakunnan täytyy huutaa tai näyttää laudan purjenumero, ja laudan täytyy jättää rata-alue välittömästi. Mikäli purjehdus lähetetään uudelleen tai purjehditaan uudelleen, lauta ei saa purjehtia siinä.
- (c) Mikäli purjehdus purjehdittiin, mutta protestilautakunta *mitätöi* sen myöhemmin ja jos purjehdus purjehditaan uudelleen, säännön 29(b) perusteella hylätty lauta saa purjehtia siinä.

37 ERIÄ SISÄLTÄVÄT KARSINTASARJAT

Lisätään uusi sääntö 37:

Sääntö 37 pätee karsintasarjoissa, joissa laudat kilpailevat erissä.

37.1 Karsintasarjamenettely

- (a) Kilpailu toteutetaan yhtenä tai useampana karsintasarjana. Kukin niistä muodostuu joko kierroksista koostuvana yksinkertaisena karsintasarjana, jossa vain tietty määrä

parhaimman pistemäärän saavuttaneita etenee, tai kierroksista koostuvana kaksoiskarsintasarjana, jossa laudoilla on useampi kuin yksi mahdollisuus edetä.

- (b) Laudat purjehtivat toinen toistaan vastaan pareittain, tai karsintakaavion määrääminä ryhminä. Valittua kilpailumuotoa ei saa muuttaa niin kauan, kuin kierros on kesken.

37.2 Sijoittelu- ja rankinglistat

- (a) Kun ensimmäisen kierroksen erät muodostetaan sijoittelu- tai rankinglistan perusteella, sijat 1-8 (neljä erää) tai 1-16 (kahdeksan erää) jaetaan tasan erien.
- (b) Myöhemmässä karsintasarjassa, jos sellainen purjehditaan, laudat sijoitetaan uusiin eriin edellisen karsintasarjan järjestyksen perusteella.
- (c) Kilpailunjärjestäjän sijoittelupäätökset ovat lopullisia, eivätkä ne ole hyvityspyynnön peruste.

37.3 Erien aikataulu

Erien aikataulu on pantava viralliselle ilmoitustaululle viimeistään 30 minuuttia ennen ensimmäisen erän lähtöviestiä.

37.4 Eteneminen ja odotusvuorot

- (a) Kilpa- ja taitokilpailuissa kilpailulautakunnan on ilmoitettava kustakin erästä seuraavalle kierrokselle etenevät laudat viimeistään 10 minuuttia ennen ensimmäisen erän lähtöviestiä. Protestilautakunta voi muuttaa etenevien lukumäärää hyvityspäätöksen seurauksena.
- (b) Taitokilpailuissa mahdolliset ensimmäisen kierroksen odotusvuorot on annettava parhaiten sijoitetuille laudoilla.
- (c) Aaltosuorituskilpailuissa ainoastaan kunkin erän voittaja etenee seuraavalle kierrokselle.
- (d) Vapaatyylikilpailuissa laudat etenevät seuraavalle kierrokselle seuraavasti: kahdeksan laudan erän neljä parasta etenevät, ja voittaja purjehtii neljättä vastaan ja toinen kolmatta vastaan. Neljän laudan erän kaksi parasta etenevät ja purjehtivat toisiaan vastaan.

37.5 Loppukilpailut

- (a) Loppukilpailu muodostuu enintään kolmesta purjehduksesta. Kilpailulautakunnan on ilmoitettava loppukilpailussa purjehdittavien purjehdusten lukumäärä viimeistään 5 minuuttia ennen ensimmäisen loppukilpailupurjehduksen varoitusviestiä.
- (b) Loppukilpailun ulkopuolelle jääneiden viimeinen purjehdus voidaan purjehtia loppukilpailun jälkeen. Kaikki laudat, jotka eivät edenneet välieristä loppukilpailuun, voivat kilpailla siinä.

63 TUTKINNAT

Karsintasarjaan kuuluvassa purjehduksessa, jossa lauta saavuttaa oikeuden kilpailla kilpailun myöhemmissä vaiheissa, säännöt 61.2 ja 65.2 poistetaan ja sääntö 63.6 muutetaan seuraavaksi:

- 63.6** *Protestien* ja hyvityspyyntöjen ei tarvitse olla kirjallisia. Ne täytyy esittää suullisesti protestilautakunnan jäsenelle niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista kilpailun jälkeen. Protestilautakunta voi ottaa vastaan näyttöä parhaaksi katsomallaan tavalla, ja voi ilmoittaa päätöksensä suullisesti.

70 MUUTOKSENHAKU JA KANSALLISELLE JÄRJESTÖLLE OSOITETUT PYYNNÖT

Sääntö 70.5(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) on tärkeätä viipymättä ratkaista karsintasarjan purjehduksen tulos, jossa lauta saavuttaa oikeuden jatkaa kilpailua;

A2 KOKONAISPISTEMÄÄRÄT

Sääntö A2 muutetaan seuraavaksi:

Kunkin laudan karsintasarjan pistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois

- (a) huonoin pistemäärä kun 3 tai 4 purjehdusta on purjehdittu,
- (b) kaksi huonointa pistemäärää kun 5-7 purjehdusta on purjehdittu,
- (c) kolme huonointa pistemäärää kun 8 tai useampia purjehduksia on purjehdittu.

Kunkin laudan kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduk-
sista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen hu-
noin pistemäärä kun 3 purjehdusta on suoritettu. (Purjehdusoh-
jeet voivat määrätä toisin. Purjehdus on suoritettu, jos sen pis-
teet on laskettu; katso sääntöä 90.3(a).) Jos laudan huonoin pis-
temäärä esiintyy kahdesti tai useammin, kilpailussa aikaisem-
min purjehditun purjehduksen (purjehdittujen purjehdusten)
pistemäärä(t) jätetään pois. Pienimmän kokonaispistemäärän
saanut lauta voittaa, ja muiden järjestys määräytyy vastaavasti.

A4 SIJALUKUPISTEJÄRJESTELMÄ

Säännön A4.2 ensimmäisen virkkeen loppuun lisätään: ”tai,
karsintasarjaan kuuluvassa purjehduksessa, kyseisen erän lau-
tojen lukumäärä”.

Lisätään uusi sääntö A4.3:

A4.3 Kun erää ei voida suorittaa, antamatta jääneet sijojen pisteet
lasketaan yhteen ja jaetaan kyseisen erän sijojen lukumäärällä.
Tuloksena saatava pistemäärä lähimpään kymmenykseen pyö-
ristettynä (0,05 pyöristetään ylöspäin) annetaan jokaiselle erään
ilmoitetulle laudalle.

B11 SÄÄNTÖMUUTOKSET TAITOLAJEISSA

Lisätään seuraavat määritelmät:

Aaltoliuku (surfande, surfing)

Lauta on *aaltoliu’ussa*, kun se on aallon päällä tai aivan sen edessä
tullessaan sisään

Hypätä (hoppa, jumping)

Lauta *hyppää* kun se *mennessään ulos* irtoaa vedestä aallon harjalta.

Ohittaa (segla om, overtaking)

Lauta ohittaa toista siitä alkaen kun se saa *peiton selvästi perästä*
kunnes se on *selvästi edessä* ohitetusta laudasta.

Omistaa (rätt till vågen, possession)

Lauta, joka purjehtii rantaa kohti ensimmäisenä juuri aallon edessä,
omistaa tämän aallon. Kuitenkin silloin kun on mahdotonta todeta,
mikä lauta on ensimmäisenä, *tuulen puolen* lauta *omistaa* aallon.

Palata purjehdusasentoon (ta sig ur en kantring, recovering)

Lauta *palaa purjehdusasentoon* siitä hetkestä alkaen kun sen purje tai vesilähtöä tekevä kilpailija nousee vedestä, kunnes sillä on ohjailuvauhti.

Siirtymätila (transition, transition)

Lauta joka vaihtaa halssia tai *tullessaan sisään* irtoaa vedestä, tai joka ei *aaltoliu'u, hyppää, ole kaatunut tai palautumassa*, on *siirtymätilassa*.

Tulla sisään ja mennä ulos (segla med vågor och segla mot vågor, coming in and going out)

Lauta *tulee sisään*, kun se purjehtii samaan suuntaan kuin rantaan tuleva aallokko. Lauta *menee ulos*, kun se purjehtii rantaan tulevan aallokon vastaiseen suuntaan.

OSA 2 – KUN LAUDAT KOHTAAVAT

Osan 2 säännöt poistetaan ja korvataan seuraavilla:

(a) SISÄÄN TULEMINEN JA ULOS MENEMINEN

Sisään tulevan laudan täytyy *väistää ulos menevää* lautaa. Kun kaksi lautaa *menee ulos* tai *tulee sisään* samalla aallolla taikka kun kumpikaan lauta ei *mene ulos* tai *tule sisään*, *vasemmalla halssilla* olevan laudan täytyy *väistää oikealla halssilla* olevaa lautaa.

(b) SAMALLA AALLOLLA OLEVIEN LAUTOJEN SISÄÄN TULEMINEN

Kun kaksi tai useampia lautoja *tulee sisään* samalla aallolla, laudan joka ei *omista* aaltoa, täytyy *väistää*.

(c) SELVÄSTI PERÄSSÄ, SELVÄSTI EDESSÄ JA OHITTAMINEN

Kun lauta on *selvästi perässä* eikä ole aallon päällä, sen täytyy *väistää selvästi edessä* olevaa lautaa. *Ohittavan* laudan, joka ei ole aallon päällä, täytyy *väistää*.

(d) SIIRTYMÄTILA

Siirtymätilassa olevan laudan täytyy *väistää* lautaa joka ei ole *siirtymätilassa*. Kun kaksi lautaa on *siirtymätilassa*

yhtä aikaa, vasemmalla puolella tai perässä olevan täytyy väistää.

(e) HYPPÄÄMINEN

Hyppäävän laudan täytyy väistää lautaa, joka ei *hyppää*.

26 ERIEN LÄHETTÄMINEN JA LOPETTAMINEN

Sääntö 26 muutetaan seuraavaksi:

Erät lähetetään ja lopetetaan seuraavia viestejä käyttäen:

(a) ERÄN LÄHETTÄMINEN

Kukin lippu lasketaan, kun seuraava lippu nostetaan.

<i>Minuutteja lähtöviestiin</i>	<i>Näkyvä viesti</i>	<i>Ääni- merkki</i>	<i>Merkitys</i>
Siirtymäjakso alkaa	Erän numero ja punainen lippu	Yksi	Varoitusviesti
1	Keltainen lippu	Yksi	Valmiusviesti
0	Vihreä lippu	Yksi	Lähtöviesti

(b) ERÄN LOPETTAMINEN

<i>Minuutteja lopetusviestiin</i>	<i>Näkyvä viesti</i>	<i>Ääni- merkki</i>	<i>Merkitys</i>
1	Vihreä lippu lasketaan	Yksi	Lopetuksen varoitusviesti
0	Punainen lippu	Yksi	Lopetusviesti

38 ILMOITTAUTUMINEN; RATA-ALUE; ERÄN PITUUS; ETENEMINEN JA ODOTUSVUOROT

Lisätään uusi sääntö 38:

(a) Lainojen pitää ilmoittaa kilpailulautakunnalle purjeidensa värit ja muut tuntomerkit, tai tunnuksensa muun purjeh-

dusohjeissa kuvatus tunnistusmenetelmän mukaisesti, viimeistään sen erän lähtöviestin aikaan, joka on kaksi erää ennen laudan omaa erää.

- (b) Rata-alueen pitää olla määritelty purjehdusohjeissa, ja julkaistuna virallisella ilmoitustaululla viimeistään 10 minuuttia ennen ensimmäisen erän lähtöviestiä. Laudalle lasketaan pisteet vain, kun se purjehtii rata-alueella.
- (c) Kilpailulautakunnan pitää julkaista kaikki erän pituutta koskevat muutokset viimeistään 15 minuuttia ennen seuraavan kierroksen ensimmäisen erän lähtöviestiä.
- (d) Sääntö 37.4 säännössä B10 on voimassa.

41 ULKOPUOLINEN APU

Muutetaan säännön 41 uudeksi numeroksi 41.1 ja lisätään uusi sääntö 41.2:

- 41.2** Avustaja voi toimittaa laudalle korvaavia varusteita. Avustaja ei saa häiritä muita kilpailevia lautoja. Lautaa, jonka avustaja häiritsee toista lautta, voidaan rangaista protestilautakunnan harkinnan mukaisesti.

LIITE A – PISTELASKU

Liitteen A säännöt poistetaan ja korvataan seuraavilla:

A1 TAITOKILPAILUN PISTELASKU

- (a) Taitokilpailun arvostelee kolmen tuomarin muodostama raati. Raadissa voi kuitenkin olla tätä suurempi pariton luku jäseniä, ja tällaisia raateja voi olla kaksi. Jokainen tuomari antaa pisteet kustakin liikkeestä purjehdusohjeissa ilmoitetun asteikon mukaisesti.
- (b) Kilpailulautakunnan on päätettävä arvosteluperusteet ja ilmoitettava ne virallisella ilmoitustaululla viimeistään 30 minuuttia ennen ensimmäisen erän lähtöviestiä.
- (c) Laudan sija erässä määritellään laskemalla yhteen kunkin tuomarin antamat pisteet.auta jolla on korkein pistemäärä voittaa, ja muut sijat määräytyvät vastaavasti.
- (d) Molemmat välierät pitää purjehtia jotta pudotussarja olisi pätevä.

- (e) Lukuun ottamatta kilpailun pistelaskusta vastaavia kilpailulautakunnan jäseniä vain erän kilpailijat saavat nähdä erää koskevat tuomarien arvostelulomakkeet. Jokaisessa arvostelulomakkeessa pitää olla tuomarin täydellinen nimi.
- (f) Tuomarien arvostelupäätökset eivät ole peruste laudan hyvityspyynnölle.

A2 KILPAILUN TASASIJAT

- (a) Jos erässä on yhden tai useamman tuomarin antamien kokonaispisteiden perusteella tasapistetilanne, se ratkaistaan sen laudan hyväksi, jolla on parempi yksittäinen pistemäärä ensisijaisessa suoritusluokassa. Jos suoritusluokilla on sama paino, aaltosuorituskilpailussa tasasija ratkaistaan sen laudan hyväksi, jolla on parempi yksittäinen pistemäärä aaltoratsastuksesta, ja vapaatyylikilpailussa sen laudan hyväksi, jolla on parempi pistemäärä yleisvaikutelmasta. Jos laudat ovat edelleen tasoissa, aaltosuorituskilpailussa tasasija ratkaistaan sen laudan hyväksi, jolla on parempi yksittäinen pistemäärä toissijaisessa suoritusluokassa, ja vapaatyylikilpailussa tasasija jää lopputulokseksi.
- (b) Jos kokonaispistemäärien perusteella on tasasijatilanne, se ratkaistaan sen laudan hyväksi, joka on saanut paremman pistemäärän useampia kertoja. Kaikkia pistemääriä käytetään silloinkin, kun jotkut niistä ovat pois jätettäviä pistemääriä.
- (c) Jos vieläkin laudat ovat tasoissa, erä purjehditaan uudelleen. Ellei tämä ole mahdollista, tasasija jää lopputulokseksi.

B12 NOPEUSKILPAILUJEN SÄÄNTÖMUUTOKSET

OSA 2 – KUN LAUDAT KOHTAAVAT

Osan 2 säännöt poistetaan ja korvataan seuraavilla:

OSA 2 – YLEISET SÄÄNNÖT

(a) VEDESTÄ LÄHTEMINEN

Lauta ei saa tehdä *vesilähtöä* radalla tai lähtöalueella paitsi purjehtiakseen pois radalta, jotta se voi välttää lautoja jotka suorittavat, tai ovat aikeissa suorittaa nopeusajon.

(b) RATA-ALUEELTA POISTUMINEN

Rata-alueelta poistuvan laudan täytyy *väistää* nopeusajoa suorittavia lautoja.

(c) RADAN VALVONTA

Kun kilpailulautakunta osoittaa lautaa oranssilla lipulla, lautaa on rangaistu ja kilpailuajoa ei lasketa.

(d) LÄHTÖALUEELLE PALAAMINEN

Lähtöalueelle palaavan laudan täytyy pysyä poissa radalta.

(e) SUURIN KULLEKIN LAUDALLE SALLITTU NOPEUSAJOJEN LUKUMÄÄRÄ

Kilpailulautakunnan on ilmoitettava viimeistään 15 minuuttia ennen ensimmäisen kierroksen lähtöviestiä, kuinka monta nopeusajoa kukin lauta saa enintään tehdä yhden kierroksen aikana.

(f) KIERROKSEN KESTO

Kilpailulautakunnan on ilmoitettava kierroksen kesto viimeistään 15 minuuttia ennen seuraavan kierroksen lähtöviestiä.

(g) ENNÄTYKSEN HYVÄKSYMISEN EHDOT

Maailmanennätyksen vähimmäismatka on 500 metriä. Muita ennätyksiä voidaan hyväksyä lyhemmiltä matkoilta. Rata määritellään maissa olevilla paaluilla ja ohitus-

merkeillä tai vedessä olevilla poijuilla. Ohitusmerkit eivät saa suuntautua yhteen.

(h) TODENNUSSÄÄNNÖT

- (1) Maailmanennätysrytysissä pitää olla paikalla Maailman nopeusennätysneuvoston (World Sailing Speed Record Council, WSSRC) nimittämä tarkkailija, jonka pitää todentaa nopeusajojen ajat ja nopeudet. Kilpailulautakunnan pitää todentaa nopeusajojen ajat ja nopeudet muissa ennätysrytysissä.
- (2) Kilpailija ei saa mennä ajanottoalueelle eikä keskustella mistään ajanottoon liittyvästä asiasta suoraan ajanottotoimitsijoiden kanssa. Kaikki ajanottoa koskevat kysymykset on osoitettava kilpailulautakunnalle.

26 KIERROSTEN LÄHETTÄMINEN JA LOPETTAMINEN

Sääntö 26 muutetaan seuraavaksi:

Kierrokset lähetetään ja lopetetaan seuraavia viestejä käyttäen. Kukin lippu lasketaan, kun seuraava lippu nostetaan.

(a) KIERROKSEN LÄHETTÄMINEN

<i>Viesti</i>	<i>Lippu</i>	<i>Merkitys</i>
Odotus	AP lippu	Rata suljettu. Kilpailut on <i>lykätty</i>
Rata suljettu	Punainen lippu	Rata suljettu, avataan pian
Valmius	Puna-keltainen lippu	Rata avataan 5 minuutin kuluttua
Lähtö	Vihreä lippu	Rata on auki

(c) KIERROKSEN LOPETTAMINEN

<i>Viesti</i>	<i>Lippu</i>	<i>Merkitys</i>
Lopetuksen varoitus	Viher-keltainen lippu	Rata suljetaan 5 minuutin kuluttua
Jatkoaika	Vihreä lippu	Meneillään olevaa kierrosta jatketaan 15 minuutilla
Kierroksen lopetus	Punainen lippu	Uusi kierros lähetetään pian

64 PÄÄTÖKSET

Sääntö 64.1 poistetaan ja korvataan seuraavalla:

64.1 Rangaistukset

- (a) Mikäli lauta ei noudata sääntöä, sitä voidaan varoittaa. Jos lautaa varoitetaan toisen kerran saman kierroksen aikana, kilpailulautakunnan pitää sulkea se pois kierroksen jäljellä olevasta osasta. Lista varoitettujen tai poissuljettujen lautojen purjenumeroista, pitää panna näkyville ilmoitustaululle maalilinjan lähelle.
- (b) Jos kierrokselta poissuljettu lauta havaitaan rata-alueella, se suljetaan pois kilpailusta ilman tutkintaa, eivätkä mitkään sen edelliset ajat tai tulokset ole voimassa.
- (c) Mistä tahansa todennussääntöjen rikkomuksesta voi seurauksena olla yhdestä tai useammasta kierroksesta tai koko kilpailusta poissulkeminen.

LIITE A – PISTELASKU

Liitteen A säännöt poistetaan ja korvataan seuraavilla:

A1 NOPEUSKILPAILUN PISTELASKU

- (a) Vakioiduilla avomeri nopeusradoilla (Standard Offshore Speed Courses), laudan tiettyssä kierroksessa tekemän kahden nopeimman ajon nopeuksien keskiarvo määrää laudan sijan siinä kierroksessa. Suurimman keskiarvon saanut lauta voittaa ja muiden järjestys määräytyy vas-

- taavasti. Mikäli laudat ovat tasoissa, ratkaistaan tasasija sen laudan eduksi, jolla on kierroksen nopein nopeusajo.
- (b) Nopeusylitys radoilla (Speed Crossings) ja Alfa radoilla (Alpha Speed Courses) lautojen sijoitus määräytyy kierroksen nopeimman nopeusajon perusteella
 - (c) Jos kahdella tai useammalla laudalla on sama kokonaispistemäärä, tasasija ratkaistaan sen laudan (niiden lautojen) hyväksi, jolla (joilla) on kilpailun nopein ajo. Jos tasasija säilyy, se pitää ratkaista soveltamalla sääntöjä A8.2(b) ja (c) säännössä B8.

LIITE C

PARIKILPAILUSÄÄNNÖT

Parikilpailut pitää purjehtia noudattaen Purjehduksen kilpailusääntöjä tämän liitteen muutoksin. Erotuomarit tuomitsevat ottelut, ellei kilpailukutsussa ja purjehdusohjeissa toisin ilmoiteta.

Huomautus: Parikilpailun standardikilpailukutsu, Standardipurjehdusohjeet ja Parikilpailun säännöt sokeille kilpailijoille löytyvät ISAF:n verkkosivuilta.

C1 KÄSITTEET

”Kilpailija” (tävlande, competitor) tarkoittaa perämiestä, koko miehistöä tai venettä, siten kuin kilpailuun sopii. ”Erä” (flight, flight) tarkoittaa kahta tai useampaa ottelua, jotka lähetetään peräkkäin.

C2 MUUTOKSET MÄÄRITELMIIN JA OSIEN 2 JA 4 SÄÄNTÖIHIN

C2.1 Määritelmä *Tulla maaliin* muutetaan seuraavaksi:

Vene tulee maaliin, kun jokin sen rungon osa ylittää maalilinjan viimeiseltä merkiltä purjehdittavan reitin suuntaan sen jälkeen kun se on suorittanut mahdolliset rangaistukset. Kuitenkin silloin kun rangaistukset kumoutuvat säännön C7.2(d) mukaisesti sen jälkeen kun yksi vene tai molemmat veneet ovat tulleet maaliin, kumpikin vene kirjataan maalilinjan ylityshetkellään maaliin tulleeeksi.

C2.2 Lisätään määritelmään *Oikea suunta*: ”Vene, joka suorittaa rangaistusta tai jota ohjaillaan rangaistusta suorittamaan, ei purjehdi *oikeaa suuntaa*.”

C2.3 Määritelmässä *Vyöhyke* etäisyys muutetaan kahdeksi rungonpituudeksi.

C2.4 Sääntö 13 muutetaan seuraavaksi:

13 VASTAKÄÄNNÖSTÄ TAI JIIPPIÄ TEHDESSÄ

13.1 Sen jälkeen kun vene on ohittanut tuulensilmän, sen täytyy väistää muita veneitä, kunnes se on tiukasti vastaisessa suunnassa.

13.2 Sen jälkeen kun myötätuuleen purjehtivan veneen isonpurjeen alaliesma ylittää keskiviivan, sen täytyy *väistää* muita veneitä, kunnes sen isopurje on täyttynyt tai kunnes se ei enää purjehdi myötätuuleen.

13.3 Kun sääntö 13.1 tai 13.2 pätee, säännöt 10, 11 ja 12 eivät päde. Kuitenkin jos kaksi venettä on yhtä aikaa säännön 13.1 tai 13.2 alaisena, vasemmalla puolella tai perässä olevan täytyy *väistää*.

C2.5 Sääntö 16.2 poistetaan.

C2.6 Sääntö 18.2(e) muutetaan seuraavaksi: ”Jos vene on saanut sisäpuolisen peiton ja jos peiton alkamisesta lähtien ulkopuolinen vene ei ole pystynyt antamaan *merkkitilaa*, sen ei tarvitse sitä antaa”.

C2.7 Sääntö 18.3 muutetaan seuraavaksi:

Jos *vyöhykkeessä* oleva vene ohittaa tuulensilmän ja on sen jälkeen samalla *halssilla* kuin vene, joka *yltää merkille*, sääntö 18.2 ei tämän jälkeen päde niiden välillä. Sen jälkeen kun *halsia* vaihtanut vene on suorittanut käännöksensä loppuun,

(a) jos toinen vene ei voi nousemalla välttää joutumasta sisäpuoliseen *peittoon*, sillä on oikeus *merkkitilaan*, *halssia* vaihtaneen veneen on *väistettävä* eikä sääntö 15 ole voimassa;

(b) jos toinen vene voi nousemalla välttää joutumasta sisäpuoliseen *peittoon*, on veneellä, joka vaihtoi *halssia*, oikeus *merkkitilaan*.

C2.8 Kun sääntö 20 pätee, perämieheltä vaaditaan huutojen lisäksi seuraavat käsimerkit:

(a) huudon ”Tilaa vastakäännökseen” (*plats att stagvända, room to tack*) saatteeksi toistuva ja selvä osoittaminen tuulen puolelle; ja

(b) huudon ”Tehkää itse vastakäännös” (*stagvänd själv, you tack*) saatteeksi toistuva ja selvä osoittaminen toiseen veneeseen ja käden heiluttaminen tuulen puolelle.

C2.9 Sääntö 22.3 muutetaan seuraavaksi: ”Veneen, joka liikkuu veteen nähden takaperin, täytyy *väistää* venettä, joka ei liiku takaperin.”

- C2.10** Sääntö 24.1 muutetaan seuraavaksi: ”Vene, joka ei *kilpaile*, ei saa häiritä *kilpailevaa* venettä tai erotuomarivenettä, mikäli siihen on kohtuullinen mahdollisuus.”
- C2.11** Lisätään uusi sääntö 24.3: ”Kun eri otteluissa olevat veneet kohtaavat, kummankin veneen jokaisen suunnanmuutoksen täytyy olla sopu-soinnussa jonkin *säännön* noudattamisen kanssa tai tukea veneen pyrkimystä voittaa oma ottelunsa.”
- C2.12** Lisätään osan 4 alkutekstiin: ”Sääntö 42 pätee myös varoitus- ja valmiusviestien välillä.”
- C2.13** Sääntö 42.2(d) muutetaan seuraavaksi: ”vispaaminen (vricka, sculling): toistuva peräsimen liikuttelu veneen viemiseksi eteenpäin;”

C3 KILPAILUVIESTIT JA MUUTOKSET NIITÄ KOSKEVIIN SÄÄNTÖIHIN

C3.1 Lähtöviestit

Ottelun lähettämism viestit ovat seuraavat. Ajat otetaan näkyvistä viesteistä; äänimerkin puuttuminen on jätettävä huomiotta. Jos purjehditaan useampi kuin yksi ottelu, edellisen ottelun lähtöviesti on seuraavan ottelun varoitusviesti.

<i>Aika minuutteja</i>	<i>Näkyvä viesti</i>	<i>Äänimerkki</i>	<i>Tarkoittaa</i>
10	lippu F nostetaan	yksi	huomioviesti
6	lippu F lasketaan	ei	
5	numeroviiri nostetaan*	yksi	varoitusviesti
4	lippu P nostetaan	yksi	valmiusviesti
2	sininen tai keltainen lippu tai molemmat nostetaan**	yksi**	lähtöä edeltävä sisääntuloaika päättyy
1	lippu P lasketaan	yksi pitkä	
0	varoitus- ja valmius- viestit lasketaan	yksi	lähtöviesti

* Tietyssä erässä numeroviiri 1 tarkoittaa ottelua 1, viiri 2 ottelua 2 jne., ellei purjehdusohjeissa toisin ilmoiteta.

** Nämä viestit annetaan vain ellei jompikumpi tai kumpikaan vene noudata sääntöä C4.2. Lippu(j)a pidetään nostettu(i)na, kunnes erotuomarit ovat viestittäneet rangaistuksen, tai minuutin ajan, jolloin aikaisempi hetki ratkaisee.

C3.2 Muutokset kilpailuviesteihin liittyviin sääntöihin

(a) Sääntö 29.1 muutetaan seuraavaksi:

- (1) Jos veneen lähtöviestin hetkellä jokin sen rungon, miehistön tai varusteiden osa on lähtölinjan tai sen jommankumman jatkeen radan puolella, kilpailulautakunnan täytyy viipymättä nostaa veneen tunnuksena oleva sininen tai keltainen lippu ja antaa yksi äänimerkki. Lippu on pidettävä nostettuna, kunnes vene on kokonaan lähtölinjan tai sen jommankumman jatkeen lähtöpuolella, tai kaksi minuuttia veneen lähtöviestin jälkeen, jolloin aikaisempi hetki ratkaisee.
- (2) Kun vene lähtöviestinsä jälkeen purjehtii lähtölinjan lähtöpuolelta jatkeen yli lähtölinjan radan puolelle, ennen kuin se *lähtee* oikein, kilpailulautakunnan täytyy viipymättä nostaa veneen tunnuksena oleva sininen tai keltainen lippu. Lippu on pidettävä nostettuna, kunnes vene on kokonaan lähtölinjan tai sen jommankumman jatkeen lähtöpuolella, tai kaksi minuuttia veneen lähtöviestin jälkeen, jolloin aikaisempi hetki ratkaisee.

- (b) Kilpailuviestin AP viimeinen virke muutetaan seuraavaksi: ”Huomioviesti annetaan 1 minuutin kuluttua laskemisesta, ellei purjehdusta silloin *lykätä* uudestaan tai *mitätöidä*.”
- (c) Kilpailuviestin N viimeinen virke muutetaan seuraavaksi: ”Huomioviesti annetaan 1 minuutin kuluttua laskemisesta, ellei purjehdusta silloin *mitätöidä* uudestaan tai *lykätä*.”

C3.3 Maalilinjaviestit

Kilpailuviestiä Sininen lippu tai kuvio ei käytetä.

C4 LÄHTÖÄ EDELTÄVÄT VAATIMUKSET

C4.1 Valmiusviestinsä hetkellä kummankin veneen on oltava sen linjan ulkopuolella, joka muodostaa 90°:n kulman lähtölinjan kanssa ja kulkee veneelle kuuluvassa päässä olevan lähtömerkin kautta. Kilpailuohjelman parilistassa vasemmalla olevalle veneelle kuuluu vasen pää ja sen on *kilpaillessaan* pidettävä sinistä perälippua. Toiselle veneelle kuuluu oikea pää ja sen on *kilpaillessaan* pidettävä keltaista perälippua.

C4.2 Valmiusviestistään seuraavan kahden minuutin aikana veneen on ylitettävä lähtölinja kokonaan, ensimmäisen kerran radan puolelta lähtöpuolelle.

C5 EROTUOMARIEN VIESTIT

C5.1 Viher-valkoinen lippu yhden pitkän äänimerkin kanssa tarkoittaa: ”Ei rangaistusta.”

C5.2 Veneen tunnuksena oleva sininen tai keltainen lippu yhden pitkän äänimerkin kanssa tarkoittaa: ”Tämän veneen on suoritettava rangaistus sääntöä C7 noudattaen.”

C5.3 Punainen lippu sinisen tai keltaisen lipun kanssa tai pian sen jälkeen yhden pitkän äänimerkin kanssa tarkoittaa: ”Tämän veneen on suoritettava rangaistus sääntöä C7.3(d) noudattaen.”

C5.4 Musta lippu sinisen tai keltaisen lipun ja yhden pitkän äänimerkin kanssa tarkoittaa: ”Tämän veneen purjehdus hylätään. Ottelu lopetetaan ja toinen vene on sen voittaja.”

C5.5 Yksi lyhyt äänimerkki tarkoittaa: ”Rangaistus on nyt suoritettu.”

C5.6 Toistuvat lyhyet äänimerkit tarkoittavat: ”Vene ei enää suorita rangaistusta ja rangaistus jää voimaan.”

C5.7 Erotuomariveneestä näytettävä sininen tai keltainen lippu tai kuvio tarkoittaa: ”Tällä veneellä on suorittamaton rangaistus.”

C6 VENEIDEN PROTESTIT JA HYVITYSPYYNNÖT

C6.1 Vene voi protestoida toista venettä vastaan

- (a) osan 2 sääntöjen nojalla, sääntöä 14 lukuun ottamatta, nostamalla lipun Y selvästi näkyviin heti sellaisen tapahtuman jälkeen, johon se oli osallisena;
- (b) minkä tahansa sellaisen säännön nojalla, jota ei ole lueteltu säännössä C6.1(a) tai C6.2, nostamalla punaisen lipun selvästi näkyviin mahdollisimman pian tapahtuman jälkeen.

C6.2 Vene ei voi protestoida toista venettä vastaan seuraavien sääntöjen nojalla:

- (a) sääntö 14, ellei aiheudu vahinkoa tai loukkaantumista;
- (b) osan 2 säännöt, ellei vene ollut tapahtumaan osallisena;
- (c) säännöt 31 ja 42;
- (d) säännöt C4 ja C7.

C6.3 Kun vene aikoo pyytää hyvitystä sellaisten seikkojen perusteella, jotka ilmenevät ennen kuin se *tulee maaliin* tai luopuu kilpailusta, sen täytyy nostaa punainen lippu selvästi näkyviin mahdollisimman pian sen jälkeen kun se on tullut tietoiseksi näistä seikoista, mutta viimeistään kaksi minuuttia sen jälkeen kun se on *tullut maaliin* tai luopunut kilpailusta.

C6.4 (a) Kun vene protestoi säännön C6.1(a) nojalla, sen täytyy laskea lippu Y ennen erotuomarien viestiä tai mahdollisimman pian sen jälkeen.

- (b) Kun vene protestoi säännön C6.1(b) nojalla tai pyytää hyvitystä säännön C6.3 nojalla, sen täytyy pitää punainen lippunsa nostettuna, kunnes se on ilmoittanut asiasta erotuomareille sen jälkeen kun se on *tullut maaliin* tai luopunut kilpailusta, jotta sen *protesti* tai pyyntö olisi pätevä. Kirjallista *protestia* tai hyvityspyyntöä ei vaadita.

C6.5 Erotuomarien päätökset

- (a) Sen jälkeen kun lippu Y on nostettu, erotuomarien on päätettävä veneiden mahdollisesta rankaisemisesta. Heidän on viestitettävä päätöksensä säännön C5.1, C5.2 tai C5.3 mukaisesti. Kuitenkin, kun erotuomarit rankaisevat venettä säännön C8.2 mukaisesti ja samassa tilanteessa vene protestoi nostamalla lipun Y, erotuomarit voivat jättää lipun Y huomioimatta.
- (b) Säännön C5.3 mukaista punaisen lipun rangaistusta on käytettävä silloin kun vene on saanut hallitsevan aseman *sääntörikkomuksensa* ansiosta, mutta erotuomarit eivät ole varmoja, ovatko erotuomarien oma-aloitteisen lisärangaistuksen ehdot täyttyneet.

C6.6 Protestilautakunnan päätökset

- (a) Protestilautakunta voi ottaa näyttöä millä tahansa sopivaksi katsomallaan tavalla ja se voi ilmoittaa päätöksensä suullisesti.
- (b) Jos protestilautakunta päättää, että *sääntörikkomuksella* ei ole ollut merkittävää vaikutusta ottelun tulokseen, se voi
 - (1) langettaa yhden pisteen tai sen osan suuruisen rangaistuksen,
 - (2) määrätä ottelun uusittavaksi tai
 - (3) tehdä muun oikeudenmukaiseksi katsomansa ratkaisun, mikä voi olla rankaisematta jättäminen.
- (c) Säännön 14 rikkomisesta seuraava rangaistus, kun on aiheutunut vahinkoa tai loukkaantumista, on protestilautakunnan harkinnan varassa, ja se voi sisältää kilpailun myöhemmistä purjehduksista pois sulkemisen.

C7 RANGAISTUSJÄRJESTELMÄ

C7.1 Sääntöjen muutokset

Säännöt 31.2 ja 44 poistetaan.

C7.2 Kaikki rangaistukset

- (a) Rangaistuksen saanut vene voi lykätä rangaistuksen suorittamista säännön C7.3 rajoituksin. Veneen on suoritettava rangaistus seuraavasti.

- (1) Kun vene on luovimerkille vievällä rataosuudella, sen täytyy jiiipata ja, niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, nousta tiukasti vastaiseen suuntaan.
- (2) Kun vene on myötätuulimerkille tai maalilinjalle vievällä rataosuudella, sen täytyy tehdä vastakäännös ja, niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, laskea myötätuulisuuntaan.
- (b) Lisätään sääntöön 2: ”Kun vene *kilpailee*, se voi odottaa erotuomarien päätöstä ennen kuin se suorittaa rangaistuksen.”
- (c) Vene päättää rataosuuden, kun sen keula ylittää edelliseltä *merkiltä* sen parhaillaan kiertämälle *merkille* piirretyn viivan jatkeen tai kun se viimeisellä rataosuudella *tulee maaliin*.
- (d) Rangaistuksen saanutta venettä ei kirjata *maaliin tulleeeksi* ennen kuin se suorittaa rangaistuksensa ja purjehtii kokonaan maalilinjan tai sen jommankumman jatkeen radan puolelle ja sitten *tulee maaliin*, ellei rangaistus kumoudu ennen kuin se ylittää maalilinjan tai sen jälkeen.
- (e) Jos veneellä on yksi tai kaksi suorittamatonta rangaistusta ja ottelun toinen vene saa rangaistuksen, kummaltakin veneeltä kumoutuu yksi rangaistus, paitsi että punaisen lipun rangaistus ei kumoa suorittamatonta rangaistusta.
- (f) Jos veneellä on enemmän kuin kaksi suorittamatonta rangaistusta, erotuomarien pitää viestittää säännön C5.4 mukaisesti, että sen purjehdus hylätään.

C7.3 Rangaistusten rajoitukset

- (a) Kun vene suorittaa rangaistusta, johon sisältyy vastakäännös, sen spinaakkerin nostinkulman täytyy olla isonpuomin puominivelen alapuolella siitä alkaen kun se ohittaa tuulensilmän, kunnes se on tiukasti vastaisessa suunnassa.
- (b) Mitään osaa rangaistuksesta ei saa suorittaa kääntömerkin *vyöhykkeessä*, kun *merkki* aloittaa, rajaa tai päättää sitä rataosuutta, jolla vene on.
- (c) Jos veneellä on yksi suorittamaton rangaistus, se voi suorittaa rangaistuksen milloin tahansa sen jälkeen kun se on *lähtenyt* ja ennen kuin se *tulee maaliin*. Jos veneellä on kaksi suorittamatonta rangaistusta, sen täytyy suorittaa yksi niistä niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, mutta ei ennen kuin se *lähtee*.

- (d) Kun erotuomarit näyttävät punaista lippua rangaistuslipun kanssa tai pian sen jälkeen, rangaistuksen saaneen veneen on suoritettava rangaistus niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, mutta ei ennen kuin se *lähtee*.

C7.4 Rangaistuksen suorittaminen

- (a) Kun vene, jolla on suorittamaton rangaistus, on *luovimerkille* vievällä rataosuudella ja se *jiippaa*, tai kun se on *myötätuulimerkille* tai maalilinjalle vievällä rataosuudella ja se ohittaa tuulensilmän, se suorittaa rangaistusta.
- (b) Kun rangaistusta suorittava vene ei suorita rangaistusta oikein tai ei suorita rangaistusta loppuun niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, se ei enää suorita rangaistusta. Erotuomarien pitää viestittää tämä säännön C5.6 vaatimalla tavalla.
- (c) Kunkin ottelun erotuomariveneen on pidettävä näkyvillä sinisiä tai keltaisia lippuja tai kuvioita, joista kukin tarkoittaa yhtä suorittamatonta rangaistusta. Kun vene on suorittanut rangaistuksen tai kun rangaistus on kumoutunut, yksi lippu tai kuvio poistetaan yhdessä asiaan kuuluvan äänimerkin kanssa. Suorittamattomien rangaistusten luku ei muutu siitä, että erotuomarit eivät viestitä oikein.

C8 EROTUOMARIEN OMA-ALOITTEISET RANGAISTUKSET

C8.1 Sääntöjen muutokset

- (a) Säännöt 60.2(a) ja 60.3(a) eivät päde *sääntöihin*, joiden rikkomisesta erotuomarit voivat langettaa rangaistuksen.
- (b) Sääntöä 64.1(a) muutetaan siten, että erotuomarit voivat vapauttaa veneen ilman tutkintaa. Tämä kumoaa jokaisen tämän liitteen säännön, joka on sen kanssa ristiriidassa.

- C8.2** Kun erotuomarit päättävät, että vene on rikkonut sääntöä 31, 42, C4, C7.3(c) tai C7.3(d), sille on viestitettävä rangaistus säännön C5.2 tai C5.3 mukaisesti. Kuitenkin, jos venettä rangaistaan rikkomuksesta osan 2 sääntöä vastaan ja jos se samassa tapahtumassa rikkoo sääntöä 31, sitä ei saa rangaista säännön 31 rikkomisesta. Lisäksi, jos vene näyttää väärää lippua tai ei näytä oikeaa lippua, sitä on varoitettava suullisesti ja sille on annettava tilaisuus korjata virheensä ennen kuin sitä rangaistaan.

- C8.3** Kun erotuomarit päättävät, että vene on
- (a) rangaistuksesta huolimatta saanut etua *sääntörikkomuksesta*,
 - (b) tahallaan rikkonut *sääntöjä* tai
 - (c) tehnyt rikkomuksen urheiluhenkeä vastaan,
- sitä on rangaistava säännön C5.2, C5.3 tai C5.4 mukaisesti.
- C8.4** Jos erotuomarit tai protestilautakunnan jäsenet päättävät, että vene on saattanut rikkoa muita kuin säännöissä C6.1(a) ja C6.2 lueteltuja *sääntöjä*, heidän on ilmoitettava asiasta protestilautakunnalle, jotta tämä ryhtyy toimiin säännön 60.3 ja tarvittaessa säännön C6.6 mukaisesti.
- C8.5** Kun yhden veneen *lähdettyä* erotuomarit ovat vakuuttuneita, että toinen vene ei *lähde*, he voivat viestittää säännön C5.4 mukaisesti, että *lähtemättä* jääneen veneen purjehdus hylätään ja ottelu lopetetaan.
- C8.6** Kun ottelun erotuomarit yhdessä ainakin yhden muu erotuomarin kanssa päättävät, että vene on rikkonut sääntöä 14 aiheuttaen vahinkoa, he voivat antaa pisterangaistuksen ilman käsittelyä. Kilpailijalle pitää ilmoittaa rangaistuksesta niin pian kuin se käytännössä on mahdollista, ja saadessaan tiedon, kilpailija voi pyytää käsittelyä. Protestilautakunnan pitää sen jälkeen toimia säännön C6.6 mukaisesti. Protestilautakunnan langettama rangaistus voi olla suurempi kuin erotuomarien langettama rangaistus. Kun erotuomarit päättävät, että soveltuva rangaistus on yhtä pistettä suurempi, heidän pitää toimia säännön C8.4 mukaisesti.
- C9 HYVITYSPYYNNÖT JA TUTKINNAN UUSIMISPYYNNÖT; MUUTOKSENHAKU; MUUT TOIMENPITEET**
- C9.1** Sääntöön C5, C6, C7 tai C8 nojaavan päätöksen johdosta ei voi pyytää hyvitystä eikä päätökseen voi hakea muutosta. Säännön 66 kolmas virke muutetaan seuraavaksi: ”Tutkinnan *asianosainen* ei voi pyytää uusimista.”
- C9.2** Kilpailijan hyvityspyyntö ei voi perustua väitteeseen, että toimitsijavene on toiminut virheellisesti. Protestilautakunta voi päättää, että se harkitsee hyvityksen antamista tällaisessa tilanteessa, mutta vain jos sen mielestä toimitsijavene, myös erotuomarivene, on saattanut vakavasti häiritä kilpailevaa venettä.

C9.3 Minkäänlaisiin toimenpiteisiin ei saa ryhtyä erotuomarien toiminnan tai toimimattomuuden vuoksi paitsi säännön C9.2 niin salliessa.

C10 PISTELASKU

C10.1 Jokaisen ottelun voittaja saa yhden pisteen (tasaottelusta kumpikin saa puoli pistettä); häviäjä ei saa yhtään pistettä.

C10.2 Kun kilpailija jää pois osasta kilpailua, kaikkien suoritettujen purjehdusten tulokset jäävät ennalleen.

C10.3 Kun yksittäinen runkosarja lopetetaan vaillinaisesti tai jos moninkertainen runkosarja lopetetaan ensimmäisen runkosarjan aikana, kilpailijan pistemäärä on hänen purjehtimiensa otteluiden pistemäärien keskiarvo. Kuitenkin, jos yksikin kilpailijoista on suorittanut vähemmän kuin kolmasosan otteluistaan, runkosarja tulee jättää huomioimatta, ja tarpeen tullen koko kilpailu tulee mitätöidä. Tasasijoja ratkaistaessa säännön C11.1(a) perusteella, tasoissa olevien kilpailijoiden pistemäärä on keskinäisissä otteluissa saatujen pisteiden keskiarvo.

C10.4 Kun moninkertainen runkosarja lopetetaan vaillinaisesti toteutuneeseen runkosarjaan, vain yksi piste jaetaan kaikista kahden kilpailijan välisistä otteluista. Se jaetaan seuraavasti:

<i>Kahden kilpailijan välillä suoritettuja otteluita</i>	<i>Pisteitä kustakin voitosta</i>
--	-----------------------------------

1	yksi piste
---	------------

2	puoli pistettä
---	----------------

3	yksi kolmasosa pistettä
---	-------------------------

jne.	
------	--

C10.5 Runkosarjassa pätevät seuraavat säännöt.

- Kilpailijat sijoitetaan kokonaispistemääriensä mukaiseen järjestykseen, suurin pistemäärä ensimmäiseksi.
- Jos kilpailija on voittanut ottelun mutta sen purjehdus hylätään toisessa ottelussa ollutta kilpailijaa vastaan tehdyn sääntörikkomuksen vuoksi, se menettää ottelusta saamansa pisteen (mutta hävinnyt kilpailija ei saa sitä).
- Eri ryhmissä purjehtineiden kilpailijoiden väliset lopulliset sijat määräytyvät suurimman saavutetun pistemäärän mukaan.

C10.6 Pudotussarjaa koskevien purjehdusohjeiden pitää määrätä vähimmäispistemäärä, joka vaaditaan kahden kilpailijan väliseen sarjavoittoon. Kun pudotussarja lopetetaan, suuremman pistemäärän saanut kilpailija on sen voittaja.

C11 TASASIJAT

C11.1 Runkosarja

Runkosarjassa kilpailijat jaetaan yhteen tai useampaan ryhmään. Kunkin kilpailijan on määrä purjehtia kaikkia muita ryhmänsä kilpailijoita vastaan yhden tai useamman kerran. Jokainen kilpailun rakenteeseen sisältyvä erillinen vaihe katsotaan erilliseksi runkosarjaksi riippumatta siitä, kuinka monta kertaa kukin kilpailija purjehtii kutakin muuta kilpailijaa vastaan siinä vaiheessa.

Runkosarjassa kahden tai useamman kilpailijan tasasija ratkaistaan seuraavilla menetelmillä, joita sovelletaan luetellussa järjestyksessä, kunnes kaikki tasasijat ratkeavat. Milloin yksi tai useampi tasasija ratkeaa vain osittain, sääntöjä C11.1(a)–C11.1(e) sovelletaan uudelleen niihin. Tasasijat ratkaistaan sen kilpailijan (niiden kilpailijoiden) hyväksi, joka on (jotka ovat)

- (a) saanut (saaneet) tasoissa olevien kilpailijoiden välisistä otteluista suurimman pistemäärän;
- (b) moninkertaisessa runkosarjassa voittanut viimeisen tasoissa olevien kilpailijoiden välisen ottelun, kun kyseessä on kahden kilpailijan välinen tasasija;
- (c) saanut (saaneet) eniten pisteitä otteluista runkosarjassa parhaiten sijoittunutta kilpailijaa vastaan tai tarvittaessa toiseksi parhaiten sijoittunutta vastaan ja niin edelleen, kunnes tasasija on ratkaistu. Kun kaksi erillistä tasasijaa on ratkaistava mutta kummankin ratkaisu riippuu toisen ratkaisusta, seuraavia periaatteita sovelletaan sääntöön C11.1(c):
 - (1) parempi tasasija ratkaistaan ennen huonompaa tasasijaa, ja
 - (2) kaikkia huonommalla tasasijalla olevia kilpailijoita käsitellään yhtenä kilpailijana sääntöä C11.1(c) sovellettaessa;
- (d) sen jälkeen kun sääntöä C10.5(c) on sovellettu, saanut (saaneet) parhaan sijan ryhmässään kunkin ryhmän kilpailijamäärästä riippumatta;

- (e) saanut (saaneet) parhaan sijan kilpailun viimeksi purjehditussa vaiheessa (laivuepurjehdus, runkosarja jne.).

C11.2 Pudotussarja

Pudotussarjassa kahden tai useamman kilpailijan tasasija (myös 0–0) ratkaistaan seuraavilla menetelmillä, joita sovelletaan luetellussa järjestyksessä, kunnes tasasija ratkeaa. Tasasija ratkaistaan sen kilpailijan hyväksi, joka on

- (a) saanut parhaan sijan viimeksi purjehditussa runkosarjassa, jolloin tarvittaessa käytetään sääntöä C11.1;
- (b) voittanut sen tasoissa olevien kilpailijoiden välisen ottelun, joka on kilpailussa purjehdittu viimeksi.

C11.3 Jäljellä olevat tasasijat

Ellei sääntö C11.1 tai C11.2 ratkaise tasasijaa, pätee seuraava.

- (a) Jos tasasija täytyy ratkaista kilpailun myöhempää vaihetta varten (tai sellaista toista kilpailua varten, johon nykyinen kilpailu on suoranainen karsinta), tasasija ratkaistaan järjestämällä ratkaisupurjehdus mikäli käytännössä mahdollista. Kun kilpailulautakunta päättää, että ratkaisupurjehdus ei ole käytännössä mahdollinen, tasasija ratkaistaan sen kilpailijan hyväksi, jolla on runkosarjasta suurin pistemäärä sen jälkeen kun jokaisen tasoissa olevan kilpailijan ensimmäisen purjehduksen pistemäärä on jätetty pois. Ellei tämä ratkaise tasasijoja, jätetään pois jokaisen kilpailijan toisen purjehduksen pistemäärä ja niin edelleen, kunnes tasasijat on ratkaistu. Kun tasasijat on osittain ratkaistu, jäljellä oleva ratkaisu tehdään soveltamalla uudestaan sääntöjä C11.1 ja C11.2.
- (b) Jotta saadaa selville kilpailun voittaja, silloin kun kilpailu ei ole toisen kilpailun suoranainen karsinta, tai pudotussarjan yhdellä kierroksella karsittujen kilpailijoiden lopulliset sijat, voidaan käyttää ratkaisupurjehdusta (mutta ei arvontaa).
- (c) Ellei tasasija ratkea, tasoissa olevien kilpailijoiden mahdolliset rahapalkinnot tai rankingpisteet lasketaan yhteen ja jaetaan tasan näiden kilpailijoiden kesken.

LIITE D

JOUKKUEKILPAILUSÄÄNNÖT

Joukkuekilpailut pitää purjehtia noudattaen Purjehduksen kilpailusääntöjä tämän liitteen muutoksin.

D1 MUUTOKSET KILPAILUSÄÄNTÖIHIN

D1.1 Muutokset määritelmiin sekä osien 2 ja 4 sääntöihin

(a) Määritelmässä *vyöhyke* etäisyys muutetaan kahdeksi rungonpituudeksi.

(b) Sääntö 18.2(b) muutetaan seuraavaksi:

Jos veneet *peittävät* toisiaan, kun ensimmäinen niistä saavuttaa *vyöhykkeen*, ulkopuolisen veneen on sen jälkeen annettava sisäpuoliselle veneelle *merkkitilaa*. Jos vene on *selvästi edessä* silloin kun se saavuttaa *vyöhykkeen*, tai jos se myöhemmin pääsee *selvästi eteen*, kun toinen vene ohittaa tuulensilmän, sillä hetkellä *selvästi perässä* olevan veneen on sen jälkeen annettava sille *merkkitilaa*.

(c) Sääntö 18.4 poistetaan.

(d) Kun sääntö 20 pätee, perämieheltä vaaditaan huutojen lisäksi seuraavat käsimerkit:

(1) huudon ”Tilaa vastakäännökseen” (plats att stagvända, room to tack) lisäksi toistuva ja selvä osoittaminen tuulen puolelle; ja

(2) huudon ”Tehkää itse vastakäännös” (stagvänd själv, you tack) lisäksi toistuva ja selvä toisen veneen osoittaminen ja käden heiluttaminen tuulen puolelle.

Purjehdusohjeet voivat kumota tämän vaatimuksen.

(e) Lisätään uusi sääntö 24.3: ”Vene, joka on *tullut maaliin*, ei saa toimia häiritäkseen venettä, joka ei ole *tullut maaliin*”.

(f) Lisätään uusi sääntö 24.4: ”Kun eri purjehduksissa olevat veneet kohtaavat, kummankin veneen jokaisen suunnanmuutoksen täytyy olla sopusoinnussa jonkin *säännön* noudattamisen kanssa tai tukea veneen pyrkimystä voittaa oma purjehduksensa”.

- (g) lisätään sääntöön 41:
 - (e) ”ottaa vastaan apua joukkueensa muulta veneeltä, kunhan ei käytetä elektronista tiedonvälitystä.”
- (h) Sääntö 45 poistetaan.

D1.2 Protestit ja hyvityspyynnot

- (a) Sääntö 60.1 muutetaan seuraavaksi:

Vene voi

 - (a) protestoida toista venettä vastaan, mutta ei osan 2 sääntöjen väitetystä rikkomuksesta, ellei se ollut tapahtumaan osallisena tai ellei tapahtumaan liittynyt toisen joukkueen jäsenten välistä kosketusta; tai
 - (b) pyytää hyvitystä.
- (b) Sääntöä 61.1(a) muutetaan siten, että vene voi poistaa punaisen lipun näkyvistä sen jälkeen kun se on ensin nostettu selvästi näkyviin.
- (c) Kun vene aikoo pyytää hyvitystä kilpailualueella sattuneen tapahtuman johdosta, sen täytyy nostaa punainen lippu näkyviin ensimmäisen mahdollisen tilaisuuden tullen tapahtuman jälkeen. Veneen on pidettävä lippu nostettuna, kunnes kilpailulautakunta tai erotuomari on sen vahvistanut.
- (d) Kilpailulautakunta tai protestilautakunta ei saa protestoida venettä osan 2 sääntöjen tai säännön 31 tai 42 rikkomisesta, paitsi
 - (1) erotuomarin ilmoituksessa olevan näytön perusteella, kun musta-valkoista lippua on näytetty; tai
 - (2) säännön 14 perusteella saatuaan ilmoituksen mistä tahansa lähteestä, että vahinkoa tai loukkaantumista väitetään tapahtuneen.
- (e) *Protestien* ja hyvityspyyntöjen ei tarvitse olla kirjallisia. Protestilautakunta voi ottaa näyttöä millä tahansa sopivaksi katsomallaan tavalla ja se voi ilmoittaa päätöksensä suullisesti.
- (f) Veneellä ei ole oikeutta hyvitykseen sellaisen vahingon tai loukkaantumisen johdosta, jonka on aiheuttanut sen oman joukkueen toinen vene.
- (g) Kun kilpailun järjestäjän toimittama vene rikkoutuu, sääntö D5 on voimassa.

D1.3 Rangaistukset

- (a) Sääntö 41 muutetaan seuraavaksi:
Vene voi ottaa yhden käännöksen rangaistuksen, kun se on *kilpaillessaan* saattanut rikkoa osan 2 sääntöjä, sääntöä 31 tai sääntöä 42. Kuitenkin, jos vene on saattanut rikkoa osan 2 sääntöjä ja sääntöä 31 samassa tapahtumassa, sen ei tarvitse ottaa rangaistusta säännön 31 rikkomisesta;
- (b) Vene voi ottaa rangaistuksen luopumalla kilpailusta, jolloin sen pitää ilmoittaa siitä kilpailulautakunnalle niin pian kuin mahdollista ja sen pistemäärään lisätään 6 pistettä.
- (c) Osan 2 sääntöjen rikkomisesta ei rangaista, kun tapahtuma sattuu saman joukkueen veneiden välillä eivätkä veneet kosketa toisiinsa.

D2 EROTUOMARIEN TUOMITSEMAT PURJEHDUKSET

D2.1 Säännön D2 voimassaolo

Sääntö D2 on voimassa erotuomareiden tuomitsemisissa purjehduksissa. Kun erotuomarit tuomitsevat purjehdukset, siitä on ilmoitettava purjehdusohjeissa tai nostamalla lippu U viimeistään varoitusviestin hetkellä.

D2.2 Veneiden protestit

Kun vene protestoi jonkin osan 2 säännön tai säännön 31 tai 42 nojalla kilpailualueella sattuneesta tapahtumasta, sillä ei ole oikeutta tutkintaan ja seuraava on voimassa:

- (a) Sen täytyy huutaa ”Protesti” (protest, protest) ja nostaa punainen lippu selvästi näkyviin; kumpikin on tehtävä ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen.
- (b) Veneille pitää antaa aikaa reagoida. Tapahtumaan osallinen vene voi vastata viipymättä suorittamalla asianmukaisen rangaistuksen, tai osoittamalla selvästi, että se aikoo ottaa rangaistuksen niin pian kuin mahdollista.
- (c) Ellei yksikään vene ota rangaistusta, erotuomarin pitää päättää, rangaistaanko jotain venettä.
- (d) Jos useampi kuin yksi vene rikkoi sääntöä eikä tullut vapauteksi rangaistuksesta, erotuomari voi rangaista mitä tahansa

sääntöä rikkonutta venettä, joka ei ottanut asianmukaista rangaistusta.

- (e) Erotuomarin on viestitettävä päätöksensä säännön D2.4 mukaisesti.
- (f) Erotuomarin rankaiseman veneen tulee suorittaa kahden kierroksen rangaistus

D2.3 Erotuomareiden oma-aloitteiset rangaistukset

Erotuomari voi rangaista venettä ilman toisen veneen *protestia*, tai ilmoittaa tapahtumasta protestilautakunnalle, tai tehdä molemmat, kun vene

- (a) rikkoo sääntöä 31 tai 42 eikä ota rangaistusta;
- (b) rikkoo osan 2 sääntöä, ja koskettaa oman joukkueensa toista venettä tai toisessa kilpailussa kilpailevan venettä, eikä mikään vene ota rangaistusta;
- (c) rikkoo *sääntöä* ja sen joukkue saa etua, huolimatta siitä että se tai sen joukkueen toinen vene ottaa rangaistuksen;
- (d) rikkoo sääntöä 14 ja siitä aiheutuu vahinkoa tai loukkaantumista;
- (e) selvästi osoittaa aikovansa ottaa yhden käännöksen rangaistuksen, mutta jättää sen ottamatta;
- (f) jättää erotuomarin antaman rangaistuksen ottamatta;
- (g) rikkoo urheiluhenkeä vastaan.

Erotuomarin täytyy viestittää päätöksensä säännön D2.4 mukaisesti. Erotuomarin rankaiseman veneen pitää ottaa kahden käännöksen rangaistus paitsi, milloin erotuomari huutaa kierrosten lukumäärän tulee veneen ottaa huudettu määrä yhden käännöksen rangaistuksia.

D2.4 Erotuomareiden viestit

Erotuomari viestittää päätöksensä antaen pitkän äänimerkin ja näyttäen lippua seuraavasti:

- (a) Ei rangaistusta, vihreä-vaalea lippu.
- (b) Yhdelle tai useammalle veneelle rangaistus, punainen lippu. Erotuomari osoittaa huutamalla tai viestittämällä, mitä veneitä rangaistaan.

- (c) Ilmoitus tapahtumasta protestilautakunnalle, musta-valkoinen lippu.

D2.5 Kahden lipun protestimenettely

Tämä sääntö on voimassa vain jos purjehdusohjeissa niin ilmoitetaan ja se korvaa tällöin säännön D2.2.

Kun vene protestoi jonkin osan 2 säännön tai säännön 31 tai 42 nojalla kilpailualueella sattuneesta tapahtumasta, sillä ei ole oikeutta tutkintaan ja seuraava on voimassa:

- (a) Sen täytyy huutaa ”Protesti” (protest, protest) ja nostaa punainen lippu selvästi näkyviin; kumpikin on tehtävä ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen.
- (b) Veneille pitää antaa aikaa reagoida. Tapahtumaan osallinen vene voi vastata viipymättä suorittamalla asianmukaisen rangaistuksen, tai osoittamalla selvästi, että se aikoo ottaa rangaistuksen niin pian kuin mahdollista.
- (c) Ellei protestin kohteena oleva vene vastaa, protestoiva vene voi pyytää päätöstä nostamalla keltaisen lipun selvästi näkyviin ja huutamalla ”Erotuomari” (matchdomare, umpire).
- (d) Erotuomarin pitää päättää rankaiseeko se jotain venettä.
- (e) Erotuomarin on viestitettävä päätöksensä säännön D2.4 mukaisesti.
- (f) Jos vene pyytää erotuomarin päätöstä, täyttämättä protestimenettelyn määräyksiä, erotuomarin on viestitettävä – Ei rangaistusta.
- (g) Veneen, joka saa erotuomarin antaman rangaistuksen, tulee suorittaa kahden kierroksen rangaistus.

D2.6 Rajoitettu erotuomaritoiminta

Tämä sääntö on voimassa vain, jos purjehdusohjeissa niin ilmoitetaan ja se muuttaa sääntöjä D2.2 ja D2.5.

Kun vene protestoi ja joko päätöstä ei viestitetä tai jos erotuomari näyttää keltaista lippua ja antaa yhden pitkän äänimerkin viestittääkseen, että hänellä on riittämättömät tosiasiatiedot päätöksen tekemiseen, protestoivalla veneellä on oikeus tutkintaan.

D2.7 Rajoitukset muissa menettelyissä

Erotuomarin päätös, toiminta tai toimimattomuus ei ole

- (a) peruste hyvityspyynnölle,
- (b) aihe muutoksenhauille säännön 70 perusteella, tai
- (c) peruste purjehduksen *mitätöinnille* purjehduksen lähdön jälkeen.

Protestilautakunta voi päättää, että se harkitsee hyvityksen antamista, jos sen mielestä toimitsijavene, myös erotuomarivene, on saattanut vakavasti häiritä kilpailevaa venettä.

D3 PURJEHDUKSEN PISTELASKU

- D3.1**
- (a) Jokainen purjehduksessa *maaliin tullut* vene saa pistemäärän, joka on yhtä kuin sen sija. Kaikki muut veneet saavat pistemäärän, joka on yhtä kuin *kilpailemaan* oikeutettujen veneiden lukumäärä.
 - (b) Kun veneelle annetaan pistelaskulyhenne OCS, lisätään 10 pistettä sen pistemäärään, paitsi jos se luopui kilpailusta niin pian kuin mahdollista lähtöviestin jälkeen.
 - (c) Jos vene ei ota erotuomarin maalilinjalla tai sen läheisyydessä antamaa rangaistusta, sille annetaan viimeinen sija ja muut pistemäärät tarkastetaan vastaamaan tilannetta.
 - (d) Kun protestilautakunta päättää, että protestitutkinnan *asianosainen* vene on rikkonut *sääntöä* eikä sitä vapauteta rangaistuksesta,
 - (1) jos vene ei ole suorittanut rangaistusta, 6 pistettä lisätään sen pistemäärään;
 - (2) jos veneen joukkue on saanut etua annetusta tai suoritetusta rangaistuksesta huolimatta, voidaan veneen pistemäärää suurentaa;
 - (3) kun vene on rikkonut sääntöä 1 tai 2, sääntöä 14, kun vene on aiheuttanut vahinkoa tai loukkaantumista, tai jotakin *sääntöä* silloin kun se ei *kilpaillut*, veneen joukkueelta voidaan vähentää puolen purjehdusvoiton verran tai enemmän pisteitä, tai rangaistus voidaan jättää langettamatta. Vähennettyjä purjehdusvoittoja ei lisätä millekään toiselle joukkueelle.

D3.2 Kun kaikki yhden joukkueen veneen ovat *tulleet maaliin*, luopuneet kilpailusta tai jättäneet *lähtemättä*, toisen joukkueen veneet, jotka tällöin *kilpailevat*, saavat sen pistemäärän, jonka ne olisivat saaneet, jos ne olisivat *tulleet maaliin*.

D3.3 Pienemmän kokonaispistemäärän saanut joukkue voittaa purjehduksen. Jos määrät ovat yhtä suuret, se joukkue voittaa, jonka veneellä ei ollut ensimmäistä sijaa.

D4 KILPAILUN PISTELASKU

D4.1 Käsitteet

Runkosarjassa joukkueet jaetaan yhteen tai useampaan ryhmään ja niiden on määrä purjehtia kaikkia muita ryhmänsä joukkueita vastaan yhden tai useamman kerran. Pudotussarjassa joukkueet purjehtivat otteluissa; ottelu on yksi tai useampi purjehdus kahden joukkueen välillä.

D4.2 Sarjan keskeyttäminen

- (a) Kilpailulautakunta voi keskeyttää sarjan minä tahansa sopivana ajankohtana ottaen huomioon ilmoittautuneet joukkueet, säätilan, aikarajoitteet ja muut olennaiset tekijät.
- (b) Kun runkosarja keskeytetään, runkosarjat, joissa vähintään 80 % suunnitelluista purjehduksista on suoritettu, huomioidaan pistelaskennassa kokonaisuudessaan; jos vähemmän kuin 80 % purjehduksista on suoritettu, runkosarjaa ei huomioida pistelaskennassa, mutta se voidaan huomioida ratkaistaessa tasasijoja.

D4.3 Runkosarjan pistelasku

Runkosarjassa joukkueet sijoitetaan purjehdusvoittojen luvun mukaiseen järjestykseen, suurin pistemäärä ensimmäiseksi. Jos joukkueet runkosarjan ryhmässä eivät ole purjehtineet samaa määrää purjehduksia, ne sijoitetaan purjehdusten voittoprosenttien mukaiseen järjestykseen, suurin luku ensimmäiseksi.

D4.4 Tasasijat loppuun suoritetussa runkosarjassa

Loppuun suoritetussa runkosarjassa tasasijat ratkaistaan vain runkosarjan tulosten mukaan seuraavilla perusteilla, luetellussa järjestyksessä,

- (a) suurin lukumäärä tasoissa olevien joukkueiden kohdatessa saatuja purjehdusten voittoja;
- (b) pienin määrä tasoissa olevien joukkueiden kohdatessa saatuja pisteitä;
- (c) jos kaksi joukkuetta jää tasoihin, viimeisen niiden välisen purjehduksen voittaja;
- (d) kaikkia samoja vastustajia vastaan käydyistä purjehduksista saatujen pisteiden alin keskiarvo;
- (e) ratkaisupurjehdus mikäli mahdollista, muuten arvonta.

Jos tasasija ratkeaa osittain jollakin näistä perusteista, jäljelle jäänyt tasasija ratkaistaan aloittamalla uudestaan säännöstä D4.4(a).

D4.5 Keskeneneräisen runkosarjan pistelasku

Ellei runkosarjaa suoriteta loppuun, joukkueiden järjestys määräytyy loppuun suoritettujen runkosarjan kierrosten tulosten perusteella. Tasasijat ratkaistaan aina kun mahdollista käyttämällä tasoissa olevien joukkueiden keskeneneräisellä kierroksella saamia keskinäisten purjehdusten tuloksia. Muut tasasijat ratkaistaan säännön D4.4 mukaisesti.

D4.6 Pudotussarjan pistelasku

Ottelun voittaja on joukkue, joka ensimmäiseksi saavuttaa purjehdusohjeiden mukaisen määrän otteluvoittoja.

D4.7 Keskeneneräisen pudotussarjan pistelasku

Jos pudotussarjan ottelu jää keskeneneräiseksi (mukaan lukien 0-0), ottelun tulos ratkaistaan seuraavilla perusteilla, luetellussa järjestyksessä,

- (a) saavutettujen purjehdusvoittojen suurempi lukumäärä keskeneneräisessä ottelussa;
- (b) koko kilpailun aikana joukkueiden välisissä purjehduksissa saavutettujen purjehdusvoittojen suurempi lukumäärä;
- (c) parempi sijoitus viimeksi purjehditussa runkosarjassa, käyttäen sääntöä D4.4(a), jos tarpeen;
- (d) joukkueiden välisen viimeisimmän keskinäisen purjehduksen voittaja.

Jos tulos ei ratkea tämän säännön perusteella, sarjan tulokseksi tulee tasapeli, elleivät purjehdusohjeet toisin määrää.

D5 RIKKOUTUMINEN KUN KILPAILUN JÄRJESTÄJÄ TOIMITTAA VENEET

- D5.1** Sääntö D5 on voimassa kun kilpailun järjestäjä toimittaa kilpailussa käytettävät veneet.
- D5.2** Kun kilpailun järjestäjän toimittama vene rikkoutuu kilpailualueella, se voi pyytää pistelaskun muuttamista nostamalla punaisen lipun ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen rikkoutumisen jälkeen ja pitämällä sitä nostettuna kunnes kilpailulautakunta tai erotuomari on sen vahvistanut. Sen on jatkettava *kilpailemista* mikäli mahdollista.
- D5.3** Kilpailulautakunta päättää tuloksen muuttamisesta sääntöjen D5.4 ja D5.5 mukaisesti. Se voi ottaa näyttöä millä tahansa sopivaksi katsomallaan tavalla ja se voi ilmoittaa päätöksensä suullisesti.
- D5.4** Kun kilpailulautakunta päättää, että joukkueen sija huonontui merkittävästi, että rikkoutuminen tapahtui ilman miehistön syytä ja että kohtuullisen pätevä miehistö ei olisi samoissa olosuhteissa voinut välttää rikkoutumista, sen on ratkaistava asia mahdollisimman oikeudenmukaisesti. Ratkaisuna voi olla kilpailun *mitätöiminen* ja uusintapurjehduksen määrääminen tai, milloin veneen sija oli ennustettavissa, tuon sijan mukaisten pisteiden antaminen. Jos on yhtään epäilystä veneen sijoituksesta rikkoutumishetkellä, ratkaisu on tehtävä veneelle epäedulliseen suuntaan.
- D5.5** Viallisen, kilpailun järjestäjän toimittaman kaluston tai vastustajan tekemän sääntörikkomuksen aiheuttamaa rikkoutumista ei tavallisesti pidä katsoa miehistön syyksi. Sen sijaan huolimattomuuden, kaatumisen tai saman joukkueen veneen tekemän rikkomuksen aiheuttamaa rikkoutumista on pidettävä miehistön syynä. Jos on mitään epätietoisuutta miehistön syyllisyydestä, ratkaisu on tehtävä veneen hyväksi.

LIITE E

RADIOPURJEHDUKSEN KILPAILUSÄÄNNÖT

Radiopurjehduksen kilpailut pitää purjehtia noudattaen Purjehduksen kilpailusääntöjä tämän liitteen muutoksien.

E1 MUUTOKSET MÄÄRITELMIIN, KÄSITTEISIIN JA OSIEN 1, 2 ja 7 SÄÄNTÖIHIN

E1.1 Määritelmät

Lisätään määritelmään *Jäävi*: ”mutta ei tarkkailijana toimiva kilpailija”.

Määritelmässä *Vyöhyke* etäisyys muutetaan neljäksi rungonpituudeksi.

Lisätään uusi määritelmä:

Estynyt (obrukbar, disabled)

Vene on *estynyt* sen aikaa kun se ei kykene jatkamaan erässä.

E1.2 Käsitteet

Johdanto-osan kappale ”Käsitteet” muutetaan siten että:

- (a) ”Vene” (båt, boat) tarkoittaa miehittämätöntä venettä, jota ohjataan radiosignaaleilla. Kuitenkin, osan 1 ja osan 5 säännöissä sekä säännössä E6 ja määritelmissä *asianosainen* ja *protesti*, käsite ”vene” kattaa kilpailijan, joka ohjaa venettä.
- (b) ”Kilpailija” (tävlande, competitor) tarkoittaa henkilöä, joka ohjaa venettä käyttäen radiosignaaleita.
- (c) Kilpailusäännöissä, mutta ei sen liitteissä, esiintyvä sana ”purjehdus” korvataan sanalla ”erä” (flight, flight). Liitteessä E purjehdus koostuu yhdestä tai useammasta erästä ja on suoritettu, kun sen viimeinen erä päättyy.

E1.3 Osan 1, 2 ja 7 säännöt

- (a) Sääntö 1.2 poistetaan.
- (b) Säännössä 20 olevat huudot suorittaa venettä ohjaava kilpailija.

- (c) Sääntö 23 muutetaan seuraavaksi: ”Mikäli mahdollista, veneen on vältettävä *estynyttä* venettä”.
- (d) Sääntö 90.2(c) muutetaan seuraavaksi:
Muutokset purjehdusohjeisiin voidaan ilmoittaa suullisesti niille kilpailijoille, joihin muutos vaikuttaa, ennen kyseisen purjehduksen tai erän varoitusviestiä. Tarvittaessa muutokset vahvistetaan kirjallisesti.

E2 MUUT VAATIMUKSET KILPAILTAESSA

*Sääntö E2 on voimassa, vain kun veneet **kilpailevat**.*

E2.1 Vaatimukset huudoille

- (a) Huuto pitää tehdä niin, että kilpailijoiden, joille huuto on kohdennettu, voidaan odottaa sen kohtuudella kuulevan.
- (b) Purjenumeron yksittäiset numerot täytyy huutaa erikseen lausuttuina: esimerkiksi ”yksi viisi”, eikä ”viisitoista”.

E2.2 Neuvojen antaminen

Kilpailija ei saa antaa taktisia tai strategisia neuvoja toiselle kilpailijalle, joka *kilpailee*.

E2.3 Radio-ohjattavuutensa menettänyt vene

Kun kilpailija menettää veneensä radio-ohjattavuuden, hänen täytyy viipymättä huutaa ja toistaa ”(Veneen purjenumero) ohjauskyvytön” [(båtens segelnummer) okontrollerbar, (the boat’s sail number) out of control], ja veneen pitää luopua kilpailusta.

E2.4 Antennit

Jos lähetinantenni on avattuna yli 200 mm pitkä, pitää sen kärki suojata asiaan kuuluvasti.

E2.5 Radiohäiriöt

Kilpailija ei saa lähettää radiosignaaleja, jotka häiritsevät muiden veneiden ohjaamista. Kilpailija, joka on rikkonut tätä sääntöä, ei saa *kilpailla* uudestaan ennen kuin kilpailulautakunta antaa hänelle luvan.

E3 KILPAILUN PITÄMINEN

E3.1 Ohjausalue

Purjehdusohjeet voivat määritellä ohjausalueen; mikäli sitä ei määritellä, ohjausalue on rajoittamaton. Kilpailijoiden on pysyttävä ohjausalueella ohjatessaan *kilpailevia* veneitä, paitsi lyhyesti käsitellessään ja sen jälkeen päästäessään irti tai laskiessaan veneen uudestaan veteen.

E3.2 Vesillelaskualue

Purjehdusohjeet voivat määritellä vesillelaskualueen ja sen käytön; mikäli sitä ei määritellä on vesillelaskualue rajoittamaton.

E3.3 Ratataulu

Purjehdusohjeet voivat edellyttää, että rata ilmoitetaan taululla, ja siinä tapauksessa taulun tulee olla ohjausalueella tai sen vieressä.

E3.4 Lähtö ja maaliintulo

(a) Sääntö 26 muutetaan seuraavaksi:

Erät lähetetään antamalla varoitus-, valmius- ja lähtöviesti yhden minuutin välein. Lähtöviestiä edeltävän minuutin aikana annetaan lisäksi ääniviestejä tai suullisia viestejä kymmenen sekunnin välein ja viimeisten kymmenen sekunnin aikana sekunnin välein. Kukin viesti ajoitetaan sen äänen alkamisesta.

(b) Lähtö- ja maalilinjat sivuavat lähtö- ja maalimerkkejä radan puolelta.

E3.5 Yksittäinen palautus

Sääntö 29.1 muutetaan seuraavaksi:

Jos veneen lähtöviestin hetkellä jokin veneen osa on lähtölinjan radan puolella tai jos se joutuu noudattamaan sääntöä 30.1, kilpailulautakunnan täytyy viipymättä huutaa ”palautus (purjenumerot)” [återkallelse (segelnummer), recall (sail numbers)] ja toistaa huuto tarvittaessa.

E3.6 Yleinen palautus

Sääntö 29.2 muutetaan seuraavaksi:

Ellei lähtöviestin hetkellä kilpailulautakunta pysty tunnistamaan veneitä, jotka ovat lähtölinjan radan puolella tai joihin sääntö 30 pätee,

tai jos lähettämismenettelyssä on tapahtunut virhe, kilpailulautakunta voi huutaa ja tarvittaessa toistaa ”Yleinen palautus” (allmän återkallelse, general recall) ja antaa kaksi voimakasta äänimerkkiä. Uuden lähdön valmiusviesti annetaan yleensä pian tämän jälkeen.

E3.7 Mustan lipun sääntö

Jos kilpailulautakunta ilmoittaa veneelle, että se on rikkonut sääntöä 30.3, tulee veneen välittömästi poistua rata-alueelta.

E3.8 Muut osan 3 sääntöjen muutokset

- (a) Säännöt 30.2 ja 33 poistetaan.
- (b) Kaikki kilpailulautakunnan antamat viestit täytyy antaa suullisesti tai muilla äänillä. Näkyviä viestejä ei vaadita, ellei purjehdusohjeissa niin määrätä.
- (c) Ratoja ei lyhennetä.
- (d) Sääntö 32.1(b) muutetaan seuraavaksi: ”huonon sään tai ukon ilman vuoksi”.

E4 OSAN 4 SÄÄNNÖT

E4.1 Osan 4 poistetut säännöt

Säännöt 40, 43, 44.3, 45, 47, 48, 49, 50, 52 ja 54 poistetaan.

E4.2 Ulkopuolinen apu

Sääntö 41 muutetaan seuraavaksi:

Vene tai kilpailija, joka ohjaa sitä, ei saa ottaa vastaan ulkopuolista apua paitsi,

- (a) kun kilpailija on sairas, loukkaantunut tai vaarassa;
- (b) kun sen runko, riki tai ulokkeet ovat takertuneet toiseen veneeseen, apua tältä toiselta kilpailijalta;
- (c) apua kaikille kilpailijoille vapaasti saatavana olevan tiedon muodossa.

E4.3 Rangaistuksen ottaminen

Sääntö 44.1 muutetaan seuraavaksi:

Vene voi ottaa yhden käännöksen rangaistuksen, kun se on kilpaillessaan sattuneessa tapahtumassa saattanut rikkoa yhtä tai useampaa osan 2 sääntöä, tai sääntöä 31. Kuitenkin

- (a) jos vene on saattanut rikkoa osan 2 sääntöä ja sääntöä 31 samassa tapahtumassa, sen ei tarvitse ottaa rangaistusta säännön 31 rikkomisesta;
- (b) jos vene saa rikkomuksen seurauksena huomattavaa etua erässä tai purjehduksessa, huolimatta siitä, että se ottaa rangaistuksen, sen pitää ottaa yhden käännöksen lisärangaistus;
- (c) jos vene aiheuttaa vakavaa vahinkoa, tai rikkoessaan osan 2 sääntöjä aiheuttaa toisen veneen muuttumisen *estyneeksi* ja kilpailusta luopumisen, sen rangaistus on kilpailusta luopuminen.

E4.4 Vastuuhenkilö

Sääntö 46 muutetaan seuraavaksi: ”Henkilö tai yhteisö, joka ilmoitti veneen kilpailuun, nimeää kilpailijan. Katso sääntöä 75.”

E5 KILPAILEMINEN TARKKAILIJOIDEN JA EROTUOMAREIDEN LÄSNÄOLLESSA

E5.1 Tarkkailijat

- (a) Kilpailulautakunta voi nimetä tarkkailijoita, jotka voivat olla kilpailijoita.
- (b) Tarkkailijoiden tulee huutaa niiden veneiden purjenumerot, jotka koskettavat merkkiin tai toiseen veneeseen sekä toistaa huudon tarvittaessa.
- (c) Erän päätteeksi tarkkailijoiden täytyy ilmoittaa kilpailulautakunnalle kaikki selvittämättömät tapahtumat sekä virheet radan purjehtimisessa säännön 28 vaatimusten mukaisesti.

E5.2 Erotuomareiden tuomitsemat purjehdukset

Kansainvälisen Radiopurjehdusliiton liite Q on voimassa erotuomareiden tuomitsemisissa purjehduksissa. Purjehdukset, joissa erotuomarit tuomitsevat, ilmoitetaan purjehdusohjeissa tai suullisesti ennen varoitusviestiä.

Huomautus: Liite löytyy verkkosivulta: radiosailing.org

E5.3 Säännöt tarkkailijoille ja erotuomareille

Tarkkailijoiden ja erotuomareiden pitää olla ohjausalueella. He eivät saa käyttää mitään apua tai laitteita, jotka antavat näkökyvyn osalta etua kilpailijoihin verrattuna.

E6 PROTESTIT JA HYVITYSPYYNNÖT

E6.1 Oikeus protestoida

Sääntö 60.1 muutetaan seuraavaksi:

Vene voi

(a) protestoida toista venettä vastaan, mutta ei osan 2, 3 ja 4 sääntöjen väitetyissä rikkomuksissa, jollei sen ollut määrä kilpailla siinä erässä;

(b) pyytää hyvitystä.

Kuitenkaan, vene tai kilpailija ei saa protestoida sääntöjen E2 tai E3.7 väitetyissä rikkomuksissa.

E6.2 Protesti kilpailijan rikkoessa sääntöä

Kun kilpailulautakunta tai protestilautakunta saa tietoonsa, että kilpailija on saattanut rikkoa *sääntöä*, se voi protestoida tämän kilpailijan ohjaamaa venettä vastaan.

E6.3 Protestin kohteelle ilmoittaminen

Sääntö 61.1(a) muutetaan seuraavaksi:

Kun vene aikoo protestoida, sen täytyy ilmoittaa toiselle veneelle aikeestaan ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen. Silloin kun veneen *protesti* koskee kilpailualueella sattuvaa tapahtumaa, johon vene oli osallisena tai jonka se näki, sen täytyy kahdesti huutaa ”(Oma purjenumero) protesti (toisen veneen purjenumero)” [(eget segelnummer) protest mot (den andra båtens segelnummer), (her own sail number) protest (the sail number of the other boat)].

E6.4 Kilpailulautakunnalle ilmoittaminen

Kun vene aikoo protestoida tai pyytää hyvitystä kilpailualueella tai ohjausalueella sattuneen tapahtuman johdosta, sen täytyy ilmoittaa kilpailupäällikölle aikeestaan ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen *maalin tulon* tai kilpailusta luopumisen jälkeen.

E6.5 Aikarajat

Protesti, hyvityspyyntö tai pyyntö tutkinnan uusimiseksi pitää toimittaa kilpailupäällikölle viimeistään 10 minuutin kuluessa erän viimeisen veneen *maalintulosta* tai kyseisen tapahtuman jälkeen, jolloin myöhempi määräaika pätee.

E6.6 Hyvitys

Sääntöön 62.1 lisätään:

- (e) ulkoinen radiohäirintä, jonka kilpailulautakunta on vahvistanut, tai
- (f) *veneen* muuttuminen *estyneeksi* ja luopuessa kilpailusta, kun sen on aiheuttanut osan 2 sääntöä rikkonut vene, tai väistämisvelvolinen, *ei-kilpaileva* alus.

E6.7 Läsnäolo-oikeus

Säännössä 63.3(a), ”veneitä saavat edustaa vain niissä tapahtuman aikana mukana olleet” muutetaan kuulumaan ”venettä saa edustaa vain venettä ohjannut kilpailija”.

E6.8 Näytön ottaminen ja tosiasioiden toteaminen

Sääntöön 63.6 lisätään:

Jos *protesti* liittyy väitettyyn osan 2, 3 tai 4 säännön rikkomukseen, kunkin todistajan on täytynyt olla ohjausalueella tapahtuma-aikana. Jos todistaja on kilpailija, joka ei toiminut tarkkailijana, hänen on myös pitänyt olla määrä kilpailla kyseisessä erässä.

E6.9 Hyvityspäätökset

Sääntöön 64.2 lisätään:

Jos vene on saanut hyvitystä, koska se oli vahingoittunut, hyvityksen tulee sisältää kohtuullisesti aikaa, mutta ei kuitenkaan enempää kuin 30 minuuttia, suorittaa korjauksia ennen sen seuraavaa erää.

E7 RANGAISTUKSET

Kun protestilautakunta toteaa, että protestin *asianosaisena* oleva vene on rikkonut jotain muuta *sääntöä* kuin osan 2, 3 tai 4 sääntöä, sen pitää joko

- (a) hylätä veneen purjehdus tai lisätä mitkä tahansa pisteet (mukaan lukien nolla tai pisteiden murto-osa) sen pistemäärään. Rangaistus täytyy kohdistaa, mikäli mahdollista, siihen erään tai purjehdukseen, missä *sääntörikkomus* tapahtui; muussa tapauksessa se täytyy kohdistaa veneen seuraavaan erään tai purjehdukseen. Kun veneelle annetaan lisäpisteitä, muiden veneiden pisteitä ei muuteta; tai

- (b) vaatia sitä suorittamaan yksi tai useampi yhden käännöksen rangaistus mahdollisimman pian sen jälkeen kun se on lähtenyt sen seuraavassa erässä, joka lähetetään, mutta ei sen jälkeen palauteta tai *mitätöidä*.

Kuitenkin, jos vene on rikkonut liitteen G sääntöä tai sääntöä E8, protestilautakunnan täytyy toimia säännön G4 mukaisesti.

E8 MUUTOKSET LIITTEeseen G, PURJETUNNUKSET

- (a) Säännön G1.1 ensimmäinen kappale muutetaan seuraavaksi:

Jokaisella Kansainvälisen Radiopurjehdusliiton (International Radio Sailing Association) alaisen tai tunnustaman luokan veneellä, pitää olla purjenumero jokaisen purjeen kummallakin puolella. Isopurjeissa pitää olla luokkatunnukset ja kansallisuuskirjaimet siten kuin säännöissä G1.1(a), G1.1(b) ja E8(d) ja E8)(e) määrätään.
- (b) Sääntö G1.1(c) muutetaan seuraavaksi:
 - (1) Purjenumeron tulee olla veneen rekisterinumeron tai kilpailijan tai omistajan henkilökohtaisen, asianomaisen numeroita jakavan järjestön antaman numeron kaksi viimeistä numeroa.
 - (2) Mikäli mahdollista, purjenumeron eteen on jätettävä tila numeeriselle etuliitteelle.
 - (3) Jos purjenumero on välillä '00' – '09', jätetään ensimmäinen '0' pois ja jälkimmäinen numero asetetaan siten, että eteen ja taakse jää tilaa numeroliitteelle.
 - (4) Merkkiä '0' ei käytetä numeroetuliitteenä.
 - (5) Jos purjenumeroiden välillä on päällekkäisyyttä tai purjenumero voidaan lukea väärin, kilpailulautakunta voi vaatia yhden tai useamman veneen muuttavan purjenumeroitaan vaihtoehtoiseen numeroon.
 - (6) Muutetusta purjenumeroista tulee kilpailutapahtumassa käytettävä purjenumero.
- (c) Lause säännön G1.1(c) jälkeen poistetaan.

(d) Sääntö G1.2(c) muutetaan seuraavaksi:

Merkkien korkeuden ja niiden välisen etäisyyden purjeen samalla puolella ja vastakkaisilla puolilla pitää olla seuraavat:

	<i>Minimi</i>	<i>Maksimi</i>
Luokkatunnukset:		
Ellei sijoitettu seläkkäin, lyhin etäisyys purjeen vastakkaisilla puolilla olevien tunnusten välillä	20 mm	
Purjenumerot:		
Merkkien korkeus	100 mm	110 mm
Lyhin etäisyys purjeen samalla puolella olevien vierekkäisten merkkien välillä	20 mm	30 mm
Lyhin etäisyys purjeen vastakkaisilla puolilla olevien purjenumeroitten välillä ja purjenumeroitten ja muiden tunnusten välillä	60 mm	

(e) Sääntö G1.3 muutetaan seuraavaksi:

- (1) Luokkatunnukset voidaan sijoittaa seläkkäin purjeen vastakkaisille puolille siinä tapauksessa, että kuviot yhtenevät. Muussa tapauksessa luokkatunnukset, purjenumerot ja kansallisuuskirjaimet pitää sijoittaa eri korkeudelle, oikeanpuoleiset ylemmäksi.
- (2) Isopurjeen purjenumerot pitää sijoittaa kansallisuuskirjainten yläpuolelle ja luokkatunnusten alapuolelle.
- (3) Isopurjeen purjenumerot pitää sijoittaa etuliesmaa vastaan kohtisuoran, neljännespisteen kautta kulkevan viivan yläpuolelle.

(f) Siinä tapauksessa, että purjeen koon vuoksi on mahdotonta noudattaa sääntöä E8(b), säännön E8(d) minimimittoja tai säännön E8(e)(3) sijoitusvaatimuksia, poikkeukset sallitaan seuraavassa järjestyksessä:

- (1) kansallisuuskirjaimet jätetään pois;
- (2) isopurjeen purjenumerot sijoitetaan alemmaksi kuin etu-
liesmaa vastaan kohtisuora, neljännespisteen kautta kulke-
va viiva;
- (3) lyhintä etäisyyttä purjeen vastakkaisilla puolilla olevien
purjenumeroitten välillä pienennetään, sillä ehdolla että ly-
hin etäisyys on vähintään 20 mm;
- (4) purjenumeroitten korkeutta pienennetään.

LIITE F

LEIJALAUTAILUN KILPAILUSÄÄNNÖT

Leijalautojen ratakilpailut pitää purjehtia noudattaen Purjehduksen kilpailusääntöjä tämän liitteen muutoksin. Muualla kilpailusäännöissä esiintyvä käsite ”vene” (båt, boat) tarkoittaa ”leijalautaa” (kiteboard) tai venettä siten kun tilanteeseen sopii.

Huomautus: Säännöt muita leijalautailun kilpapurjehdusmuotoja varten (kuten Kitecross, Slalom, Boarder X) tai muita leijalautakilpailuja varten puuttuvat tästä liitteestä. Linkit näiden sääntöjen nykyisiin versioihin löytyvät ISAF:n verkkosivuilta.

MUUTOKSET MÄÄRITELMIIN

Määritelmät *Este*, *Halssi*, *oikea* tai *vasen*, *Lähteä*, *Merkitila*, *Suojan puoli* ja *tuulen puoli*, *Tulla maaliin* ja *Väistää* muutetaan seuraaviksi:

Este (hinder, obstruction)

Esine, jota leijalauta ei voisi ohittaa muuttamatta suuntaansa huomattavasti, jos se purjehtisi suoraan sitä kohti ja 10 metrin päästä siitä. Esine, joka voidaan turvallisesti ohittaa vain toiselta puolelta ja purjehdusohjeissa *esteeksi* määritelty alue ovat myös *esteitä*. Kilpaileva leijalauta ei kuitenkaan ole *este* toisille leijalautoille, ellei niiden tule *väistää* sitä, tai säännön 23 ollessa voimassa, välttää sitä. Kulussa oleva alus, mukaan lukien *kilpaileva* leijalauta, ei koskaan ole jatkuva *este*.

Halssi, oikea tai vasen (halsar, styrbords eller babords; tack, starboard or port)

Leijalauta on sillä *halssilla*, *oikealla* tai *vasemmalla*, jonka puolen käsi olisi etummaisena kilpailijan ollessa normaalissa purjehdusasennossa (kantapäät sivuttain, kummatkin kädet puomilla ilman että käsivarret ovat ristissä). Leijalauta on *oikealla halssilla* jos kilpailijan oikea käsi olisi etummaisena, ja *vasemmalla halssilla* jos kilpailijan vasen käsi olisi etummaisena.

Lähteä (starta, start)

Leijalauta *lähtee*, kun sen runko ja kilpailija on ollut lähtölinjan lähtöpuolella lähtöviestinsä hetkellä tai sen jälkeen, ja se on noudattanut

sääntöä 30.1, jos tämä pätee, ja kun jokin osa sen rungosta tai kilpailijasta ylittää lähtölinjan ensimmäisen *merkin* suuntaan.

Merkkitila (märkesplats, mark-room)

Leijalaudan *merkkitila* tarkoittaa *tilaa* purjehtia sen *oikeaa suuntaa merkin* kiertämiseksi tai ohittamiseksi. Leijalaudan *merkkitilaan* ei kuitenkaan kuulu *tilaa* vastakäännökseen, ellei leijalauta *peitä tuulen puolelta* ja ole *merkkitilaa* antamaan vaaditun leijalaudan sisäpuolella, ja se *yltäisi merkille* vastakäännöksen jälkeen.

Suojan puoli ja tuulen puoli (lä och lovart, leeward and windward)

Leijalaudan *suojan puoli* on se puoli joka on poispäin tuulesta, tai leijalaudan ollessa tuulensilmässä, viimeksi oli. Kuitenkin kun leijalauta purjehtii suoraan myötätuuleen tai vielä alemmaksi, sen *suojan puoli* on se puoli jolla leijapurje on. Toinen puoli on sen *tuulen puoli*. Kun kaksi leijalautaa samalla *halssilla peittää* toisiaan, se jonka runko on toisen rungon *suojan puolella*, on *suojan puolen* leijalauta. Toinen on *tuulen puolen* leijalauta.

Tulla maaliin (gå i mål, finish)

Leijalauta *tulee maaliin*, kun kilpailijan ollessa kosketuksessa sen runkoon, jokin sen rungon osa tai normaalilla paikallaan oleva kilpailija ylittää maalilinjan radan puolelta. Leijalauta ei kuitenkaan ole *tullut maaliin*, jos maalilinjan ylittämisen jälkeen se

- (a) suorittaa säännön 44.2 mukaisen rangaistuksen,
- (b) korjaa maalilinjalla tekemänsä virheen säännön 28.2 nojalla, tai
- (c) jatkaa radan purjehtimista.

Väistää (hålla undan, keep clear)

Leijalauta *väistää* kulkuun oikeutettua leijalautaa,

- (a) jos kulkuun oikeutettu leijalauta voi purjehtia suuntaansa ilman että sen tarvitsee tehdä mitään kosketuksen välttämiseksi ja,
- (b) leijalautojen *peittäessä* toisiaan, jos kulkuun oikeutettu leijalauta voi, ilman että heti syntyy kosketus, myös muuttaa suuntaansa kumpaankin suuntaan tai siirtää leijapurjettaan mihin suuntaan tahansa.

Vyöhykkeen määritelmä poistetaan.

Lisätään seuraavat määritelmät:

Hypätä (hoppa, jumping)

Leijalauta *hyppää* kun sen runko, ulokkeet ja kilpailija ovat irti vedestä.

Kaatunut (kantrad, capsized)

Leijalauta on *kaatunut* jos

- (a) sen leijapurje on vedessä,
- (b) sen leijanarut ovat sotkeutuneet toisen leijalaudan leijanaruihin, tai
- (c) kilpailija on selvästi vahingossa ja merkittäväksi ajaksi,
 - (1) pudonnut veteen tai
 - (2) joutunut erilleen rungosta.

Tehdä silmukoita (loopa, looping)

Leijapurje *tekee silmukoita* kun sillä lennätetään yksi silmukka tai toistuvien silmukoiden kuvio kiertäen myötäpäivään, vastapäivään tai näitä vaihdellen.

Valmistautua kiertämään tai ohittamaan (göra sig klar för att runda eller passera; about to round or pass)

Leijalauta *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan merkin*, kun sen *oikea suunta* on aloittaa toimenpiteet merkin kiertämiseksi tai ohittamiseksi.

F1 MUUTOKSET OSAN 1 SÄÄNTÖIHIN

[Ei muutoksia.]

F2 MUUTOKSET OSAN 2 SÄÄNTÖIHIN

13 POIKKEUKSET SÄÄNTÖIHIN 10, 11 JA 12

Sääntö 13 muutetaan seuraavaksi:

13.1 Kun leijalauta vaihtaa *halssia* vastatuulen rataosuudella, sen täytyy *väistää* muita leijalautoja kunnes se liikkuu tiukasti vastaiseen suuntaan. Tänä aikana säännöt 10, 11 ja 12 eivät päde. Jos kaksi leijalautaa on yhtä aikaa tämän säännön alaisena, vasemmalla puolella tai perässä olevan täytyy *väistää*.

13.2 Jos kahden leijalaudan suunnat kohtaavat niiden purjehtiessa myötätuuleen, eikä sääntöjen 10, 11 tai 12 puitteissa ole mahdollista määritellä kumpi on kulkuun oikeutettu,

- (a) jos niiden välillä on *peitto*, oikealla puolella olevan täytyy *väistää*;
- (b) jos niiden välillä ei ole *peittoa*, *selvästi perässä* olevan täytyy väistää.

16 SUUNNAN TAI LEIJAPURJEEN SIJAINNIN MUUTTAMINEN

Sääntö 16 muutetaan seuraavaksi:

16.1 Kun kulkuun oikeutettu leijalauta muuttaa suuntaansa tai leijapurjeen sijaintia, sen pitää antaa toiselle leijalaudalle *tilaa väistää*.

16.2 Lähtöviestin jälkeen pätee lisäksi seuraava sääntö: kun *vasemmalla halssilla* oleva leijalauta *väistää* purjehtimalla *oikealla halssilla* olevan leijalaudan perän takaa, ei *oikealla halssilla* oleva leijalauta saa muuttaa suuntaansa tai leijapurjeensa sijaintia, jos sen seurauksena *vasemmalla halssilla* olevan leijalaudan täytyisi heti muuttaa suuntaansa tai leijapurjeensa sijaintia *väistääkseen*.

17 SAMALLA HALSSILLA; OIKEA SUUNTA

Sääntö 17 poistetaan.

18 MERKKITILA

Sääntöä 18 muutetaan seuraavasti:

Säännön 18.1 ensimmäinen lause muutetaan seuraavaksi:

Sääntö 18 pätee leijalautojen välillä kun niiden on jätettävä *merkki* samalla puolelle, ja kun ainakin yksi niistä *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan merkin*. Sääntö lakkaa pätemästä kun *merkkitilaan* oikeutettu leijalauta on ohittanut *merkin*.

Sääntö 18.2(b) muutetaan seuraavaksi:

- (b) Jos leijalaudat *peittävät* toisiaan kun niistä ensimmäinen *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan merkin*, sillä hetkellä ulkopuolisen leijalaudan täytyy sen jälkeen antaa sisäpuoliselle leijalaudalle *merkkitilaa*. Jos leijalauta on

selvästi edessä kun se *valmistautuu kiertämään tai ohittamaan merkin*, sillä hetkellä *selvästi perässä olevan* leijalaudan täytyy sen jälkeen antaa sille *merkkilaa*.

Sääntö 18.2(c) muutetaan seuraavaksi:

- (c) Kun sääntö 18.2(b) vaatii leijalautaa antamaan *merkkilaa*, sen on jatkettava tilan antamista siinäkin tapauksessa että *peitto* myöhemmin lakkaa tai uusi *peitto* alkaa.

18.3 Vastakäännös vyöhykkeessä

Sääntö 18.3 poistetaan.

18.4 Jiippaaminen tai kurssin laskeminen

Sääntö 18.4 muutetaan seuraavaksi:

Kun sisäpuolisen *peitossa* oleva, kulkuun oikeutetun leijalaudan täytyy jiipata tai laskea kurssiaan *merkillä* purjehtiakseen *oikeaa suuntaansa*, se ei saa ennen jiippiä tai kurssin laskemista purjehtia kauemmaksi *merkistä* kuin on tarpeellista tähän suuntaan purjehtimiseksi. Sääntö 18.4 ei päde porttimerkillä.

22 LÄHTÖVIRHEET; RANGAISTUKSEN SUORITTAMINEN; HYPPÄÄMINEN

Sääntö 22.3 muutetaan ja lisätään uudet säännöt 22.4 ja 22.5:

- 22.3** Lähtöviestiänsä edeltävän viimeisen minuutin aikana leijalaudan, joka pysähtyy, hidastaa huomattavasti tai ei liiku huomattavassa määrin eteenpäin, pitää *väistää* kaikkia muita, ellei se ole vahingossa *kaatunut*.
- 22.4** *Hyppäävän* leijalaudan täytyy väistää leijalautaa, joka ei *hyppää*.
- 22.5** Kun leijalaudat purjehtivat myötätuuleen, ja toinen leijalauta *tekee silmukoita* leijapurjeellaan kun toinen ei sitä tee, pitää leijalaudan, joka *tekee silmukoita* leijapurjeellaan *väistää* leijalautaa joka ei *tee silmukoita* leijapurjeellaan.

23 KAATUNEENA TAI KARILLA; PELASTUSTOIMISSA

Sääntö 23 muutetaan seuraavaksi:

- 23.1** Mikäli mahdollista, leijalaudan on vältettävä leijalautaa, joka on *kaatunut* tai joka ei ole vielä hallinnassa *kaatumisen* jälkeen, on karilla tai yrittää auttaa vaarassa olevaa henkilöä tai alusta.
- 23.2** Leijalauta joka on *kaatunut* tai karilla, ei saa häiritä toista leijalautaa.

F3 MUUTOKSEN OSAN 3 SÄÄNTÖIHIN

30 LÄHTÖRANGAISTUKSET

Säännössä 30.3 sana ”purjenumero” muutetaan sanaksi ”kilpailijanumero”.

31 MERKIN KOSKETTAMINEN

Sääntö 31 poistetaan.

F4 MUUTOKSET OSAN 4 SÄÄNTÖIHIN

41 ULKOPUOLINEN APU

Lisätään uudet säännöt 41(e) ja 41(f):

- (e) apua toiselta kilpailijalta samassa purjehduksessa uudelleen vesillelaskun avustamiseksi;
- (f) apua varusteiden vaihtamiseen, mutta vain vesillelaskualueella.

42 ETENEMINEN

Sääntö 42 muutetaan seuraavaksi:

Leijalautaa saa kuljettaa vain tuulen vaikutus leijapurjeeseen, veden vaikutus runkoon sekä kilpailijan omat liikkeet. Kuitenkaan kilpailija ei saa merkittävässä määrin edetä meloen, uiden tai kävellen.

43 KILPAILIJAN VAATTEET JA VARUSTEET

Sääntö 43.1(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) Kilpailija ei saa pitää yllään tai mukanaan mitään vaatetta tai varustetta, joiden tarkoituksena on lisätä hänen paino-

aan. Kilpailija saa kuitenkin kantaa juomasäiliötä, jonka vetoisuuden on oltava vähintään yksi litra ja joka saa painaa täysinäisenä enintään 1,5 kg.

44 TAPAHTUMAN AIKAAN OTETTAVAT RANGAISTUKSET

Sääntö 44 muutetaan seuraavaksi:

44.1 Rangaistuksen ottaminen

Leijalauta voi ottaa 360°-käännösrangaistuksen kun se on *kilpaillessaan* yhdessä tilanteessa saattanut rikkoa yhtä tai useampaa osan 2 sääntöä. Purjehdusohjeet voivat vaihtoehtoisesti määrätä käytettäväksi jonkin muun rangaistuksen. Jos leijalauta aiheutti loukkaantumista tai vakavaa vahinkoa taikka jos sen rikkomus tuotti sille, rangaistuksen ottamisesta huolimatta, merkittävää etua purjehduksessa tai kilpailussa, sen rangaistus on kilpailusta luopuminen.

44.2 360°-käännösrangaistus

Sen jälkeen kun leijalauta on mahdollisimman pian tapahtuman jälkeen purjehtinut selvästi eroon muista leijalautoista, se suorittaa 360°-käännösrangaistuksen tekemällä viipymättä 360° käännöksen rungon ollessa vedessä. Rangaistukseen ei liity vaatimusta tehdä vastakäännös tai jiippi. Kun leijalauta ottaa rangaistuksen maalilinjalla tai sen lähellä, sen täytyy purjehtia kokonaan linjan radan puolelle ennen kuin se *tulee maaliin*.

OSAN 4 POISTETUT SÄÄNNÖT

Säännöt 43.2, 44.3, 45, 47, 48.1, 49, 50, 51, 52 ja 54 poistetaan.

F5 MUUTOKSET OSAN 5 SÄÄNTÖIHIN

61 PROTESTIVAATIMUKSET

Sääntö 61.1(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) Kun leijalauta aikoo protestoida, sen täytyy ilmoittaa toiselle leijalaudalle aikeistaan ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen. Kun *protesti* koskee kilpailualueella satunutta tapahtumaa, johon leijalauta oli osallisena, tai jonka se näki, sen täytyy huutaa ”Protesti” (protest, protest). Sen täytyy myös ilmoittaa kilpailulautakunnalle ai-

keistaan protestoida niin pian kun on käytännöllistä sen jälkeen kun se *on tullut maaliin* tai luopunut kilpailusta.

62 HYVITYS

Lisätään uusi sääntö 62.1(e):

- (e) *kaaduttuaan* osan 2 sääntöä rikkoneen leijalaudan toimien seurauksena.

63 TUTKINNAT

Pudotussarjaan kuuluvassa purjehduksessa, jossa leijalauta saavuttaa oikeuden kilpailla kilpailun myöhemmissä vaiheissa, säännöt 61.2 ja 65.2 poistetaan ja sääntö 63.6 muutetaan seuraavaksi:

- 63.6** *Protestien* ja hyvityspyyntöjen ei tarvitse olla kirjallisia; ne täytyy esittää suullisesti protestilautakunnan jäsenelle niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista kilpailun jälkeen. Protestilautakunta voi ottaa näyttöä parhaaksi katsomallaan tavalla, ja voi ilmoittaa päätöksensä suullisesti.

70 MUUTOKSENHAKU JA KANSALLISELLE JÄRJESTÖLLE OSOITETUT PYYNNÖT

Sääntö 70.5(a) muutetaan seuraavaksi:

- (a) on välttämätöntä viipymättä ratkaista pudotussarjassa olevan purjehduksen tulos, jossa leijalauta saavuttaa oikeuden jatkaa kilpailua;

F6 MUUTOKSET OSAN 6 SÄÄNTÖIHIN

[Ei muutoksia.]

F7 MUUTOKSET OSAN 7 SÄÄNTÖIHIN

90 KILPAILULAUTAKUNTA; PURJEHDUSTOHJEET; PISTELASKU

Säännön 90.2(c) viimeinen lause muutetaan seuraavaksi: ”Suullisia ohjeita saa antaa vain jos menettely on esitetty purjehdusohjeissa”.

F8 MUUTOKSET LIITTEeseen A

A1 PURJEHDUSTEN LUKUMÄÄRÄ; KOKONAISPISTEMÄÄRÄ

Sääntö A1 muutetaan seuraavaksi:

Kilpailuohjelmassa oleva purjehdusten lukumäärä ja kilpailun pätevyyyteen vaadittava purjehdusten lukumäärä on ilmoitettava purjehdusohjeissa. Mikäli kilpailuun kuuluu useampi kuin yksi laji tai kilpailumuoto, pitää purjehdusohjeissa ilmoittaa miten kokonaispistemäärä lasketaan.

A8 KILPAILUN TASASIJAT

Sääntö A8 muutetaan seuraavaksi:

- A8.1** Jos kahdella tai useammalla leijalaudalla on sama kokonaispistemäärä, pitää tasasija ratkaista sen leijalaudan (niiden leijalautojen) hyväksi, jolla on paras yksittäinen poisjätetty pistemäärä.
- A8.2** Jos kaksi tai useampi leijalauta on edelleen tasoissa, kunkin leijalaudan purjehdusten tulokset listataan järjestyksessä parhaasta huonompaan. Kun päästään ensimmäiseen kohtaan (kohtiin) jossa listat eroavat, tasasija ratkaistaan sen leijalaudan (niiden leijalautojen) hyväksi, jolla (joilla) on paras pistemäärä (parhaat pistemäärät). Näitä pistemääriä käytetään silloinkin, kun jotkut niistä ovat pois jätettäviä pistemääriä.
- A8.3** Jos kaksi tai useampi leijalauta on vieläkin tasoissa, niiden järjestys määräytyy viimeisessä purjehduksessa saamien pistemäärien perusteella. Vielä mahdollisesti tasoihin jääneiden leijalautojen järjestys määräytyy niiden toiseksi viimeisestä purjehduksesta saamien pisteiden mukaan ja niin edelleen, kunnes kaikki tasasijat on ratkaistu. Näitä pistemääriä käytetään silloinkin, kun jotkut niistä ovat pois jätettäviä pistemääriä.

F9 MUUTOKSET LIITTEeseen G

Liite G muutetaan seuraavaksi:

LIITE G – KILPAILIJOIDEN TUNNISTEET

G1 Jokainen leijalauta pitää merkitä seuraavasti:

- (a) Jokaiselle kilpailijalle pitää toimittaa, ja kilpailijan pitää yllään paitaa jossa on henkilökohtainen, enintään kolmen merkin pituinen kilpailunumero.
- (b) Numeroiden pitää olla paidan etu- ja takapuolella, ja niiden on oltava vähintään 15 cm korkeat.
- (c) Numeroiden pitää olla arabialaisia numeroita, kaikkien samaa eheää väriä ja selvästi luettavia, sekä olla sellaista kaupallista kirjasinlajia, jonka luettavuus on vähintään yhtä hyvä kuin Helvetica. Numeroiden värin pitää selvästi poiketa paidan väristä.

LIITE G

PURJETUNNUKSET

Katso sääntöä 77.

G1 ISAF:N LUOKKIIN KUULUVAT VENEET

G1.1 Tunnisteet

Jokaisella veneellä, joka kuuluu johonkin ISAF:n luokkaan tai tunnustamaan luokkaan, pitää olla isopurjeessaan sekä, sääntöjen G1.3(d) ja G1.3(e) mukaisesti vain kirjainten ja numeroiden osalta, spinaakkerissaan ja keulapurjeessaan seuraavat tunnisteet.

- (a) Veneen luokan osoittava tunnus.
- (b) Kaikissa kansainvälisissä kilpailuissa, paitsi milloin kaikille kilpailijoille luovutetaan veneet käyttöön, kansallisuuskirjaimet, jotka alla olevan taulukon mukaisesti osoittavat veneen kansallisen järjestön. Kansainvälisillä kilpailuilla tarkoitetaan tässä säännössä ISAF:n kilpailuja, maailman- ja maanosan mestaruuskilpailuja sekä kilpailuja, joiden kilpailukutsu ja purjehdusohjeet esittävät ne kansainvälisinä kilpailuina.
- (c) Enintään nelinumeroinen purjenumero, jonka antaa veneen kansallinen järjestö tai, mikäli luokkasäännöt niin vaativat, luokkaliitto. Nelinumeroisuusrajoitus ei koske luokkia, joiden ISAF:n jäsenyys tai tunnustus on tullut voimaan ennen 1.4.1997. Vaihtoehtoisesti, jos luokkasäännöt sallivat, voi asianomainen numeroita jakava järjestö antaa omistajalle henkilökohtaisen purjumeron, jota hän voi käyttää kaikissa siihen luokkaan kuuluvissa veneissään.

Ennen 31.3.1999 mitattujen purjeiden täytyy noudattaa sääntöä G1.1 tai mittausaikana päteneitä sääntöjä.

Huomautus: Ajan tasalla oleva versio alla olevasta taulukosta on ISAF:n verkkosivuilla.

PURJEIDEN KANSALLISUUSKIRJAIMET

<i>Kansallinen järjestö</i>	<i>Kirj.</i>	<i>Kansallinen järjestö</i>	<i>Kirj.</i>
Alankomaat	NED	Grenada	GRN
Alankomaiden Antillit	AHO	Guam	GUM
Algeria	ALG	Guatemala	GUA
Amerikan Samoa	ASA	Hongkong	HKG
Andorra	AND	Indonesia	INA
Angola	ANG	Intia	IND
Antigua ja Barbuda	ANT	Irlanti	IRL
Arabiemiirikunnat	UAE	Islanti	ISL
Argentiina	ARG	Israel	ISR
Armenia	ARM	Italia	ITA
Aruba	ARU	Itävalta	AUT
Australia	AUS	Jamaika	JAM
Azerbaidžan	AZE	Japani	JPN
Bahama	BAH	Kanada	CAN
Bahrain	BRN	Kazakstan	KAZ
Barbados	BAR	Kenia	KEN
Belgia	BEL	Kiina	CHN
Belize	BIZ	Kirgisia	KGZ
Bermuda	BER	Kolumbia	COL
Brasilia	BRA	Korean demokraattinen kansantasavalta	PRK
Britannia	GBR	Korean tasavalta	KOR
Brittiläiset Neitsytsaaret	IVB	Kosovo	KOS
Bulgaria	BUL	Kreikka	GRE
Caymansaaret	CAY	Kroatia	CRO
Chile	CHI	Kuuba	CUB
Cookinsaaret	COK	Kuwait	KUW
Djibouti	DJI	Kypros	CYP
Dominikaaninen tasavalta	DOM	Latvia	LAT
Ecuador	ECU	Libanon	LIB
Egypti	EGY	Libya	LBA
El Salvador	ESA	Liechtenstein	LIE
Espanja	ESP	Liettua	LTU
Etelä-Afrikka	RSA	Luxemburg	LUX
Fidži	FIJ	Madagaskar	MAD
Filippiinit	PHI	Makedonia	MKD
Georgia	GEO		

<i>Kansallinen järjestö</i>	<i>Kirj.</i>
Malesia	MAS
Malta	MLT
Marokko	MAR
Mauritius	MRI
Meksiko	MEX
Moldova	MDA
Monaco	MON
Montenegro	MNE
Mosambik	MOZ
Myanmar	MYA
Namibia	NAM
Nigeria	NGR
Norja	NOR
Oman	OMA
Pakistan	PAK
Palestiina	PLE
Panama	PAN
Papua-Uusi-Guinea	PNG
Paraguay	PAR
Peru	PER
Portugali	POR
Puerto Rico	PUR
Puola	POL
Qatar	QAT
Ranska	FRA
Romania	ROM
Ruotsi	SWE
S:t Lucia	LCA
Saksa	GER
Samoa	SAM
San Marino	SMR
Saudi Arabia	KSA
Senegal	SEN

<i>Kansallinen järjestö</i>	<i>Kirj.</i>
Serbia	SRB
Seychellit	SEY
Singapore	SIN
Slovakia	SVK
Slovenia	SLO
Sri Lanka	SRI
Sudan	SUD
Suomi	FIN
Sveitsi	SUI
Tahiti	TAH
Taiwan	TPE
Tansania	TAN
Tanska	DEN
Thaimaa	THA
Trinidad ja Tobago	TRI
Tšekki	CZE
Tunisia	TUN
Turkki	TUR
Uganda	UGA
Ukraina	UKR
Unkari	HUN
Uruguay	URU
Uusi-Seelanti	NZL
Valko-Venäjä	BLR
Vanuatu	VAN
Venezuela	VEN
Venäjä	RUS
Vietnam	VIE
Viro	EST
Yhdysvallat	USA
Yhdysvaltain Neitsytsaaret	ISV
Zimbabwe	ZIM

G1.2 Ominaisuudet

- (a) Kansallisuuskirjainten ja purjenumeroitten pitää olla isoja kirjaimia ja arabialaisia numeroita, jotka ovat selvästi luettavia ja samanvärisiä. Sellaiset kaupallisesti saatavat kirjainlajit, jotka ovat luettavuudeltaan yhtä hyviä tai parempia kuin Helvetica, ovat hyväksyttäviä.
- (b) Merkkien korkeus ja vierekkäisten merkkien väli purjeen samalla puolella ja vastakkaisilla puolilla pitää suhteuttaa veneen kokonaispituuteen seuraavasti:

<i>Kokonaispituus</i>	<i>Minimikorkeus</i>	<i>Pienin merkkien väli ja etäisyys purjeen reunasta</i>
alle 3,5 m	230 mm	45 mm
3,5 m – 8,5 m	300 mm	60 mm
8,5 m – 11 m	375 mm	75 mm
yli 11 m	450 mm	90 mm

G1.3 Sijoittelu

Luokkatunnukset, kansallisuuskirjaimet ja purjenumerot pitää sijoittaa seuraavasti.

- (a) Ellei säännöistä G1.3(d) ja G1.3(e) muuta seuraa, pitää luokkatunnusten, kansallisuuskirjainten ja purjenumeroitten olla mikäli mahdollista kokonaan sen ympyränkaaren yläpuolella, jonka keskipiste on nostinkulma ja jonka säde on 60 % takaliesman pituudesta. Ne pitää sijoittaa purjeen molemmille puolille eri korkeudelle, oikeanpuoleiset ylemmäksi.
- (b) Luokkatunnus pitää sijoittaa kansallisuuskirjainten yläpuolelle. Jos luokkatunnus on sen muotoinen, että tunnukset yhtenevät, kun ne sijoitetaan seläkkäin purjeen molemmille puolille, ne saa siten sijoittaa.
- (c) Kansallisuuskirjaimet pitää sijoittaa purjenumeron yläpuolelle.
- (d) Kansallisuuskirjaimet ja purjenumero pitää panna spinaakkerin etupuolelle, mutta ne voidaan panna molemmillekin puolille. Niiden pitää olla kokonaan sen ympyränkaaren alapuolella, jonka keskipiste on nostinkulma ja jonka säde on 40 % alaliesman keskijanasta, ja mikäli mahdollista kokonaan sen kaaren yläpuolella, jonka säde on 60 % alaliesman keskijanasta.

- (e) Kansallisuuskirjaimet ja purjenumero pitää panna sellaisen keulapurjeen molemmille puolille, jonka jaluskulma voi ulottua maston taakse 30 % tai sitä enemmän isonpurjeen alaliesman pituudesta. Niiden pitää olla kokonaan sen ympyränkaaren alapuolella, jonka keskipiste on nostinkulma ja jonka säde on puolet etuliesman pituudesta, ja mikäli mahdollista kokonaan sen kaaren yläpuolella, jonka säde on 75 % etuliesman pituudesta.

G2 MUUT VENEET

Muiden veneiden pitää noudattaa kansallisen järjestönsä tai luokkaliittonsa sääntöjä tunnusten, kirjainten ja numeroiden antamisesta, käyttämisestä ja koosta. Mikäli käytännössä mahdollista, näiden sääntöjen on oltava edellä mainittujen vaatimusten mukaisia.

G3 VUOKRATUT TAI LAINATUT VENEET

Mikäli kilpailukutsussa tai purjehdusohjeissa niin ilmoitetaan, voitettua kilpailua varten vuokrattu tai lainattu vene käyttää luokkasääntöjensä vastaisia kansallisuuskirjaimia tai purjenumeroa.

G4 VAROITUKSET JA RANGAISTUKSET

Kun protestilautakunta toteaa, että vene on rikkonut tämän liitteen sääntöjä, sen on joko varoitettava venettä ja annettava sille aikaa säännön noudattamiseen tai rangaistava sitä.

G5 LUOKKASÄÄNTÖJEN AIHEUTTAMAT MUUTOKSET

ISAF:n luokat voivat muuttaa tämän liitteen sääntöjä, mikäli ISAF on ensin hyväksynyt muutokset.

LIITE H

VAATTEIDEN JA VARUSTEIDEN PUNNITSEMINEN

Katso sääntöä 43. Tätä liitettä ei saa muuttaa purjehdusohjeilla eikä kansallisten järjestöjen määräyksillä.

- H1** Punnittavat vaatetuksen ja varusteiden osat asetellaan telineeseen. Sen jälkeen kun ne on vedellä kasteltu läpimäriksi, niiden annetaan valua vapaasti yhden minuutin ajan ennen kuin ne punnitaan. Telineeseen täytyy olla sellainen, että osat riippuvat siitä kuten vaateripustimista, jotta vesi saa valua vapaasti. Sellaisten taskujen, joiden tyhjennysaukkoja ei voi sulkea, on oltava tyhjinä, mutta sellaisten taskujen tai osien, jotka voivat pitää vettä sisällään, on oltava täynnä.
- H2** Kun todettu paino ylittää sallitun, kilpailija saa uudelleen asetella osat telineeseen ja varusteiden tarkastajan tai mittajaan on taas kasteltava ja punnittava ne. Tämä menettely voidaan toistaa kerran, jos paino edelleen ylittää sallitun.
- H3** Kuivapukua käyttävä kilpailija voi valita seuraavan vaihtoehtoisen punnitusmenetelmän.
- (a) Kuivapuku sekä sen päällä pidettävät vaatteet ja varusteet punnitaan edellä kuvatulla tavalla.
 - (b) Kuivapuvun alla pidetyt vaatteet punnitaan sellaisina kuin ne olivat veneen *kilpaillessa* valuttamatta niitä.
 - (c) Nämä kaksi painoa lasketaan yhteen.

LIITE J

KILPAILUKUTSU JA PURJEHDUSOHJEET

Katso sääntöjä 89.2(a) ja 90.2. Termi ”kilpailu” kattaa regatan tai muun sarjan purjehduksia.

J1 KILPAILUKUTSUN SISÄLTÖ

J1.1 Kilpailukutsussa pitää olla seuraavat tiedot:

- (1) Kilpailun nimi, paikka ja päivämäärät sekä kilpailun järjestäjän nimi.
- (2) Että kilpailussa noudatetaan *Purjehduksen kilpailusäännöissä* määritellyjä sääntöjä.
- (3) Luettelo kaikista muista kilpailua koskevista asiakirjoista (esimerkiksi *Purjehduksen varustesäännöt*, siinä määrin kuin niitä sovelletaan). On ilmoitettava, missä tai miten kukin asiakirja tai sen kopio on nähtävissä.
- (4) Kilpailuluokat, mahdollisesti käytettävä tasoitus- tai mittalukujärjestelmä ja sen alaiset luokat, osallistumisehdot ja mahdolliset osallistumisrajoitukset.
- (5) Saapumisilmoittautumisajat, mahdollisen harjoituspurjehduksen ja ensimmäisen purjehduksen varoitusviestin aika sekä seuraavien purjehdusten varoitusviestien ajat, jos ne tiedetään.

J1.2 Kilpailukutsussa pitää olla kaikki ne seuraavat tiedot, jotka tulevat voimaan ja voivat auttaa kilpailijoita päättämään osallistumisestaan kilpailuun tai jotka sisältävät muita tietoja, joita he tarvitsevat ennen kuin purjehdusohjeet tulevat saataville:

- (1) Muutettavat kilpailusäännöt (katso sääntöä 86), lyhennelmä muutoksista ja ilmoitus, että muutokset julkaistaan yksityiskohteisesti purjehdusohjeissa (myös, jos sääntö 86.2 pätee, sisällyttä ISAF:in myöntämä lupa muutokseen).
- (2) Että veneitä vaaditaan näyttämään kilpailun järjestäjän valitsemia ja toimittamia mainoksia (katso sääntöä 80 ja ISAF:n määräystä 20, mainosmääräykset), ja muu määräykseen 20 liittyvä tieto.

- (3) Kaikki kilpailijaluokitusvaatimukset, jotka kaikkien tai joidenkin kilpailijoiden pitää täyttää (katso sääntöä 79 ja ISAF:n määräystä 22, kilpailijaluokitusvaatimukset).
- (4) Kilpailussa, johon odotetaan osallistujia ulkomailta, sellaiset kansalliset määräykset, jotka saattavat vaatia ennakkovalmistautumista (katso sääntöä 88).
- (5) Ilmoittautumisohjeet, joissa on tiedot maksuista ja mahdollisista määräpäivistä.
- (6) Veneen omistajan tai omistajan edustajan allekirjoitettava ilmoittautumislomake, johon sisältyy seuraavan kaltainen teksti: ”Sitoudun noudattamaan *Purjehduksen kilpailusääntöjä* ja kaikkia muita tätä kilpailua koskevia *sääntöjä*.”
- (7) Varusteiden tarkastus, mittausmenettely taikka mittaus- tai mittalukutodistuksia koskevat vaatimukset.
- (8) Purjehdusohjeiden jakoaika ja -paikka.
- (9) Säännön 87 sallimat muutokset luokkasääntöihin, jolloin on nimenomaan viitattava kuhunkin sääntöön ja ilmoitettava muutos.
- (10) Purjehdittavat radat.
- (11) Muu rangaistus kuin kahden käännöksen rangaistus osan 2 sääntöjen rikkomisesta.
- (12) Muutoksenhakuoikeuden kieltäminen säännön 70.5 mukaisesti.
- (13) Pistelaskujärjestelmä, ellei se ole liitteen A sijalukujärjestelmä, kilpailuohjelmassa oleva purjehdusten luku ja kilpailun pätevyyteen vaadittava suoritettujen purjehdusten vähimmäisluku.
- (14) Vuokratuille tai lainatuille veneille, päteekö sääntö G3.
- (15) Palkinnot.

J2 PURJEHDUSOHJEIDEN SISÄLTÖ

J2.1 Purjehdusohjeissa pitää olla seuraavat tiedot:

- (1) Että kilpailussa noudatetaan *Purjehduksen kilpailusäännöissä* määriteltäjä *sääntöjä*.
- (2) Luettelo kaikista muista kilpailua koskevista asiakirjoista (esimerkiksi *Purjehduksen varustesäännöt*, siinä määrin kuin niitä sovelletaan).

- (3) Kilpailun aikataulu, kilpailuluokat ja kunkin luokan varoitusviestien ajat.
- (4) Purjehdittava(t) rata (radat) tai luettelo radan valintaan käytettävistä *merkeistä* sekä tarvittaessa ratojen viestittämistapa.
- (5) *Merkkien*, myös lähtö- ja maalimerkkien, kuvaus sekä selvitys missä järjestyksessä ne pitää ohittaa ja siitä, mille puolelle kunkin jätetään ja mitkä ovat kääntömerkkejä (katso sääntöä 28.2).
- (6) Lähtö- ja maalilinjojen, luokkien lippujen ja mahdollisten erityisviestien kuvaukset.
- (7) Mahdollinen enimmäisaika, jonka kuluessa on *tultava maaliin*.
- (8) Mahdollisesti käytettävä tasoitus- tai mittalukujärjestelmä ja sen alaiset luokat.
- (9) Pistelaskujärjestelmä, ellei se ole liitteen A sijalukujärjestelmä, joka otetaan käyttöön viittaamalla luokkasääntöihin tai muihin kilpailussa noudatettaviin *sääntöihin* tai joka kuvataan yksityiskohtaisesti. Ilmoita kilpailuohjelmassa oleva purjehdusten luku ja kilpailun pätevyyteen vaadittava suoritettujen purjehdusten vähimmäisluku.

J2.2 Purjehdusohjeissa pitää olla ne seuraavat tiedot, joita sovelletaan:

- (1) Että veneitä vaaditaan näyttämään kilpailun järjestäjän valitsemia ja toimittamia mainoksia (katso sääntöä 80 ja ISAF:n määräystä 20, mainosmääräykset) ja muu määräykseen 20 liittyvä tieto.
- (2) Osan 2 sääntöjen korvaaminen *meriteiden sääntöjen* kulkuoikeussäännöillä tai muilla alueen virallisilla kulkuoikeussäännöillä, milloin ja missä niitä sovelletaan, sekä kilpailulautakunnan mahdollisesti käyttämät yöviestit.
- (3) Säännön 86 sallimat muutokset kilpailusääntöihin, jolloin on nimenomaan viitattava kuhunkin sääntöön ja ilmoitettava muutos (myös, jos sääntö 86.2 pätee, sisällytä ISAF:in myöntämä lupa muutokseen).
- (4) Muutokset kansallisiin määräyksiin (katso sääntöä 88).
- (5) Soveltuvat määräykset, jos veneet kilpaillessaan kuitenkin liikkuvat yhtä useamman kansallisen järjestön vesillä, ja milloin määräykset ovat voimassa (katso sääntöä 88.1).

- (6) Milloin tarkoituksenmukaista, kilpailussa, johon odotetaan osallistujia ulkomailta, sovellettavat kansalliset määräykset englanninkielisinä.
- (7) Säännön 87 sallimat muutokset luokkasääntöihin, jolloin on nimenomaan viitattava kuhunkin sääntöön ja ilmoitettava muutos.
- (8) Kilpailun järjestäjän toimittamiin veneisiin tehtäviä muutoksia koskevat rajoitukset.
- (9) Varusteiden tarkastus- tai mittausmenettelyt.
- (10) Virallis(t)en ilmoitustaulu(je)n sijainti.
- (11) Purjehdusohjeiden muuttamismenettely.
- (12) Menettelytapa suullisten purjehdusohjemuutosten antamiseen vesillä (katso sääntöä 90.2(c)).
- (13) Turvallisuusmääräykset, kuten henkilökohtaisia kelluntavälineitä koskevat vaatimukset ja viestit sekä ilmoittautumisvelvollisuus lähtöalueella ja maista lähdettäessä ja maihin palattaessa.
- (14) Raportointivaatimukset.
- (15) Maissa annettavat viestit ja viestityspaikka (-paikat).
- (16) Kilpailualue (merikarttaa suositellaan).
- (17) Radan ja sen luovisivujen likimääräiset pituudet.
- (18) Sellaisten alueiden kuvaus, jotka kilpailulautakunta on nimenyt *esteiksi* (katso määritelmää *Este*).
- (19) Mahdollinen enimmäisaika, jonka kuluessa ensimmäisen veneen on *tultava maaliin*, ja mahdollinen enimmäisaika, jonka kuluessa muiden kuin ensimmäisen veneen on *tultava maaliin*.
- (20) Aikahyvitykset.
- (21) Lähtöalueen sijainti ja mahdolliset sitä koskevat rajoitukset.
- (22) Yksittäiseen tai yleiseen palautukseen liittyvät mahdolliset erityismenettelyt tai -viestit.
- (23) *Merkkien* paikkaa osoittavat veneet.
- (24) Erityismenettelyt tai -viestit, kun *rataosuutta* muutetaan (katso sääntöä 33).
- (25) Radan lyhentämiseen tai lyhennetyn radan *maaliin tuloon* liittyvä mahdollinen erityismenettely.

- (26) Huoltoveneiden, muovialtaiden, radioiden jne. käyttöä sekä veneiden nostamista koskevat rajoitukset. Veneelle annettavaa ulkopuolista apua koskevat rajoitukset, kun se ei *kilpaile*.
- (27) Muu kuin kahden käännöksen rangaistus osan 2 sääntöjen rikkomisesta.
- (28) Onko liite P voimassa.
- (29) Milloin ja missä olosuhteissa veneen kuljettaminen säännön 42.3(i) nojalla on sallittua.
- (30) Määräajat, tutkintojen paikka ja protesteihin liittyvät erityis-
menettelyt, hyvityspyynnot ja pyynnot tutkintojen uusimiseksi.
- (31) Jos sääntö N1.4(b) pätee, tähän sääntöön nojaavan tutkinnan
pyytämisen määräaika.
- (32) Muutoksenhakuoikeuden epääminen, säännön 70.5 rajoituksin.
- (33) Säännön 70.3 vaatiessa, kansallinen järjestö, jolle muutoksen
hakemukset ja pyynnot voidaan lähettää.
- (34) Kansallisen järjestön hyväksyntä kansainvälisen tuomariston
nimittämiseksi, milloin sääntö 91(b) vaatii sitä.
- (35) Kilpailijoiden vaihtaminen.
- (36) Purjehduksen lähettämisen ehtona oleva lähtöalueelle saapu-
vien veneiden vähimmäismäärä.
- (37) Milloin ja missä päivän osalta *lykätyt* tai *mitätöidyt* purjehduk-
set purjehditaan uudelleen.
- (38) Vuorovedet ja virrat.
- (39) Palkinnot.
- (40) Muut kilpailulautakunnan sitoumukset ja veneiden velvoitteet.

LIITE K

KILPAILUKUTSUOPAS

Tämä opas sisältää kilpailukutsun, joka on tarkoitettu ensisijaisesti yhden tai useamman luokan suuriin mestaruuskilpailuihin. Se onkin erityisen käyttökelpoinen maailman, maanosan ja kansallisiin mestaruuskilpailuihin sekä muihin samalla tavalla tärkeisiin kilpailuihin. Alkuperäinen englanninkielinen tiedosto voidaan ladata ISAF:n verkkosivuilta pohjatekstiksi minkä tahansa kilpailun kutsun laatimiseen.

Opas voi olla hyödyllinen myös muihin kilpailuihin. Niissä kuitenkin jotkut kappaleet ovat tarpeettomia tai epäsuotavia. Kilpailun järjestäjien on siksi syytä tehdä valintansa huolellisesti.

Tämä opas liittyy läheisesti liitteeseen L, Purjehdusohjeopas, sekä sen laajennettuun laitokseen liitteeseen LE, joka on englanninkielisenä ISAF:n verkkosivuilla. Liitteen L johdanto sisältää periaatteita, jotka soveltuvat myös kilpailukutsuun.

Kun käytät tätä opasta, katso ensin sääntöä J1 ja päätä, mitä kappaleita tarvitaan. Säännön J1.1 vaatimat kappaleet on merkitty tähdellä (). Poista kaikki soveltumattomat tai tarpeettomat kappaleet. Valitse haluamasi toisinto, milloin on valinnan varaa. Seuraa vasemmassa reunassa olevia ohjeita. Täytä alleviivauksella (_____) osoitetut kohdat ja valitse haluamasi vaihtoehtoinen tai valinnainen, hakusuluin ([. . .]) osoitettu ilmaus.*

Poistettuasi käyttämättömät kappaleet numeroi kaikki kappaleet juoksevin numeroin. Pidä huolta siitä, että kappaleiden numerot ovat oikein silloin kun kappale viittaa toiseen.

Alla luetellut asiakirjat tai tiedot pitää tarvittaessa jakaa kilpailukutsun yhteydessä, mutta niitä ei pidä sisällyttää kutsuun numeroituina kappaleina.

- 1 Veneen omistajan tai omistajan edustajan allekirjoitettava ilmoittautumislomake, johon sisältyy seuraavan kaltainen teksti: ”Sitoudun noudattamaan Purjehduksen kilpailusääntöjä ja kaikkia muita tätä kilpailua koskevia sääntöjä.”*
- 2 Kun kilpailuun odotetaan osallistujia ulkomailta, sovellettavat kansalliset määräykset englanninkielisinä.*

- 3 Tukijaluettelo, mikäli se halutaan julkaista.
- 4 Majoitus- ja leirintätiedot.
- 5 Muonituspalvelujen kuvaus.
- 6 Kilpailulautakunnan ja protestilautakunnan jäsenet.
- 7 Venepaikkoja tai varusteiden säilytystä koskevat erityisvaatimukset.
- 8 Purjeiden ja veneiden korjauspalvelut ja tarvikeliikkeet.
- 9 Vuokra- ja lainaveneiden saatavuus ja pätekö sääntö G3.

Sijoita omille riveilleen kilpailun täydellinen nimi; päivämäärät, jotka alkavat mittauksista tai harjoituspurjehduksesta ja päättyvät viimeiseen purjehdukseen tai päättäjäis-tilaisuuteen; järjestäjän nimi; sekä paikkakunta ja maa.

KILPAILUKUTSU

1 SÄÄNNÖT

1.1* Kilpailussa noudatetaan *Purjehduksen kilpailusäännöissä* määriteltäjä sääntöjä.

Käytä ensimmäistä virkettä, kun se soveltuu. Sijoita nimi. Luettele pätemättömien kansallisten määräysten numerot ja otsikot (katso sääntöä 88). Käytä toista virkettä, jos se pätee ja jos osallistujia odotetaan ulkomailta, sekä lausu tarkoitetut määräykset täydellisinä.

1.2 [_____ kansallisen järjestön seuraavat määräykset eivät ole voimassa:_____.]
[Ne määräykset, jotka saattavat vaatia ennakkovalmistautumista, ovat alla yksityiskohtaisina.]

(TAI)

Käytä soveltuessa, mutta vain jos kilpailupaikan kansallinen järjestö ei ole antanut sääntöä 88 koskevaa määräystä.

1.2 Mitkään kansalliset määräykset eivät ole voimassa.

Luettele nimeltä kaikki muut kilpailua koskevat asiakirjat; esimerkiksi Purjehduksen varuste-säännöt, siinä määrin kuin niitä sovelletaan.

1.3* _____ ovat voimassa.

Katso sääntöä 86. Sijoita sääntönumero(t) ja ilmoita muutokset lyhyesti.

1.4 Kilpailusääntö(j)ä _____ muutetaan seuraavasti: _____. Muutokset julkaistaan yksityiskohtaisesti purjehdusohjeissa. Purjehdusohjeet voivat muuttaa muitakin kilpailusääntöjä.

Sijoita luokan nimi ja sääntönumero(t). Kirjoita erillinen kappale kunkin luokan säännöistä.

1.5 Säännön 87 nojalla _____:n luokkasääntöjen sääntö (säännöt) _____ [ei(vät) ole voimassa] [muutetaan seuraavaksi (seuraaviksi): _____].

1.6 Kielten ristiriitatapauksessa englanninkielinen teksti on ratkaiseva.

2 MAINONTA

Katso ISAF määräys 20. Sisällytä muu tarvittava määräystä 20 koskeva tieto.

2.1 Kilpailijan mainonta rajoitetaan seuraavasti: _____.

Katso ISAF määräys 20.

2.2 Veneitä tullaan, voidaan (shall, may) vaatia näyttämään kilpailujärjestäjän valitsemia ja toimittamia mainoksia.

3* KILPAILUKELPOISUUS JA ILMOITTAUTUMINEN

Sijoita luokka (luokat).

3.1 Kilpailu on avoin kaikille _____-luokan (luokkien) veneille.

(TAI)

Sijoita luokka (luokat) ja kelpoisuusehdot.

3.1 Kilpailu on avoin _____-luokan (luokkien) veneille, jotka _____.

Sijoita posti-, faksi- ja sähköpostiosoite sekä viimeinen ilmoittautumispäivä.

3.2 Kelpoisuusehdot täyttävät veneet voivat ilmoittautua täyttämällä oheisen lomakkeen ja lähettämällä sen ja vaaditun mak-

		sun osoitteeseen _____ päivämäärään _____ mennessä.
<i>Sijoita ehdot.</i>	3.3	Jälki-ilmoittautumiset hyväksytään seuraavilla ehdoilla: _____.
<i>Sijoita rajoitukset.</i>	3.4	Veneiden määrää koskevat seuraavat rajoitukset: _____.
	4	LUOKITUS
<i>Sijoita kaikki vaatimukset.</i>		Kilpailijaluokitusta koskevat seuraavat vaatimukset (katso sääntöä 79): _____.
	5	MAKSUT
<i>Sijoita kaikki kilpailemiseen vaadittavat maksut.</i>	5.1	Pakolliset maksut ovat seuraavat:
		<i>Luokka</i> <i>Maksu</i>

<i>Sijoita valinnaiset maksut (esimerkiksi huvitilaisuuksista).</i>	5.2	Muut maksut:

	6	VALINTASARJA JA LOPPUSARJA
<i>Käytä vain silloin kun luokka jaetaan laivueisiin, jotka kilpailevat valintasarjassa ja loppusarjassa.</i>		Kilpailu muodostuu valintasarjasta ja loppusarjasta.
	7	AIKATAULU
<i>Sijoita viikontähtä, päi- vämäärä ja ajat.</i>	7.1*	Saapumisilmoittautuminen: viikontähtä ja päivämäärä _____ alkaen _____ päättyen _____
<i>Sijoita viikontähtä, päi- vämäärä ja ajat.</i>	7.2	Mittaukset ja tarkastukset: viikontähtä ja päivämäärä _____ alkaen _____ päättyen _____

Muuta tarpeen mukaan ja sijoita päivämäärät ja luokat. Sisällytä mahdollinen harjoituspurjehdus. Milloin kilpailu koostuu valintasarjasta ja loppusarjasta, merkitse sarjat. Aikataulu voidaan myös ilmoittaa liitteessä.

7.3*

Kilpailupäivät:

<i>Pvm.</i>	<i>Luokka</i> _____	<i>Luokka</i> _____
_____	kilpailua	kilpailua
_____	kilpailua	varapäivä
_____	varapäivä	kilpailua
_____	kilpailua	kilpailua
_____	kilpailua	kilpailua

Sijoita luokat ja luvut.

7.4

Purjehdusten luku:

<i>Luokka</i>	<i>Luku</i>	<i>Purjehduksia päivässä</i>
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Sijoita aika.

7.5*

[Harjoituspurjehduksen] [Ensimmäisen purjehduksen] varoitusviestin aikataulun mukainen aika on [kunakin päivänä] _____.

8

MITTAUKSET

Kunkin veneen täytyy esittää voimassa oleva [mittaus][mittaluku]todistus.

(TAI)

Luettele mittaukset asianmukaisin viittauksin luokkasääntöihin.

Kunkin veneen täytyy esittää voimassa oleva [mittaus][mittaluku]todistus. Lisäksi [voidaan tehdä] [tehdään] seuraavat mittaukset: _____.

9

PURJEHDUSOHJEET

Sijoita päivämäärä, aika ja paikka.

Purjehdusohjeet ovat saatavissa _____ klo _____ lähtien _____.

10

KILPAILUPAIKKA

Sijoita numero tai kirjain. Liitä kutsuun merkinnöin ja ajo-ohjein varustettu kartta.

10.1

Liite _____ näyttää kilpailusataman sijainnin.

*Sijoita numero tai kirjain.
Liitä kutsuun merkinnöin
varustettu kartta tai meri-
kartta.*

10.2 Liite _____ näyttää kilpailualueiden sijainnin.

11 RADAT

Sijoita kuvaus.

Purjehdittavat radat ovat seuraavat: _____.

(TAI)

*Sijoita numero tai kirjain.
Eri ratojen kuvaustapa
esitetään liitteen L tai LE
lisäyksessä A. Sijoita tar-
vittaessa radan pituus.*

Liitteen _____ piirroksissa esitetään radat, myös eri osuuksien väliset likimääräiset kulmat, merkkien ohitusjärjestys ja mille puolelle kukin merkki on jätettävä. [Radan likimääräinen pituus on _____.]

12 RANGAISTUSJÄRJESTELMÄ

*Sisällytä kappale 12.1
vain silloin kun kahden
käännöksen rangaistusta
ei käytetä. Sijoita sijaluku
tai kuvaa rangaistukset.*

12.1 Kilpailussa käytetään säännön 44.3 mukaista pisterangaistusta. Rangaistus on _____ sijaa.

(TAI)

12.1 Rangaistukset ovat seuraavat: _____.

Sijoita luokka (luokat).

12.2 _____-luokan (luokkien) osalta sääntöä 44.1 muutetaan siten, että kahden käännöksen rangaistus korvataan yhden käännöksen rangaistuksella.

*Sisällytä vain jos protesti-
lautakunta on kansainvä-
linen tuomaristo tai jos
jokin muu säännön 70.5
ehto pätee.*

12.3 [Protestilautakunnan] [kansainvälisen tuomariston] päätökset ovat säännön 70.5 nojalla lopullisia.

13 PISTELASKU

*Sisällytä vain jos liitteen
A mukainen sijalukupiste-
järjestelmä ei ole käytös-
sä. Kuvaa järjestelmä.*

13.1 Pistelaskujärjestelmä on seuraava: _____.

Sijoita luku.

13.2 _____ purjehdusta on suoritettava, jotta kilpailu olisi pätevä.

Sijoita luvut joka paikkaan.

- 13.3** (a) Kun vähemmän kuin _____ purjehdusta on suoritettu, veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa.
- (b) Kun _____–_____ purjehdusta on suoritettu, veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen huonoin pistemäärä.
- (c) Kun vähintään _____ purjehdusta on suoritettu, veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen kaksi huonointa pistemäärää.

Sijoita tunnisteet. Kansallisuuskirjaimet sopivat kansainvälisiin kilpailuihin.

14 HUOLTOVENEET

Huoltoveneiden on käytettävä tunnisteina _____.

15 VENEIDEN SÄILYTYS

Veneet on pidettävä määrätyillä paikoillaan silloin kun ne ovat [säilytysalueella] [satamassa].

16 MAIHINNOSTORAJOITUKSET

Köli veneitä ei saa nostaa maihin kilpailun aikana paitsi kilpailulautakunnan etukäteen antamalla kirjallisella luvalla ja sen ehtojen mukaisesti.

17 SUKELLUSVARUSTEET JA MUOVIALTAAT

Veden alla hengittämiseen tarkoitettuja laitteita taikka muovialtaita tai vastaavia ei saa käyttää köli veneiden ympärillä ensimmäisen purjehduksen valmiusviestin ja kilpailun päättymisen välisenä aikana.

Sijoita mahdollinen muu sovellettava teksti. Kuvaa käytettävät tai sallitut radioliikennekaistat tai -taajuudet.

18 RADIOYHTEYDET

Hätätilannetta lukuun ottamatta vene ei saa kilpaillessaan lähettää radiosanomiam eikä vastaanottaa sellaisia radiosanomiam, jotka eivät ole kaikkien veneiden saatavissa. Tämä rajoitus koskee myös matkapuhelimia.

Jos kilpailussa jaetaan kiertopalkintoja, ilmoita niiden täydelliset nimet.

19 PALKINNOT

Palkintoja jaetaan seuraavasti: _____.

Kilpailupaikalla pätevät lait saattavat rajoittaa vastuuvapautusta. Jokainen vastuuvapautusteksti täytyy laatia kyseisten lakien mukaiseksi.

20 VASTUUVAPAUTUS

Kilpailijat osallistuvat kilpailuun täysin omalla vastuullaan. Katso sääntöä 4, Päätös kilpailla. Kilpailun järjestäjä ei ota vastuulleen mitään korvausvelvollisuutta mistään aineellisesta tai henkilövahingosta tai kuolemantapauksesta, joka tapahtuu kilpailun yhteydessä tai sitä ennen, sen aikana tai sen jälkeen.

Sijoita valuutta ja määrä.

21 VAKUUTUS

Jokaisella osallistuvalla veneellä on oltava voimassa oleva vastuuvakuutus, jonka vakuutusmäärä on vähintään _____ vahinkotapahtumaa kohti tai sitä vastaava summa.

Sijoita tarvittavat yhteystiedot.

22 LISÄTIETOJA

Yhteystiedot lisätietoja varten: _____.

LIITE L

PURJEHDUSOHJEOPAS

Tämä opas sisältää kokeillut purjehdusohjeet, jotka on ensisijaisesti suunniteltu yhden tai useamman luokan suuriin mestaruuskilpailuihin. Se onkin erityisen käyttökelpoinen maailman, maanosan ja kansallisiin mestaruuskilpailuihin sekä muihin samalla tavalla tärkeisiin kilpailuihin. Opas voi olla hyödyllinen myös muihin kilpailuihin. Niissä kuitenkin jotkut näistä ohjeista ovat tarpeettomia tai epäsuotavia. Kilpailupäällikköjen on siksi syytä tehdä valintansa huolellisesti.

Oppaan laajennettu englanninkielinen laitos, liite LE, on saatavissa ISAF:n verkkosivuilta. Siihen sisältyy suurimpiin ja mutkikkaimpiin moniluokkaisiin kilpailuihin soveltuvia ohjeita sekä muunnelmia monista tässä liitteessä suositelluista purjehdusohjeista. Sitä päivitetään aika ajoin sitä mukaa kuin kilpailunjärjestämistekniikassa tapahtuu edistysaskeleita. Tiedosto voidaan ladata pohjatekstiksi minkä tahansa kilpailun purjehdusohjeiden laatimiseen. Englanninkielinen liite L voidaan myös ladata ISAF:n verkkosivuilta.

Kaikkien purjehdusohjeiden pitää perustua seuraaviin periaatteisiin.

- 1 Niiden pitää sisältää vain kahdenlaisia asioita: kilpailulautakunnan ja protestilautakunnan aikomukset ja kilpailijoiden velvollisuudet.*
- 2 Niiden pitää koskea vain kilpailemista. Huvitilaisuuksia, venepaikkoja jne. koskevat tiedot pitää antaa erikseen.*
- 3 Niiden ei pidä muuttaa kilpailusääntöjä, paitsi milloin muutokset ovat selvästi toivottavia. (Kun niin tapahtuu, niiden on seurattava sääntöä 86 viittaamalla nimenomaan muutettavaan sääntöön ja lausuttava muutos.)*
- 4 Niiden ei pidä toistaa tai ilmaista toisin mitään kilpailusääntöä.*
- 5 Niiden ei pidä toistaa itseään.*
- 6 Niiden pitää olla aikajärjestyksessä, toisin sanoen siinä järjestyksessä, missä kilpailija käyttää niitä.*
- 7 Niiden pitää, milloin mahdollista, käyttää kilpailusääntöjen sanoja ja sanontoja.*

Kun käytät tätä opasta, katso ensin sääntöä J2 ja päätä, mitä ohjeita tarvitaan. Säännön J2.1 vaatimat ohjeet on merkitty tähdellä (). Poista kaikki soveltumattomat tai tarpeettomat ohjeet. Valitse haluamasi toisinto, milloin on valinnan varaa. Seuraa vasemmassa reunassa olevia ohjeita ja täytä alleviivauksella (_____) osoitetut kohdat ja valitse haluamasi vaihtoehtoinen tai valinnainen, hakasuluin ([. . .]) osoitettu ilmaus.*

Poistettuasi käyttämättömät ohjeet numeroi kaikki ohjeet juoksevin numeroin. Pidä huolta siitä, että ohjeiden numerot ovat oikein silloin kun ohje viittaa toiseen.

Sijoita omille riveilleen kilpailun täydellinen nimi; päivämäärät, jotka alkavat mittauksista tai harjoituspurjehduksesta ja päättyvät viimeiseen purjehdukseen tai päättäjäis-tilaisuuteen; järjestäjän nimi; sekä paikkakunta ja maa.

PURJEHDUSOHJEET

1 SÄÄNNÖT

1.1* Kilpailussa noudatetaan *Purjehduksen kilpailusäännöissä* määriteltyjä sääntöjä.

Käytä ensimmäistä virkettä, kun se soveltuu. Sijoita nimi. Luettele pätemättömien kansallisten määräysten numerot ja otsikot (katso sääntöä 88).

1.2 [_____ kansallisen järjestön seuraavat määräykset ovat voimassa: _____.] [Ne määräykset, jotka saattavat vaatia ennakkovalmistautumista, ovat alla yksityiskohtaisina.]

Käytä toista virkettä, jos se pätee ja jos osallistujia odotetaan ulkomailta, sekä lausu tarkoitetut määräykset täydellisinä. Sisällytä määräykset englanninkielisinä, milloin se on tarkoituksenmukaista (katso sääntöä 90.2(b)).

(TAI)

Käytä milloin tarkoituksenmukaista, mutta vain jos kilpailupaikan kansallinen järjestö ei ole antanut sääntöä 88 koskevaa määräystä.

1.2

Mitkään kansalliset määräykset eivät ole voimassa.

Luettele nimeltä kaikki muut kilpailua koskevat asiakirjat; esimerkiksi Purjehduksen varuste-säännöt, siinä määrin kuin niitä sovelletaan.

1.3*

_____ ovat voimassa.

Katso sääntöä 86. Joko sijoita tähän sääntönumero(t) ja ilmoita muutokset, tai ellei tätä ohjetta käytetä, toimi samalla tavalla kunkin sääntöä muuttavan ohjeen kohdalla.

1.4

Kilpailusääntö(j)ä _____ muutetaan seuraavasti: _____.

Sijoita luokan nimi ja sääntönumero(t). Kirjoita erillinen kappale kunkin luokan säännöistä.

1.5

Sääntöä 87 noudattaen _____:n luokkasääntöjen sääntö (säännöt) _____ [ei(vät) ole voimassa] [muutetaan seuraavaksi (seuraaviksi): _____].

1.6

Kielten ristiriitatapauksessa englanninkielinen teksti on ratkaiseva.

2

TIEDOTUKSET KILPAILIJOILLE

Sijoita paikka (paikat).

Tiedotukset kilpailijoille pannaan viralliselle ilmoitustaululle (virallisille ilmoitustauluille), joka sijaitsee (jotka sijaitsevat) _____.

3

MUUTOKSET PURJEHDUSOHJEISIIN

Muuta aikoja, jos ne ovat muut.

Mahdolliset muutokset purjehdusohjeisiin pannaan ilmoitustaululle ennen klo 9.00 voimaantulopäivänään, lukuun ottamatta kilpailun aikataulun muutoksia, jotka pannaan ilmoitustaululle ennen klo 20.00 voimaantuloaan edeltävänä päivänä.

4 MAISSA ANNETTAVAT VIESTIT

Sijoita paikka. **4.1** Maissa annettavat viestit nostetaan ____.

Sijoita minuuttimäärä. **4.2** Kun lippu AP nostetaan maissa, kilpailu-
viestissä AP olevat sanat ”1 minuutin”
korvataan sanoilla ”aikaisintaan ____
minuutin”.

(TAI)

Sijoita minuuttimäärä. **4.2** Lippu D ja yksi äänimerkki tarkoittavat:
”Varoitusviesti annetaan aikaisintaan
____ minuutin kuluttua lipun D nostami-
sesta. [Veneitä kehoitetaan pysymään sa-
tamassa, kunnes tämä viesti annetaan.]”

4.3 Kun lippu Y on nostettu maissa, sääntö 40
päteee aina kun vene on vesillä. Tämä
muuttaa osan 4 alkutekstiä.

5 KILPAILUN AIKATAULU

*Muuta tarpeen mukaan ja
sijoita päivämäärät ja
luokat. Sisällytä mahdol-
linen harjoituspurjehdus.
Milloin kilpailu koostuu
valintasarjasta ja loppu-
sarjasta, merkitse sarjat.
Aikataulu voidaan myös
ilmoittaa liitteessä.*

5.1* Kilpailupäivät:

<i>Pvm.</i>	<i>Luokka</i> ____	<i>Luokka</i> ____
_____	kilpailua	kilpailua
_____	kilpailua	varapäivä
_____	varapäivä	kilpailua
_____	kilpailua	kilpailua
_____	kilpailua	kilpailua

Sijoita luokat ja luvut.

5.2* Purjehdusten luku:

<i>Luokka</i>	<i>Luku</i>	<i>Purjehduksia päivässä</i>
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Yksi ylimääräinen purjehdus päivässä voi-
daan purjehtia, kunhan mikään luokka ei
mene yhtä purjehdusta enempää aikatau-
lun edelle ja muutos tehdään ohjeen 3
mukaisesti.

- Sijoita aika.* **5.3*** Kunkin päivän ensimmäisen purjehduksen varoitusviestin aikataulun mukainen aika on _____.
- 5.4** Veneiden huomion kiinnittämiseksi pian alkavaan purjehdukseen tai purjehdussarjaan, nostetaan oranssi lähtölinjalippu ja annetaan yksi äänimerkki vähintään viisi minuuttia ennen kuin varoitusviesti nostetaan.
- Sijoita aika.* **5.5** Kilpailun viimeisenä päivänä ei anneta mitään varoitusviestiä klo _____ jälkeen.
- Sijoita luokat ja lippujen nimet tai kuvaukset.* **6*** **LUOKKIEN LIPUT**
Luokkien liput ovat:

<i>Luokka</i>	<i>Lippu</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
- Sijoita numero tai kirjain.* **7** **KILPAILUALUEET**
Liite _____ näyttää kilpailualueiden sijainnin.
- Sijoita numero tai kirjain.* **8** **RADAT**
8.1* Liitteen _____ piirroksissa esitetään radat, myös eri osuuksien väliset likimääräiset kulmat, merkkien ohitusjärjestys ja mille puolelle kukin merkki on jätettävä. [Radan likimääräinen pituus on _____.]
8.2 Viimeistään varoitusviestin aikaan kilpailulautakunnan viestitysalus näyttää ensimmäisen rataosuuden likimääräisen kompassisuuntiman _____.
8.3 Ratoja ei lyhennetä. Tämä muuttaa sääntöä 32.

Sisällytä vain silloin kun merkkien paikan muuttaminen ei ole käytännössä mahdollista.

8.4 Rataosuuksia ei muuteta valmiusviestin jälkeen. Tämä muuttaa sääntöä 33.

9 MERKIT

Muuta merkkien numeroita tarpeen mukaan ja sijoita merkkien kuvaukset. Käytä toista vaihtoehtoa silloin kun merkit 4O ja 4V muodostavat portin siten että merkki 4O jätetään oikealle ja merkki 4V vasemmalle.

9.1* Merkit 1, 2, 3 ja 4 ovat ____.

(TAI)

9.1* Merkit 1, 2, 3, 4O ja 4V ovat ____.

(TAI)

Lisää kirjain tai numero, jota on käytetty Ohjeessa 8.1.

9.1* Merkit on kuvattu liitteessä ____.

Sijoita merkkien kuvaukset.

9.3 Uudet, ohjeessa 12.1 tarkoitetut merkit ovat ____.

Kuvaa lähtö- ja maalimerkit: esimerkiksi kilpailulautakunnan viestitusalue oikeassa päässä ja poiju vasemmassa päässä. Ohje 11.2 kuvaa lähtölinjan ja ohje 13 maalilinnan.

9.4* Lähtö- ja maalimerkit ovat ____.

Sisällytä, jos ohje 12.2 on sisällytetty.

9.5 Rataosuuden muutosta viestittävä kilpailulautakunnan vene on merkki siten kuin ohjeessa 12.2 tarkoitetaan.

Kuvaa kunkin alueen sijainti ja mahdolliset helposti tunnistettavat näkyvät yksityiskohdat.

10 ALUEET JOTKA OVAT ESTEITÄ

Seuraavat alueet ovat esteitä: ____.

11 LÄHTÖ

Sisällytä vain jos säännön 26 tähdellä merkittyä vaihtoehtoa käytetään. Sijoita minuuttimäärä.

- 11.1** Purjehdukset lähetetään käyttämällä sääntöä 26 siten, että varoitusviesti annetaan _____ minuuttia ennen lähtöviestiä.

(TAI)

Kuvaa muu kuin säännön 26 määäämä lähettämismenetelmä.

- 11.1** Purjehdukset lähetetään seuraavasti: _____. Tämä muuttaa sääntöä 26.

- 11.2*** Lähtölinja on lähtömerkkeihin kiinnitettyjen, oranssein lipuin varustettujen salkojen välissä.

(TAI)

- 11.2*** Lähtölinja on oikean pään lähtömerkkiin kiinnitetyn, oranssein lipuin varustetun salon ja vasemman pään lähtömerkin radanpuoleisen reunan välissä.

(TAI)

Sijoita kuvaus.

- 11.2*** Lähtölinja on _____.

- 11.3** Veneiden, joiden varoitusviestiä ei ole annettu, täytyy välttää lähtöaluetta muiden purjehdusten lähtöjaksojen aikana.

Sijoita minuuttimäärä.

- 11.4** Jos vene lähtee myöhemmin kuin _____ minuuttia lähtöviestinsä jälkeen, se kirjataan ilman tutkintaa ei lähteneeksi (DNS). Tämä muuttaa sääntöjä A4 ja A5.

Voidaan käyttää vaihtoehtona säännölle 30.3

- 11.5** Jos lippu U on nostettuna valmiusviestin hetkellä, ei mikään veneen rungon, miehistön tai varusteiden osa saa olla lähtölinjan päiden ja ensimmäisen merkin muodostamassa kolmiossa veneen lähtöviestiä edeltävän viimeisen minuutin aikana. Jos vene rikkoo tätä sääntöä ja se tunnistetaan, sen purjehdus hylätään ilman tutkintaa, mutta ei silloin, kun purjehdus lähetetään uudelleen tai purjehditaan uudelleen tai

- Sijoita kanavan numero.* **11.6** lykätään tai se mitätöidään ennen lähtöviestiä. Tämä muuttaa sääntöä 26.
- 11.6** Jos jokin veneen rungon, miehistön tai varusteiden osa on lähtölinjan radan puolella veneen lähtöviestiä edeltävien kahden minuutin aikana ja vene tunnistetaan, kilpailulautakunta pyrkii radioimaan sen purjenumeron VHF-kanavalla _____. Radio-lähetyksen epäonnistuminen tai epätarkka ajoitus ei ole hyvityspyynnön peruste. Tämä muuttaa sääntöä 62.1(a).

12 SEURAAVAN RATAOSUUDEN MUUTTAMINEN

- 12.1** Kilpailulautakunta muuttaa seuraavaa rataosuutta siirtämällä alkuperäisen merkin (tai maalilinjan) uuteen paikkaan.

(TAI)

- 12.1** Kilpailulautakunta muuttaa seuraavaa rataosuutta laskemalla uuden merkin (tai siirtämällä maalilinjaa) ja poistamalla alkuperäisen merkin niin pian kuin käytännössä mahdollista. Jos uusi merkki korvataan myöhemmässä muutoksessa, se korvataan alkuperäisellä merkillä.

Kun ohje 12.2 on sisällytetty, ohje 9.5 täytyy myös olla sisällytettynä. Vaihda ”vasemmalle” ja ”oikealle”, kun merkki jätetään oikealle.

- 12.2** Porttimerkkejä lukuun ottamatta veneiden täytyy purjehtia seuraavan rataosuuden muutosta viestittävän kilpailulautakunnan veneen ja läheisen merkin välistä, jolloin merkki jätetään vasemmalle ja kilpailulautakunnan vene oikealle. Tämä muuttaa sääntöä 28.

13 MAALI

- 13.1*** Maalilinja on maalimerkkeihin kiinnitettyjen, oranssein lipuin varustettujen salkojen välissä.

(TAI)

Ellei yksikään vene ole ohittanut merkkiä 1 merkin 1 enimmäisajan umpeutuessa, purjehdus mitätöidään. Tavoiteajan toteutumattomuus ei ole hyvityksen peruste. Tämä muuttaa sääntöä 62.1(a).

Sijoita aika (tai eri ajat eri luokille).

15.2 Veneet, jotka eivät tule maaliin _____ ku-
luessa ensimmäisen, radan purjehtineen
veneeseen maaliin tulosta, kirjataan ei maaliin
tulleeiksi (DNF). Tämä muuttaa sääntöjä
35, A4 ja A5.

16 PROTESTIT JA HYVITYSPYYNNÖT

16.1 Protestilomakkeita saa kilpailutoimistosta.
Protestit pitää toimittaa sinne protestien
määräaikaan mennessä.

*Muuta aikaa, jos se on
muu.*

16.2 Kunkin luokan protestien määräaika on 90
minuuttia siitä, kun viimeinen vene on tul-
lut maaliin päivän viimeisessä purjehduk-
sessa tai kun kilpailulautakunta viestittää,
että tänään ei enää kilpailla, jolloin myö-
hempi määräaika pätee.

*Muuta ilmoitusaikaa, jos
se on muu. Sijoita protes-
tihuoneen paikka ja
ensimmäisen tutkinnan
aika, mikäli se on käytet-
ävissä.*

16.3 Ilmoitustaululle pannaan 30 minuutin ku-
luessa protestien määräajasta ilmoitukset,
joissa kilpailijoille tiedotetaan tutkinnois-
ta, joissa he ovat asianosaisia tai nimettyjä
todistajia. Tutkinnat pidetään protestihuo-
neessa, joka sijaitsee _____, alkaen [ilmoi-
tustaululla olevana aikana] [_____].

16.4 Ilmoitus kilpailulautakunnan tai protesti-
lautakunnan protestista pannaan ilmoitus-
taululle säännön 61.1(b) mukaiseksi ilmoi-
tukseksi veneelle.

16.5 Ohjeeseen 14.3 nojaava luettelo veneistä,
joita on rangaistu säännön 42 rikkomises-
ta, pannaan ilmoitustaululle.

- 16.6** Ohjeiden 11.3, 18, 21, 23, 24, 25 ja 26 rikkomukset eivät ole peruste veneen protestille. Tämä muuttaa sääntöä 60.1(a). Näistä rikkomuksista annettavat rangais-
tukset voivat olla purjehduksen hylkäämis-
tä lievempiä, jos protestilautakunta niin
päättää.
- 16.7** Viimeisenä aikataulun mukaisena purjeh-
duspäivänä on tutkinnan uusimispyyntö
toimitettava
- (a) protestien määräaikaan mennessä, jos
pyynnön esittävä asianosainen on
saanut tiedon päätöksestä edellisenä
päivänä;
- (b) viimeistään 30 minuuttia sen jälkeen,
kun pyynnön esittävä asianosainen on
saanut tiedon päätöksestä sinä päivä-
nä.
- Tämä muuttaa sääntöä 66.
- 16.8** Viimeisenä aikataulun mukaisena purjeh-
duspäivänä protestilautakunnan päätök-
seen perustuva hyvityspyyntö on toimitet-
tava viimeistään 30 minuuttia sen jälkeen
kun päätös on pantu ilmoitustaululle. Tä-
mä muuttaa sääntöä 62.2.
- 16.9** [Protestilautakunnan] [Kansainvälisen tuo-
mariston] päätökset ovat säännön 70.5 no-
jalla lopullisia.
- 17 PISTELASKU**
- 17.1*** Pistelaskujärjestelmä on seuraava: _____.
- 17.2*** _____ purjehdusta on suoritettava, jotta
kilpailu olisi pätevä.

*Muuta aikaa, jos se on
muu.*

*Sisällytä vain jos sääntö
70.5 pätee.*

*Sisällytä vain jos liitteen
A mukainen sijalukujär-
jestelmä ei ole käytössä.
Kuvaa käytettävä järjes-
telmä.*

Sijoita luku.

Sijoita luvut joka paikkaan.

- 17.3** (a) Kun vähemmän kuin _____ purjehdusta on suoritettu, veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa.
- (b) Kun _____–_____ purjehdusta on suoritettu, veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen huonoin pistemäärä.
- (c) Kun vähintään _____ purjehdusta on suoritettu, veneen kokonaispistemäärä on sen kaikista purjehduksista saamien pistemäärien summa, josta jätetään pois sen kaksi huonointa pistemäärää.

18 TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Sijoita lähtö- ja palaamistarkastuksen menettely.

- 18.1** Lähtö- ja palaamistarkastus: _____.
- 18.2** Kun vene luopuu kilpailusta, sen täytyy ilmoittaa siitä kilpailulautakunnalle niin pian kuin mahdollista.

19 MIEHISTÖN TAI VARUSTEIDEN VAIHTAMINEN

- 19.1** Kilpailijoiden vaihtamista ei sallita ilman [kilpailulautakunnan] [protestilautakunnan] etukäteen antamaa kirjallista lupaa.
- 19.2** Vahingoittuneiden tai kadonneiden varusteiden vaihtoa ei sallita ilman [kilpailulautakunnan] [protestilautakunnan] lupaa. Vaihtopyynnöt pitää tehdä lautakunnalle ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen.

20 VARUSTEIDEN JA MITTOJEN TARKASTUKSET

Milloin tahansa voidaan tarkastaa, onko

vene tai jokin sen varuste luokkasääntöjen ja purjehdusohjeiden mukainen. Kilpailulautakunnan varusteiden tarkastaja tai mitaaja voi vesillä määrätä, että veneen on heti mentävä tietylle tarkastusalueelle.

Katso ISAF määräys 20.4. Lisää tarvittava kilpailun mainontaa koskeva tieto.

21

KILPAILUN MAINONTA

Veneiden täytyy näyttää kilpailun järjestäjän toimittamia mainoksia seuraavasti;

_____.

22

TOIMITSIJAVENEET

Toimitsijaveneet on merkitty seuraavasti:

_____.

Sijoita kuvaukset. Mikäli tarkoituksenmukaista, käytä eri tunnisteita eri tehtäviä tekeville veneille.

23

HUOLTOVENEET

23.1

Joukkueenjohtajat, valmentajat tai muut huoltajat eivät saa olla alueilla, missä veneet kilpailevat, ensimmäisenä lähtevän luokan valmiusviestistä lähtien, kunnes kaikki veneet ovat tulleet maaliin tai luopuneet kilpailusta tai kun kilpailulautakunta viestittää lykkäyksen, yleisen palautuksen tai mitätöinnin.

Sijoita tunnisteet. Kansallisuuskirjaimet sopivat kansainvälisiin kilpailuihin.

23.2

Huoltoveneiden on käytettävä tunnisteina

_____.

24

JÄTEHUOLTO

Roskat voidaan panna tukiveneisiin tai kilpailun virallisiin veneisiin.

25

MAIHINNOSTORAJOITUKSET

Köliveneitä ei saa nostaa maihin kilpailun aikana paitsi kilpailulautakunnan etukäteen antamalla kirjallisella luvalla ja sen ehtojen mukaisesti.

26 SUKELLUSVARUSTEET JA MUOVIALTAAT

Veden alla hengittämiseen tarkoitettuja laitteita taikka muovialtaita tai vastaavia ei saa käyttää kölivenneiden ympärillä ensimmäisen purjehduksen valmiusviestin ja kilpailun päättymisen välisenä aikana.

27 RADIOYHTEYDET

Sijoita mahdollinen muu sovellettava teksti. Kuvaa käytettävät tai sallitut radioliikennekaistat tai -taajuudet.

Hätätilannetta lukuun ottamatta vene ei saa kilpaillessaan lähettää radiosanomia eikä vastaanottaa sellaisia radiosanomia, jotka eivät ole kaikkien veneiden saatavissa. Tämä rajoitus koskee myös matkapuhelimia.

28 PALKINNOT

Jos kilpailussa jaetaan kiertopalkintoja, ilmoita niiden täydelliset nimet.

Palkintoja jaetaan seuraavasti: _____.

29 VASTUUVAPAUTUS

Kilpailupaikalla pätevät lait saattavat rajoittaa vastuuvapautusta. Jokainen vastuuvapautusteksti täytyy laatia kyseisten lakien mukaiseksi.

Kilpailijat osallistuvat kilpailuun täysin omalla vastuullaan. Katso sääntöä 4, Päätös kilpailla. Kilpailun järjestäjä ei ota vastuulleen mitään korvausvelvollisuutta mistään aineellisesta tai henkilövahingosta tai kuolemantapauksesta, joka tapahtuu kilpailun yhteydessä tai sitä ennen, sen aikana tai sen jälkeen.

30 VAKUUTUS

Sijoita valuutta ja määrä.

Jokaisella osallistuvalla veneellä on oltava voimassa oleva vastuuvakuutus, jonka vakuutusmäärä on vähintään _____ vahinkotapahtumaa kohti tai sitä vastaava summa.

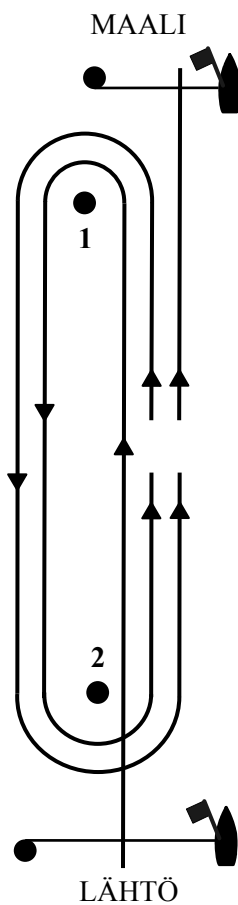
LISÄYS A

RADAN KUVAUS

Tässä näytetään ratakuvioita. Veneen uraa esittää katkoja sisältävä viiva siten, että kukin kuvio voi esittää rataa, joka sisältää eri kierroslukuja. Jos luokan purjehduksissa voidaan käyttää useampaa kuin yhtä rataa, ilmoita miten kukin rata viestitetään.

Luovi-myötätuuirata

lähtö – 1 – 2 – 1 – 2 – maali

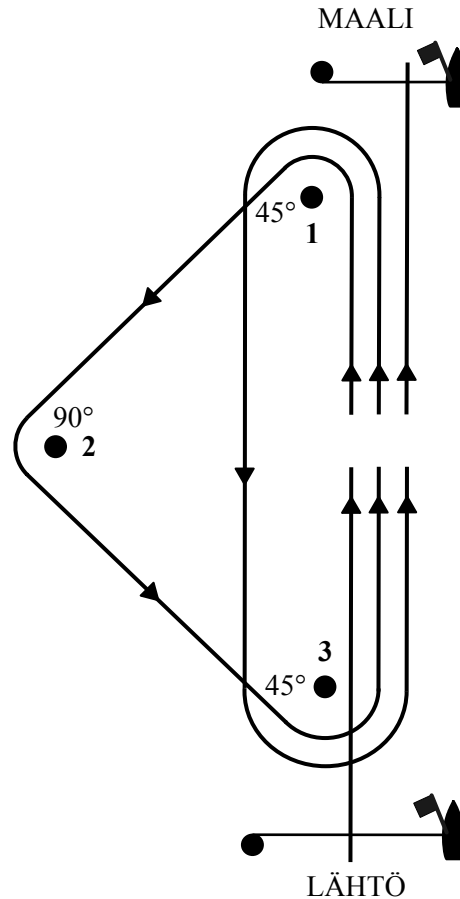


Tämä rata tarjoaa seuraavia vaihtoehtoja.

- (1) *Kierroksia voidaan lisätä tai vähentää.*
- (2) *Viimeinen luoviosuus voidaan jättää pois.*
- (3) *Myötätuulimerkin sijasta voidaan käyttää porttia.*
- (4) *Luovimerkin vieressä voidaan käyttää sivumerkkiä.*
- (5) *Myötätuuli- ja luovimerkkejä voidaan käyttää lähtö- ja maali-merkkeinä.*

Kolmionmallinen luovi-myötätuuirata

lähtö – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – maali



Tämä rata tarjoaa seuraavia vaihtoehtoja.

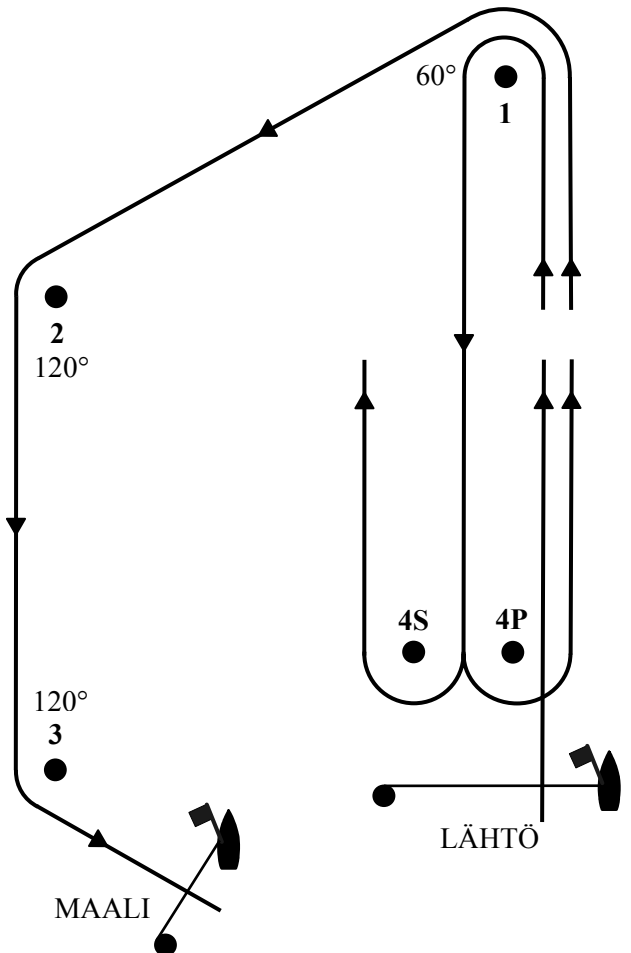
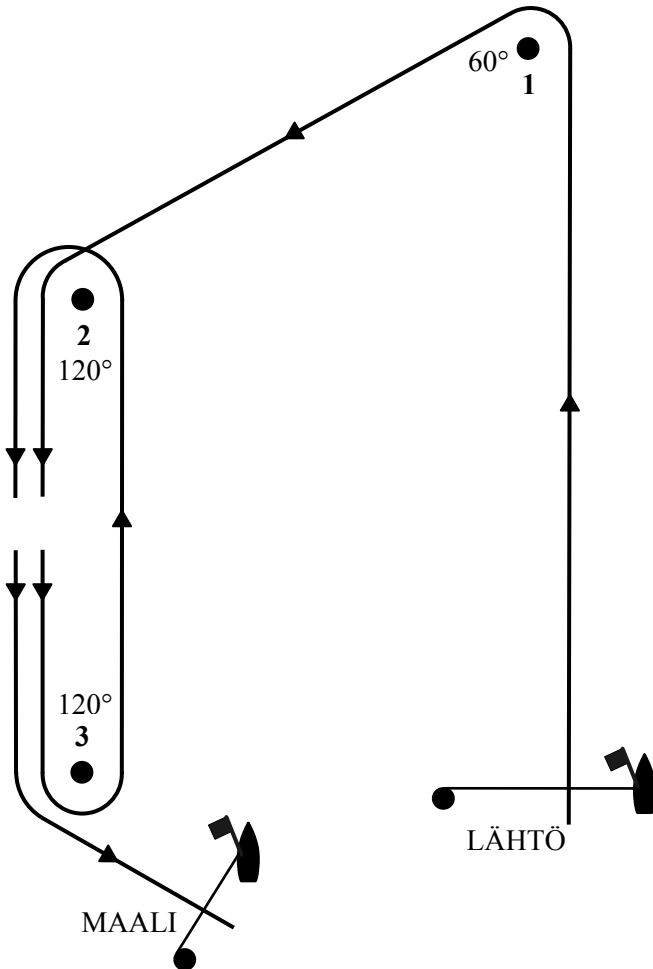
- (1) Kierroksia voidaan lisätä tai vähentää.*
- (2) Viimeinen luoviosuus voidaan jättää pois.*
- (3) Kolmion kulmia voi vaihdella (tavallisia ovat 45° – 90° – 45° ja 60° – 60° – 60°).*
- (4) Myötätuuiliosuudet päättävä merkki voidaan korvata portilla.*
- (5) Myötätuuiliosuuksien alussa voidaan käyttää sivumerkkiä.*
- (6) Myötätuuuli- ja luovimerkkejä voidaan käyttää lähtö- ja maali-merkkeinä.*

Muista ilmoittaa kuhunkin merkkiin liittyvä kulma.

Trapetsoidiradat

lähtö – 1 – 2 – 3 – 2 – 3 – maali

lähtö – 1 – 4 – 1 – 2 – 3 – maali



Nämä radat tarjoavat seuraavia vaihtoehtoja.

- (1) *Kierroksia voidaan lisätä.*
- (2) *Sisäsilmut voidaan korvata yhdellä merkillä tai porttia voidaan käyttää myös ulkosilmukassa.*
- (3) *Sivumyötäisosuuksien kulmia voi vaihdella.*
- (4) *Myötätuuliosuuksien alussa voidaan käyttää sivumerkkiä.*
- (5) *Voidaan käyttää luovimaaliintuloa sivumyötäismaalintulon sijasta.*

Muista ilmoittaa kuhunkin sivumyötäisosuuteen liittyvä kulma.

LISÄYS B

KILPAILUN JÄRJESTÄJÄN TOIMITTAMAT VENEET

Seuraavaa purjehdusohjetta suositellaan käytettäväksi silloin, kun kilpailun järjestäjä toimittaa kaikki veneet. Sitä voidaan tilanteen mukaan muuttaa. Milloin tätä ohjetta käytetään, se on syytä sijoittaa ohjeen 3 jälkeen.

4 VENEET

- 4.1** Jokaisen kilpailijan käyttöön luovutetaan vene, johon ei saa tehdä tai teettää muita muutoksia kuin mitä seuraavassa luetellaan.
- (a) Kompassin saa sitoa tai teipata runkoon tai pyöröpuihin.
 - (b) Tuulen suunnan osoittimia, myös lankoja, saa sitoa tai teipata mihin veneen kohtaan tahansa.
 - (c) Rungon, nostokölin ja peräsimen saa puhdistaa, mutta vain vedellä.
 - (d) Teippiä saa käyttää missä tahansa vesilinjan yläpuolella.
 - (e) Kaikkia säädettäviksi tarkoitettuja heloja ja varusteita saa säätää, kunhan luokkasääntöjä noudatetaan.
- 4.2** Kaikkien veneen mukana toimitettujen purjehdusvarusteiden täytyy olla veneessä sen ollessa vesillä.
- 4.3** Rangaistus yllä olevien ohjeiden rikkomisesta on veneen kaikkien niiden purjehdusten hylkääminen, joissa se on rikkonut näitä ohjeita.
- 4.4** Kilpailijan täytyy heti rantauduttuaan ilmoittaa pienistäkin vaurioista tai varusteiden menetyksistä kilpailun järjestäjän edustajalle. Rangaistus tämän ohjeen rikkomisesta, ellei protestilautakunta ole vakuuttunut kilpailijan päättäväisestä yrityksestä noudattaa sitä, on veneen viimeisimmän purjehduksen hylkääminen.
- 4.5** Luokkasääntö, jossa kilpailijalta vaaditaan luokkaliiton jäsenyyttä, ei ole voimassa.

LIITE M

SUOSITUKSIA PROTESTILAUTAKUNNALLE

*Tämä liite on pelkästään neuvoa antava; joissakin tilanteissa voi olla paikallaan poiketa tässä esitetyistä menettelytavoista. Liite on osoitettu lähinnä protestilautakuntien puheenjohtajille, mutta se saattaa auttaa myös tuomareita, protestilautakunnan sihteereitä, kilpailulautakuntia ja muita, joilla on **protestien** käsittelyn kanssa tekemistä.*

*Protestin tai hyvityspyynnön tutkinnassa pitää protestilautakunnan punnita kaikki näyttö yhtä huolellisesti. Sen pitää ottaa huomioon, että rehellisesti annetut lausunnot saattavat erota toisistaan ja olla jopa ristiriitaisia asioiden erilaisesta huomioinnista ja muistamisesta johtuen. Sen pitää selvittää tällaiset eroavaisuudet parhaan kykynsä mukaan. Sen pitää ottaa huomioon, ettei yksikään vene tai kilpailija ole syyllinen ennen kuin *sääntörikkomus* on todistettu protestilautakuntaa tyydyttävällä tavalla. Sen pitää pitää mielensä avoimena, kunnes kaikki näyttö on esitetty siitä, onko vene tai kilpailija rikkonut *sääntöjä*.*

M1 VALMISTELUT (voidaan tehdä kilpailutoimistossa)

- Ota vastaan *protesti* tai hyvityspyyntö.
- Merkitse lomakkeeseen *protestin* tai pyynnön jättöaika ja *protestien* määräaika.
- Ilmoita jokaiselle *asianosaiselle*, tarvittaessa myös kilpailulautakunnalle, milloin ja missä tutkinta pidetään.

M2 ENNEN TUTKINTAA

M2.1 Varmista, että

- jokaisella *asianosaisella* on kopio *protestista* tai hyvityspyynnöstä tai mahdollisuus lukea se ja että hänellä on ollut kohtuullisesti aikaa valmistautua tutkintaan.
- kukaan protestilautakunnan jäsen ei ole *jäävi*. Kysy *asianosaisilta*, onko heillä huomauttamista ketään jäsentä vastaan. Kun pyydetään hyvitystä säännön 62.1(a) nojalla, kukaan kilpailulautakunnan jäsen ei saisi olla protestilautakunnan jäsenenä.

- kutakin venettä (tai *asianosaista*) edustaa paikalla vain yksi henkilö, ellei tarvita tulkkia.
- kaikki tapahtumaan osalliset veneet ja henkilöt ovat edustettuina paikalla. Ellei kuitenkaan näin ole, lautakunta voi toimia säännön 63.3(b) nojalla.
- veneiden edustajat olivat veneissään, silloin kun tätä vaaditaan (sääntö 63.3(a)). Milloin *asianosaiset* olivat eri kilpailuissa, kummankin kilpailun järjestäjän täytyy hyväksyä protestilautakunnan kokoonpano (sääntö 63.8). Milloin kyseessä on mitaus*protesti*, hanki voimassa olevat luokkasäännöt ja ota selville, kuka on niiden tulkinnasta vastaava asiantuntija (sääntö 64.3(b)).

M2.2 Selvitä onko kukaan protestilautakunnan jäsenistä nähnyt tapauksen. Jos on, niin vaadi jokaista heistä antamaan näyttönsä *asianosaisten* läsnä ollessa (sääntö 63.6).

M3 TUTKINTA

M3.1 Tutkikaa, onko *protesti* tai hyvityspyyntö pätevä.

- Onko sisältö riittävä (sääntö 61.2 tai 62)?
- Onko se jätetty ajoissa? Ellei, onko hyvää syytä jatkaa määräaikaa (sääntö 61.3 tai 62.2)?
- Oliko protestoija tapahtumaan osallisena tai näkikö hän sen, silloin kun tämä on vaatimuksena (sääntö 60.1(a))?
- Kun niin vaaditaan, huudettiinko ”Protesti”, ja jos niin vaaditaan, nostettiin punainen lippu näkyviin oikein (sääntö 61.1(a))?
- Ilmoitettiin *protestin* kohteelle protestointiaikeesta, silloin kun lippu tai huuto ei ollut välttämätön?
- Päätäkää, onko *protesti* tai hyvityspyyntö pätevä (sääntö 63.5).
- Kun on kerran päätetty, että *protesti* tai hyvityspyyntö on pätevä, älkää antako ottaa asiaa uudelleen esille, ellei todella uutta näyttöä tule saataville.

M3.2 Ottakaa näyttö (sääntö 63.6).

- Pyydä ensin protestoijaa ja sitten *protestin* kohdetta esittämään kertomuksensa. Anna heidän sen jälkeen esittää toisilleen ky-

symyksiä. Hyvityspyyntötapauksissa pyydä *asianosaista* esittämään pyyntönsä.

- Pyydä protestilautakunnan jäseniä esittämään kysymyksiä.
- Varmistu siitä, että protestilautakunta tietää kunkin *asianosaisten* tosiasioina esittämät väitteet, ennen kuin ketään todistajaa kutsutaan paikalle. Heidän kertomuksensa saattavat olla erilaiset.
- Anna tapahtuman nähneiden protestilautakunnan jäsenten esittää todistajanlausuntonsa (sääntö 63.6), mutta vain *asianosaisten* läsnä ollessa. Jäsenille voidaan esittää kysymyksiä ja heidän tulee kertoa kaikki tapahtumasta tietämänsä, jolla voi olla vaikutusta päätökseen, ja he saavat pysyä protestilautakunnassa (sääntö 63.3(a)).
- Kutsu yksitellen todistamaan kunkin *asianosaisten* (ja mahdolliset protestilautakunnan) todistajat. Rajoita *asianosaisten* puheenvuorot todistajan (todistajien) kuulusteluun (he saattavat harhautua yleisiin lausumiin).
- Pyydä ensin *protestin* kohdetta esittämään kysymyksiä protestoijan todistajalle (ja kääntäen). Tämä estää protestoijaa johdattelemasta todistajaansa heti alusta.
- Anna tapahtuman nähneen protestilautakunnan jäsenen esittää todistajanlausuntonsa (sääntö 63.6), mutta vain *asianosaisten* läsnä ollessa. Jäsenelle voidaan esittää kysymyksiä, ja hän saa pysyä huoneessa (sääntö 63.3(a)).
- Yritä estää johdattelevat kysymykset ja kuulopuheisiin perustuva näyttö, mutta ellei tämä onnistu, jätä näin saatu näyttö huomiotta.
- Hyväksy kirjallista todistusaineistoa sellaiselta todistajalta, jota ei saada paikalle kuulusteltavaksi, vain jos kaikki *asianosaiset* siihen suostuvat. Näin tehdessään he luopuvat oikeudestaan kuulustella tätä todistajaa (sääntö 63.6).
- Pyydä yhtä lautakunnan jäsentä merkitsemään muistiin saatu näyttö, erityisesti ajat, etäisyydet, nopeudet jne.
- Pyydä ensin protestoijaa ja sitten *protestin* kohdetta antamaan loppulausuntonsa, joka voi erityisesti koskea *sääntöjen* soveltamista ja tulkintaa.

M3.3 Todetkaa tosiasiat (sääntö 63.6).

- Merkitse muistiin tosiasiat; ratkaiskaa epävarmat asiat suuntaan tai toiseen.
- Kutsu *asianosaiset* takaisin, jos heitä tarvitsee kuulustella lisää.
- Milloin tarpeellista, piirrä tapahtumasta kuvio, joka perustuu protestilautakunnan toteamiin tosiasioihin.

M3.4 Ratkaiskaa *protesti* tai hyvityspyyntö (sääntö 64).

- Perustakaa ratkaisu todettuihin tosiasioihin (ellei se onnistu, hankkikaa lisää tosiasioita).
- Varmistukaa hyvityspyyntötapauksissa siitä, että ei tarvita lisää näyttöä veneiltä, joihin päätös vaikuttaa.

M3.5 Ilmoita *asianosaisille* päätöksestä (sääntö 65).

- Kutsu *asianosaiset* takaisin ja lue heille todetut tosiasiat, päätelemät ja soveltuvat *säännöt* sekä päätös. Milloin on kiire, on sallittua lukea päätös ja ilmoittaa yksityiskohdat myöhemmin.
- Anna *asianosaisille* pyynnöstä kopio päätöksestä. Pane *protesti* tai hyvityspyyntö lautakunnan arkistoon.

M4 TUTKINNAN UUSIMINEN (sääntö 66)

M4.1 Kun *asianosainen* on määräaikaan mennessä pyytänyt tutkinnan uusimista, kuulkaa pyynnön tehnyttä *asianosaista*, katselkaa mahdollisia kuvanauhoja jne. Päätäkää, onko esille tullut olennaista uutta näyttöä, joka saattaisi johtaa päätöksenne muuttamiseen. Päätäkää, onko *sääntötulkintanne* saattanut olla virheellinen; suhtautukaa avomielisesti virheen mahdollisuuteen. Ellei tilanne ole kumpikaan, kieltäytykää uusimasta tutkintaa; muussa tapauksessa määrätäkää tutkinnan ajankohta.

M4.2 Näyttö on ”uutta”

- jos ei ollut kohtuullisesti mahdollista tutkinnan uusimista pyytävälle *asianosaiselle* tietää näytöstä ennen alkuperäistä tutkintaa,
- jos protestilautakunnan mielestä tutkinnan uusimista pyytävä *asianosainen* on ennen alkuperäistä tutkintaa perusteellisesti etsinyt näyttöä siinä kuitenkaan onnistumatta, tai

- jos protestilautakunta saa mistä tahansa lähteestä tiedon, että näyttö ei ollut *asianosaisten* saatavilla alkuperäisen tutkinnan aikaan.

M5 TÖRKEÄ KÄYTÖS (sääntö 69)

M5.1 Tähän sääntöön nojaava toimi ei ole *protesti*, mutta protestilautakunta esittää väitteensä kirjallisesti kilpailijalle ennen tutkintaa. Tutkinta suoritetaan samojen sääntöjen mukaisesti kuin muutkin tutkinnat, mutta protestilautakunnassa täytyy olla vähintään kolme jäsentä (sääntö 69.2(b)). Erittäin tarkkaa huolta on pidettävä kilpailijan oikeusturvasta.

M5.2 Kilpailija tai vene ei voi protestoida säännön 69 nojalla, mutta tätä yrittävän kilpailijan protestilomake voidaan hyväksyä protestilautakunnalle osoitetuksi ilmoitukseksi. Protestilautakunta voi sitten päättää, järjestääkö se tutkinnan vai ei.

M5.3 Silloin kun halutaan järjestää sääntöön 69 nojaava tutkinta, joka aiheutuu osaan 2 liittyvästä tapahtumasta, on tärkeää tutkia mahdollinen veneiden välinen *protesti* tavalliseen tapaan. Tällöin ratkaistaan, mikä vene mahdollisesti rikkoi mitäkin *sääntöä*, ennen kuin kilpailijaa vastaan ryhdytään sääntöön 69 nojaaviin toimiin.

M5.4 Vaikka sääntöön 69 nojaavat toimet kohdistuvat kilpailijaan eivätkä veneeseen, myös venettä voidaan rangaista (sääntö 69.2(c)).

M5.5 Protestilautakunta voi varoittaa kilpailijaa (sääntö 69.2(c)(1)), jolloin ei tehdä ilmoitusta (sääntö 69.2(d)). Silloin kun langetetaan rangaistus ja siitä tehdään säännön 69.2(d) tai 69.2(f) vaatima ilmoitus, voi olla hyödyllistä suositella jatkotoimia tai niistä pidättymistä.

M6 MUUTOKSENHAKU (sääntö 70 ja liite R)

Milloin päätöksiin voi hakea muutosta,

- pidä tallella tutkintaa koskevat paperit, jotta niiden tietoja voi helposti käyttää muutoksenhaussa. Onko niissä protestilautakunnan hyväksymä tai laatima piirros? Ovatko todetut tosiasiat riittävät? (Esimerkki: Oliko *peitto*? Kyllä tai ei. ”Ehkä” ei ole todettu tosiasia.) Ovatko protestilautakunnan jäsenten nimet ja muut tärkeät tiedot lomakkeessa?
- tietystä muutoksenhakemuksesta tehtyjen protestilautakunnan huomautusten pitää antaa muutoksenhakulautakunnalle selvä

kuva koko tapahtumasta; muutoksenhakulautakuntahan ei tiedä tilanteesta mitään.

M7 KUVAUSAINEISTO TODISTEENA

Valokuvat ja videot voivat toisinaan antaa hyödyllistä näyttöä, mutta protestilautakuntien pitää ymmärtää niiden rajoitukset ja ottaa huomioon seuraavat näkökohdat.

- Kuvausaineistoa esittävä *asianosainen* on velvollinen järjestämään sen katselun.
- Katsokaa video moneen kertaan kaiken tiedon saamiseksi siitä.
- Minkä tahansa yksilinssisen kameran antama syvyysvaikutelma on varsin huono; kauko-objektiivia käytettäessä se on olematon. Jos kamera on suunnattu kohtisuoraan kahden toisiaan *peittävän* veneen kulkusuuntaa vastaan, on mahdotonta päätellä niiden välistä etäisyyttä. Jos kamera on suoraan edessä, on mahdotonta nähdä, onko *peittoa*, ellei se ole runsas.
- Kysy seuraavat kysymykset:
 - Missä kamera oli veneisiin nähden?
 - Liikkuiko kameran kuvausalusta? Mikäli liikkui, mihin suuntaan ja kuinka nopeasti?
 - Muuttuuko kulma veneiden lähestyessä ratkaisevaa paikkaa? Kun kameraa käännetään nopeasti, kulma muuttuu jyrkästi.
 - Oliko kameralla koko ajan esteetön näkökenttä?

LIITE N

KANSAINVÄLINEN TUOMARISTO

Katso sääntöjä 70.5 ja 91(b). Tätä liitettä ei saa muuttaa purjehdusohjeilla eikä kansallisilla määräyksillä.

N1 KOKOONPANO, NIMITTÄMINEN JA JÄRJESTÄYTYMINEN

- N1.1** Kansainvälisen tuomariston jäsenten pitää olla kokeneita purjehtijoita, joilla on erinomaiset tiedot kilpailusäännöistä ja laaja protestilautakuntakokemus. Tuomariston pitää olla kilpailulautakunnasta riippumaton eikä siihen saa kuulua ketään kilpailulautakunnan jäsentä. Tuomariston nimittää kilpailun järjestäjä, kansallisen järjestön hyväksymänä niin vaadittaessa (katso sääntöä 91(b)), tai ISAF sääntö 89.2(b) mukaisesti.
- N1.2** Tuomaristoon pitää kuulua puheenjohtaja, varapuheenjohtaja, jos niin halutaan, sekä muita jäseniä niin, että jäsenten kokonaismäärä on vähintään viisi. Enemmistön on oltava kansainvälisiä tuomareita. Tuomaristo voi nimittää sihteerin, joka ei ole tuomariston jäsen.
- N1.3** Enintään kaksi jäsentä (kolme ryhmissä M, N ja Q) saa olla samasta kansallisesta järjestöstä.
- N1.4** (a) Tuomariston puheenjohtaja voi nimittää yhden tai useampia osatuomaristoja, jotka on muodostettu sääntöjen N1.1, N1.2 ja N1.3 mukaisesti. Tämä voidaan tehdä silloinkin, kun koko tuomaristoa ei ole muodostettu näiden sääntöjen mukaisesti.
- (b) Jos tuomaristossa on vähemmän kuin kymmenen jäsentä, sen puheenjohtaja voi nimittää kaksi tai kolme, vähintään kolmijäsenistä osatuomaristoa, joissa kussakin jäsenten enemmistön on oltava kansainvälisiä tuomareita. Kunkin osatuomariston jäsenen on oltava vähintään kolmesta eri kansallisesta järjestöstä paitsi ryhmissä M, N ja Q, joissa heidän on oltava vähintään kahdesta eri kansallisesta järjestöstä. Osatuomariston päätökseen tyytymättömällä *asianosaisella* on muuten kuin todettujen tosiasioiden osalta oikeus tutkintaan, jonka suorittaa sääntöjen N1.1, N1.2 ja N1.3 mukaisesti koottu tuomaristo, jos tutkintaa pyydetään purjehdusohjeissa ilmoitettuun määräaikaan mennessä.

N1.5 Kun täydessä tuomaristossa tai osatuomaristossa on sairauden tai hätätapauksen vuoksi vähemmän kuin viisi jäsentä eikä päteviä varajäseniä ole saatavilla, tuomaristo säilyy toimivaltaisena, jos siinä on vähintään kolme jäsentä ja jos vähintään kaksi heistä on kansainvälisiä tuomareita. Kun jäseniä on kolme tai neljä jäsentä, heidän täytyy olla vähintään kolmesta eri kansallisesta järjestöstä paitsi ryhmissä M, N ja Q, joissa heidän täytyy olla vähintään kahdesta eri kansallisesta järjestöstä.

N1.6 Milloin kansallisen järjestön hyväksyntä vaaditaan kansainvälisen tuomariston nimittämiseksi (katso sääntöä 91(b)), ilmoitus hyväksymisestä on liitettävä purjehdusohjeisiin tai pantava viralliselle ilmoitustaululle.

N1.7 Jos tuomaristo tai osatuomaristo toimii olematta kokoonpanoltaan toimivaltainen, sen päätöksiin voi hakea muutosta.

N2 VELVOLLISUUDET

N2.1 Kansainvälisen tuomariston velvollisuutena on tutkia ja ratkaista kaikki *protestit*, hyvityspyynnot ja muut osan 5 säännöistä seuraavat kysymykset. Kilpailun järjestäjän tai kilpailulautakunnan pyynnöstä sen pitää neuvoa ja auttaa näitä kaikissa asioissa, jotka suoranaisesti vaikuttavat kilpailun oikeudenmukaisuuteen.

N2.2 Ellei kilpailun järjestäjä toisin määrää, tuomariston pitää päättää

- (a) kilpailukelpoisuutta, mittausta ja veneiden todistuksia koskevat kysymykset; ja
- (b) hyväksyykö se kilpailijoiden, veneiden ja varusteiden vaihtamisen silloin kun *sääntö* vaatii tällaista päätöstä.

N2.3 Tuomariston pitää myös päättää asiat, jotka kilpailun järjestäjä tai kilpailulautakunta sille alistaa.

N3 MENETTELYTAVAT

N3.1 Tuomariston tai osatuomariston päätökset tehdään kaikkien jäsenten antamien äänten yksinkertaisen enemmistön perusteella. Mikäli annetut äänet menevät tasan, kokouksen puheenjohtaja voi antaa ylimääräisen äänen.

N3.2 Kun katsotaan suotavaksi, että jotkut jäsenet eivät osallistu *protestia* tai hyvityspyyntöä koskevaan keskusteluun ja päätöksentekoon, eikä

päteviä varajäseniä ole saatavilla, tuomaristo tai osatuomaristo säilyttää toimivaltansa, jos vähintään kolme jäsentä jää jäljelle ja vähintään kaksi heistä on kansainvälisiä tuomareita.

- N3.3** Jäsentä ei saa kansallisuutensa perusteella katsoa *jääviksi* (katso sääntöä 63.4).
- N3.4** Jos osatuomaristo ei pääse päätöksestä yksimielisyyteen, se voi lopettaa kokouksensa, jolloin puheenjohtajan pitää alistaa asia toimivaltaiselle, mahdollisimman suurelle osatuomaristolle, joka voi olla täysi tuomaristo.

LIITE P

SÄÄNTÖÄ 42 KOSKEVAT ERITYISMENETTELYT

Tämä liite on kokonaan tai osittain voimassa vain jos purjehdus-ohjeissa niin ilmoitetaan.

P1 RANGAISTUKSEN VIESTITTÄMINEN

Protestilautakunnan jäsen tai sen nimittäjä tarkkailija, joka näkee veneen rikkovan sääntöä 42, voi rangaista sitä antamalla äänimerkin, osoittamalla keltaisen lipun sitä kohti ja huutamalla sen purjenumeron niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista, vaikka vene ei enää *kilpailisikaan*. Jos venettä on näin rangaistu, sitä ei voida rangaista toista kertaa säännön 42 nojalla samasta tapahtumasta.

P2 RANGAISTUKSET

P2.1 Ensimmäinen rangaistus

Kun venettä rangaistaan ensimmäisen kerran säännön P1 nojalla, rangaistus on säännön 44.2 mukaisen kahden käännöksen rangaistus. Ellei se ota tätä rangaistusta, sen purjehdus hylätään ilman tutkintaa.

P2.2 Toinen rangaistus

Kun venettä rangaistaan toisen kerran regatan aikana, rangaistus on luopua kilpailusta viipymättä. Ellei se ota tätä rangaistusta, sen purjehdus hylätään ilman tutkintaa eikä sen pistemäärää saa jättää pois.

P2.3 Kolmas ja myöhemmät rangaistukset

Kun venettä rangaistaan kolmannen tai useamman kerran regatan aikana, sen on heti luovuttava kilpailusta. Jos se tekee tämän, sen purjehdus hylätään ilman tutkintaa eikä pistemäärää saa jättää pois. Ellei se tee tätä, sen kaikki regatan purjehdukset hylätään ilman tutkintaa, eikä mitään pistemäärää jätetä pois. Lisäksi protestilautakunnan pitää harkita sääntöön 69.2(a) nojaavan tutkinnan järjestämistä.

P3 LYKKÄYS, YLEINEN PALAUTUS TAI MITÄTÖIMINEN

Jos venettä on rangaistu säännön P1 nojalla ja kilpailulautakunta viestittää *lykkäyksen*, yleisen palautuksen tai *mitätöimisen*, rangaistus

poistetaan, mutta se silti lasketaan mukaan määritettäessä kuinka monta kertaa venettä on rangaistu kilpailun aikana.

P4 HYVITYSRAJOITUS

Veneelle ei saa antaa hyvitystä protestilautakunnan tai sen nimittämän tarkkailijan, sääntöön P1 nojaavista toimista, ellei toimi ollut virheellinen, koska se ei noudattanut kilpailulautakunnan viestiä tai luokkasääntöä.

P5 LIPUT O JA R

- (a) Jos luokkasäännöt sallivat pumpppaamisen, keinuttamisen ja syysäyksen, kun tuulen nopeus ylittää tietyn rajan, kilpailulautakunta voi viestittää, että nämä toimet sallitaan siten kuin luokkasäännöissä on määritelty, nostamalla lipun O viimeistään varoitussiestin aikaan.
- (b) Jos tuulen nopeus ylittää säädetyn rajan lähtöviestin jälkeen, kilpailulautakunta voi näyttää lippua O ja antaa toistuvia äänimerkkejä *merkillä* viestittääkseen veneelle, että toimet sallitaan luokkasääntöjen täsmentämällä tavalla, sen jälkeen kun vene on ohittanut *merkin*.
- (c) Jos tuulen nopeus laskee säädetyn rajan alapuolelle sen jälkeen kun lippu O oli pantu näkyviin, kilpailulautakunta voi näyttää lippua R ja antaa toistuvia äänimerkkejä *merkillä* viestittääkseen veneelle, että sääntö 42 luokkasääntöjen mahdollisesti muuttamana pätee sen jälkeen kun vene on ohittanut *merkin*.

LIITE R

MUUTOKSENHAKU- JA SELVITYSPYYNTÖMENETTELY

Katso sääntöä 70. Kansallinen järjestö voi muuttaa tätä liitettä määräyksillään, mutta sitä ei saa muuttaa purjehdusohjeilla.

R1 MUUTOKSENHAKEMUKSET JA PYYNNÖT

Muutoksenhakemukset, protestilautakuntien pyynnot päätöstensä vahvistamiseksi tai oikaisemiseksi sekä *sääntöjen* tulkintapyynnot on tehtävä tämän liitteen mukaisesti.

R2 ASIAKIRJOJEN TOIMITTAMINEN

R2.1 Hakeakseen muutosta,

- (a) muutoksenhakijan on lähetettävä hakemus ja kopio protestilautakunnan päätöksestä kansalliselle järjestölle viimeistään 15 vuorokautta sen jälkeen, kun hakija on saanut protestilautakunnan kirjallisen päätöksen tai sen päätöksen olla uusimatta tutkintaa. Hakemuksessa pitää selvittää, miksi hakija katsoo, että protestilautakunnan päätös tai sen menettelytavat olivat virheellisiä;
- (b) kun säännön 63.1 vaatimaa tutkintaa ei ole pidetty 30 vuorokauden kuluessa protestin tai hyvityspyynnön jättämisestä, hakijan on, 15 lisävuorokauden kuluessa, lähetettävä hakemus ja kopio protestista tai hyvityspyynnöstä sekä kaikki tapaukseen liittyvä olennainen kirjeenvaihto. Kansallisen järjestön täytyy jatkaa hakemusaikaa, jos siihen on hyvä syy;
- (c) kun protestilautakunta ei noudata sääntöä 65, hakijan on, kohtuullisen ajan kuluessa tutkinnan jälkeen, lähetettävä hakemus ja kopio *protestista* tai hyvityspyynnöstä sekä kaikki olennainen kirjeenvaihto.

Jos *protestin* tai hyvityspyynnön kopiota ei ole käytettävissä, täytyy hakijan sen sijaan lähettää lausunto sen asiasisällöstä.

R2.2 Muutoksenhakijan on myös lähetettävä hakemuksen kanssa tai mahdollisimman pian sen jälkeen kaikki seuraavat, hakijan saatavilla olevat asiakirjat:

- (a) kirjallinen (kirjalliset) *protesti(t)* tai hyvityspyyntö (-pyynnöt);
- (b) protestilautakunnan laatima tai vahvistama piirros, josta näkyvät kaikkien tapahtumaan osallisten veneiden asemat ja reitit, suunta seuraavalle *merkille* ja vaadittu puoli, tuulen voimakkuus ja suunta sekä, jos niillä on merkitystä, veden syvyys ja mahdollisen virran suunta ja nopeus;
- (c) kilpailukutsu, purjehdusohjeet, mahdolliset muut kilpailua koskeneet määräykset ja kaikkiin näihin mahdollisesti tehdyt muutokset;
- (d) muut mahdolliset merkitykselliset asiakirjat; ja
- (e) kaikkien tutkinnan *asianosaisten* sekä protestilautakunnan puheenjohtajan nimi, posti- ja sähköpostiosoite ja puhelinnumero.

R2.3 Protestilautakunnan pyyntö sen päätöksen vahvistamiseksi tai oikaisemiseksi on lähetettävä viimeistään 15 vuorokautta päätöksen jälkeen. Siihen on liitettävä itse päätös ja kaikki säännössä R2.2 luetellut asiakirjat. *Sääntöjen* tulkintapyyntöön on liitettävä oletetut tosiasiat.

R3 KANSALLISEN JÄRJESTÖN JA PROTESTILAUTAKUNNAN VELVOLLISUUDET

Otettuaan vastaan muutoksenhakemuksen tai vahvistamis- tai oikaisupyyntönsä kansallisen järjestön on lähetettävä *asianosaisille* ja protestilautakunnalle kopiot hakemuksesta tai pyynnöstä ja protestilautakunnan päätöksestä. Sen on pyydettävä protestilautakunnalta kaikki ne säännössä R2.2 luetellut merkitykselliset asiakirjat, joita muutoksenhakija tai protestilautakunta ei ole lähettänyt, ja protestilautakunnan on viipymättä lähetettävä ne kansalliselle järjestölle. Kun kansallinen järjestö on saanut ne, sen on lähetettävä niistä kopiot kaikille *asianosaisille*.

R4 HUOMAUTUKSET JA SELVENNYKSET

R4.1 *Asianosaiset* ja protestilautakunta voivat tehdä muutoksenhakua tai pyyntöä taikka mitä tahansa säännössä R2.2 lueteltua asiakirjaa koskevia huomautuksia lähettämällä ne kirjallisina kansalliselle järjestölle.

R4.2 Kansallinen järjestö voi hakea selvitystä kilpailua koskeneisiin *sääntöihin* organisaatioilta, jotka eivät ole tutkinnan *asianosaisia*.

R4.3 Kansallisen järjestön täytyy lähettää kopiot kommenteista ja selvityksistä *asianosaisille* ja protestilautakunnalle siten kuin tilanteeseen sopii.

R4.4 Kommentit mihin tahansa kansalliselta järjestöltä saatuihin dokumentteihin täytyy tehdä 15 vuorokauden kuluessa niiden vastaanottamisesta.

R5 RIITTÄMÄTTÖMÄT TOSIASIAT; UUSIMINEN

Kansallisen järjestön on hyväksyttävä protestilautakunnan toteamat tosiasiat paitsi milloin se päättää, että ne ovat riittämättömät. Siinä tapauksessa sen pitää vaatia lautakuntaa toimittamaan lisää tosiasioita tai muita tietoja taikka uusimaan tutkinnan ja ilmoittamaan mahdolliset uudet tosiasiatiedot, ja lautakunnan on viipymättä noudatettava vaatimusta.

R6 MUUTOKSENHAKEMUKSEN PERUUTTAMINEN

Muutoksenhakija voi peruuttaa hakemuksensa ennen kuin asia ratkaistaan hyväksymällä protestilautakunnan päätöksen.

Kilpailutoimisto ottanut vastaan: Pvm. ja aika Vastaanottaja Nro.....

Protestien määräaika

PROTESTILOMAKE – myös hyvityspyyntöä ja tutkinnan uusimispyyntöä varten

Täytä ja rastita soveltuvin kohdin

1. KILPAILU Järjestäjä Pvm. Purjehduksen nro

2. TUTKINNAN AIHE

Veneen protesti venettä vastaan ☐

Kilp.lautakunnan protesti venettä vastaan ☐

Prot.lautakunnan protesti venettä vastaan ☐

Veneen tai kilp.lautakunnan tekemä hyvityspyyntö ☐

Protestilautakunnan hyvitysharkinta ☐

Veneen tai kilp.lautakunnan pyyntö uusia tutkinta ☐

Protestilautakunnan harkinta uusia tutkinta ☐

3. VENE, JOKA PROTESTOI TAIKKA PYYTÄÄ HYVITYSTÄ TAI TUTKINNAN UUSIMISTA

Luokka Laivue Purjenumero Veneen nimi

Edustaja Puh., sähköp.

4. PROTESTIN TAI HYVITYSHARKINNAN KOHTEENA OLEVA(T) VENE(ET)

Luokka Laivue Purjenumero Veneen nimi

5. TAPAHTUMA

Säännöt, joita väitetään rikotun Todistajat

6. ILMOITTAMINEN Miten ilmoititte protestin kohteelle, että aiotte protestoida?

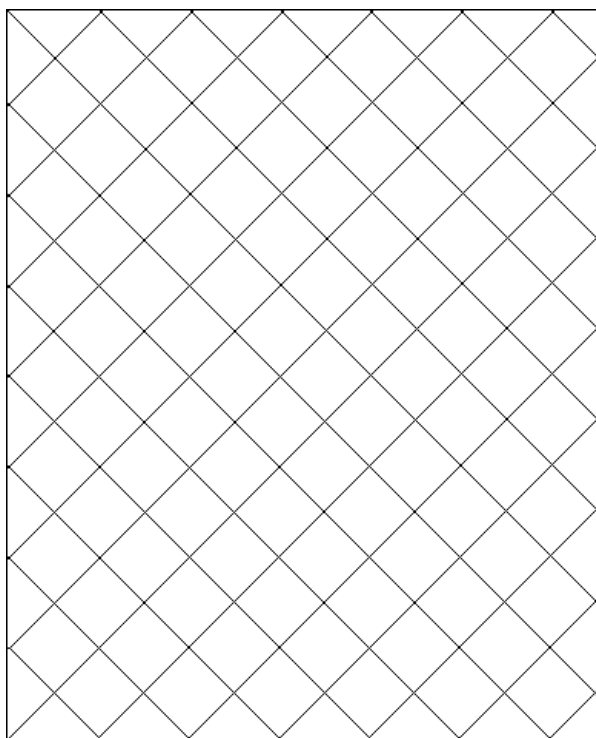
Huutamalla ☐ Milloin? Millä sanoin?

Näyttämällä punaista lippua ☐ Milloin?

Muulla tavoin ☐ Miten?

7. TAPAHTUMAN KUVAUS (käytä tarvittaessa toista paperia)

Piirros: yksi ruutu = rungonpituus; näytä veneiden sijainti, tuulen ja virran suunta, merkit.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Täytä ja rastita soveltuvin kohdin

Tutkitaan yhdessä numeroiden kanssa

Peruutuspyyntö ☐ Allekirjoitus Peruutus hyväksytään ☐

Luokka Laivue Purjehdus Protestien määräaika

Protesti, hyvityspyyntö tai tutkinnan uusimispyyntö on saatu ajoissa ☐ Määräaikaa jatkettu ☐

Protestoijaa tai pyynnön esittäjää edustaa

Toista asianosaista tai venettä, jolle harkitaan hyvitystä, edustaa

Todistajien nimet

Tulkit

Huomautuksia

Ei huomautusta jääviydestä ☐ Kirjallinen protesti tai pyyntö kuvaa tapahtumaa ☐"Protesti" huudettu ensimmäisen kohtuullisen tilaisuuden tullen ☐ Huutoa ei tarvita; protestin kohteelle ilmoitettu ens. koht. tilais. tullen ☐ Punainen lippu nostettu selvästi näkyviin ensimm. koht. tilais. tullen ☐ Protesti tai pyyntö pätevä, tutkintaa jatketaan ☐ Protesti tai pyyntö pätemätön, tutk. lopetetaan ☐

TODETUT TOSIASIAT

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Lautakunta vahvistaa veneen piirroksen ☐ Lautakunnan piirros oheisena ☐

PÄÄTELMÄT JA SOVELTUVAT SÄÄNNÖT

.....

.....

PÄÄTÖS

Protesti: hylätään ☐ Veneen (Veneiden) purjehdus(kset) nro hylätäänsitä (niitä) rangaistaan seuraavasti ☐ : Hyvitys: ei anneta ☐ annetaan seuraavasti ☐ : Tutkinnan uusimispyyntö: ei hyväksytä ☐ hyväksytään ☐

Protestilautakunnan puheenjohtaja ja muut jäsenet

Puheenjohtajan allekirjoitus Pvm. ja aika

HAKEMISTO

Viittaukset ovat sääntöjen numeroihin (esimerkiksi 27.3), liitteisiin ja niiden sääntönumeroihin (esimerkiksi C tai E3.5) sekä kirjan lukuihin (esimerkiksi Johdanto, Kilpailuviestit). Määritellyt käsitteet on painettu *kursiivilla*. Liitteitä K, L ja M ei ole luetteloitu muuten kuin otsikoidensa osalta.

360° käännösrangaistus: B4, F4

aaltoliuku, *aaltoliuku*: 42.3(c), B1.1

aaltosuorituskilpailu: B:n alkuteksti

alueen viralliset kulkuoikeussäännöt:
osan 2 alkuteksti, 48.1, J2.2(2)

ankkuri, ankkurissa, ankkuroitua: 23,
45

ankkuriköysi, *merkin*: osa 2 ryhmä
C:n alkuteksti

antidopingmääräykset, ISAF:n määräys 21: Johdanto, *Sääntö*, 5

asetukset: 42.1, 50.1, 51

auttaminen, vaarassa olevien: 1.1

Avomerikilpailuneuvosto: 76.3

Call Book for Match Racing:
Johdanto

Call Book for Team Racing: Johdanto

Case Book: Johdanto

edustaja: 61.2(d), 63.3(a), E6.7,
J1.2(6)

ei hyvitystä: C9.1, D1.2(f), D2.7, P4

ei *lähtenyt*: A4.2, A5, A9, A11, C8.5

ei *peittoa*: 12, 18.2(b)

ei rangaistusta: osan 2 alkuteksti,
14(b), 36, 64.3(a), C5.1,
C6.6(b)(3), D1.3(c), D2.5(f),
D3.1(d)(3)

ei-kilpaileva: osan 2 alkuteksti, 24.1,
62.1(b), 64.1, C2.9

elektroninen tiedonvälitys: D1.1(g)

englannin kieli: 90.2(b), J2.2(6)

enimmäisaika, *maaliin tulo*: 32.1(c),
35, 90.3, J2.1(7), J2.2(19)

ensimmäinen kohtuullinen tilaisuus:
44.3, 61.1(a), B5, D1.2(c),
D2.2(a), D2.5(a), D5.2, E6.3,
F5

eri *halssi* (ks. *halssi*, eri)

erotuomareille ilmoittaminen:
C6.4(b), D1.2(c)

erotuomari: Johdanto, 88.2(b), C:n
alkuteksti, C3.1, C5, C6.4,
C6.5, C7.2, C7.3(d), C7.4(b)(c),
C8, C9.2, C9.3, D:n alkuteksti,
D2

erotuomarien päätökset: C6.5, C8.4,
D2.4, D2.7

erotuomarin huuto, huuto erotuoma-
rille: D2.3, D2.4(b), D2.5

este, jatkuva: 18.1(d), 19.1, 19.2(c),
F:n alkuteksti

este: 18.1(b), 19, 20.1, F:n alkuteksti,
J2.2(18)

eteneminen ja rangaistus ilman tutkin-
taa: 42, P2

eteneminen: 42, B4, J2.2(29)

etu, saavutettu: 41, 42.3(i), 44.1(b),
B4, C8.3(a), D2.3(c), D3.1(d),
E4.3, E5.3, F4

halssi, eri: *Selvästi perässä* ja *selvästi*
edessä; *peittää*, 10, 18.1(a)(b),
C2.4

halssi, sama: *Suojan puoli* ja *tuulen puoli*, *Väistää* 11, 12, 17, 18.3, 20.1, C2.7

halssi: 13, 18.3, 20.2(c), C2.7

hengenpelastusvälineet, henkilökoh-
tainen kelluntaväline: Kilpailu-
viestit, 1.2, 27.1, 40, J2.2(13)

huudot ja käsimerkit: C2.8, D1.1(d)

huuto *protestissa*: 61.1(a), B5,
D2.2(a), D2.5, E6.3, F5

huuto *tilan* saamiseksi: 20, E.3(b)

huuto, radio-ohjattavuuden menettä-
minen: E2.3

huuto, vaatimukset: E2.1

huutoetäisyydelle tulo: Kilpailuviestit
hylkääminen ilman tutkintaa: 30.3,
B10, P2

hylkääminen ja pistelasku: 90.3, A4.2,
A5, A6

hylkääminen, mittaus*protesti*: 64.3(c),
78.2

hylkääminen, protestitutkinnan *asian-
osaisen* purjehduksen: 64.1, E7

hylkääminen, erotuomarin tekemä
C5.4, C2.7, C85

hylkääminen 2, 30.3, 69.2(c)

hypätä: B1.1, F:n alkuteksti, F2

hyvitys: *Asianosainen*, 60, 62, 63,
64.2, 65.1, 71.2, A6.2, A10,
C6.3, C6.4, C9, N2.1, N3.2, P4

hyvitys, muutoksenhaku: 71.2,
R2.2(a)

hyvityspyynnön määräaika: 62.2,
C6.3, E6.5

hyvät tavat: 69.1(a)

häiritä: 24, B2 B11, C2.10, C9.2,
D1.1(e), D2.7, F2

I-lipun sääntö: Kilpailuviestit, *Lähteä*,
22.1, 30.1,

ilmoittautuminen ja kilpailukelpoi-
suus: 75–81, J1.2(5)(6)

ilmoitustaulu: 86.2, 87, 90.2(c), B10,
B11, B12, J2.2(10), N1.6

ISAF Sailor Classification Code (ks.
ISAF:n kilpailijaluokitus)

ISAF:n johtokunta (Executive Com-
mittee): 69.4

ISAF:n kilpailijaluokitus, ISAF:n
määräys 22: 79, J1.2(3), *Sääntö*

ISAF:n määräykset: Johdanto, *Sääntö*,
5, 69.3(a)(b)(c), 69.4, 76.1, 79,
80, 86.1, 86.2, 89.2(b), 91(b),
J1.2(2)(3), J2.2(1), (ks. myös
antidopingmääräykset, kelpoi-
suusmääräykset, kilpailijaluoki-
tus, mainosmääräykset)

ISAF:n määräys 19 (ks. kelpoisuus-
määräykset)

ISAF:n määräys 20 (ks. mainosmää-
räykset)

ISAF:n määräys 21 (ks. antidoping-
määräykset)

ISAF:n määräys 28.1.3: 86.2

ISAF-luokka 76.3, B9, G1

isopurje: *Suojan puoli* ja *tuulen puoli*
50.1, C2.4, E8, G1.1

jalkineet: 43.1(b)

jiipata, jiippi: 18.4, 42.2(e), 42.3(b),
44.2, 50.2, B2, B4, C2.4, C7.2,
C7.4, F2, F4

joukkuekilpailusäännöt: D

jäävi: 60.2(a), 60.3(a), 63.4, 71.1,
E1.1, N3.3

kaatua, *kaatunut*: 23, B:n alkuteksti,
B2, B11, D5.5, F:n alkuteksti
F2, F5

kahden käännöksen rangaistus: 44.1,
44.2, D2.2(f), D2.3, D2.5(g),
J1.2(11), J2.2(27), P2.1

kaksi rungonpituutta: 17, C2.3,
D1.1(a)

kansainvälinen kilpailu: 86.2, G1.1(b)
 kansainvälinen tuomari: 70.5(c),
 N1.2, N1.4(b), N1.5, N3.2
 kansainvälinen tuomaristo: 69.2, 70.5,
 89.2(b), 91(b), J2.2(34), N
 kansainväliset säännöt yhteentörmää-
 misen ehkäisemiseksi merellä:
 osan 2 alkuteksti, 48.1, 48.2,
 J2.2(2)
 kansallinen järjestö: Johdanto, *Sääntö*
 (c), 66, 67, 69.2, 69.3, 69.4,
 70.3, 70.4, 70.5, 71.2, 71.3,
 71.4, 75.1, 86.1(a), 86.3, 88,
 89.1, 91(b), B10, F5, G1.1, G2,
 J2.2(5)(33)(34), N1.1, N1.3,
 N1.6, R
 kansallisen järjestön määräykset: Joh-
 danto, *Sääntö* (c), 67, 69.2,
 70.5(a), 86.1(a), 86.3, 88,
 89.1(d)(g), 90.2(b), J1.2(4),
 J2.2(4)(5)(6), H:n, N:n, R:n al-
 kutekstit
 kansallisen järjestön päätös: 71
 kansallisen järjestön suorittama tut-
 kinta: 69.3(a)
 kansallisille järjestöille ilmoittaminen:
 69.3, 69.4
 kansallisuuskirjaimet: 77, B9, E8, G1,
 G3
 karilla: 23, 42.3(h), B2, F2
 karsintasarja: B:n alkuteksti, B10,
 B11, F5
 keinuttaminen, rullaus: 42.2(b),
 42.3(a)(b)
 kelluntaväline: (ks. hengenpelastusvä-
 lineet, henkilökohtainen kellun-
 taväline)
 kelluvat, valjaat 43.1(b)
 kelpoisuusmääräykset, ISAF:n mää-
 räys 19: Johdanto, *Sääntö*, 69.3,
 69.4, 75.2

keltainen lippu, kilpailulautakunnan
 nostama: C3.1, C3.2(a)
 keltainen lippu, perälippu: C4.1
 keltainen lippu, pisterangaistus: 44.3
 keltainen lippu, päätöspyyntö: D2.5(c)
 keltainen lippu, rangaistus: C5, P1
 kielletyt toimet: 42.2
 kiinteä köysistö: 52
 kilpailijalle ilmoittaminen, sääntöön
 69 nojaava tutkinta: 69.2(a)
kilpailla, päätös: 4
kilpailla: Johdanto, *Este*, 4, osan 2 al-
 kuteksti, 24.1, 31, osan 4 alku-
 teksti, 44.1, 61.1(a), 64.3(c),
 78.2, C2.9, C4.1, C7.2(b), E2
 kilpailualue: osan 2 alkuteksti, 61.1,
 E5.2, J2.2(16)
 kilpailukelpoisuus (ks. ilmoittautumi-
 nen ja kilpailukelpoisuus)
 kilpailukielto, kilpailukelpoisuus:
 69.3, 69.4, N2.2(a)
 kilpailukutsu: *Sääntö* (e), 25.1, 63.7,
 70.5, 79, 81, 86.2, 89.2(a), C:n
 alkuteksti, G3, J1, R2.2(c)
 Kilpailukutsuopas: K
 kilpailukutsun muuttaminen: 89.2(a)
 kilpailulautakunnalle ilmoittaminen:
 44.3(b), B7.1, D1.2(c), E6.4
 kilpailulautakunnan huuto: B10, E3.5,
 E3.6
 kilpailulautakunnan protestointi-,
 hyvityspyyntöoikeus: 60.2
 kilpailulautakunnan protestointiaie:
 61.1(b)
 kilpailulautakunnan virheellinen toi-
 menpide tai laiminlyönti ja hy-
 vitys: 62.1(a)
 kilpailulautakunnan, protestilautakun-
 nan virhe: 29.2, 32.1(a),
 62.1(a), 66
 kilpailulautakunta ja sääntö 42: P3

kilpailulautakunta ja sääntö 69:

60.2(c), 69.2(g)

kilpailulautakunta, nimittäminen, velvollisuudet: 89.2(b), 90, J2.2(40)

kilpailulautakunta: Kilpailuviestit, Johdanto, *Asianosainen*, *Kilpailla*, *Merkki*, *Mitätöidä*, *Protesti*, 27, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 43.1(c), 44.3(b), 76.1, 76.2, 81, 85, 91, C3.2, D5, E2.5, E3, E5.1, E6.2, E6.4, E6.6, E8

kilpailusäännöt: Johdanto, 3, 86.1, 86.2, J1.2(1), J2.2(3), N1.1

kilpailun järjestäjä: *Asianosainen*, 62.1(a), 63.8, 69.2(g), 75.1, 76.1, 76.2, 85, 86.2, 88.1, 89.1, 89.2, 89.1, 90.1, 91, B10 D5.1, J1.1(1), J2.2(8), N1.1, N2.1, N2

kilpailun pitäminen: 25–36, 85, 90.1, B3.3, E3

kilpailuorganisaatio: 85–91

kilpailutoimihenkilöiden nimittäminen: 89.2(b)

kilpailutoimisto, *protestien* ja hyvityspyyntöjen toimittaminen: 61.3, 63.1

kilpailuviestit: Kilpailuviestit, *Sääntö* (a), 25.2, 26, C3, E3

kirjallisena, hyvityspyyntö: 62.2, B7.2

kirjallisena, mittauskysymykset: 43.1(c), 64.3(c), 78.3

kirjallisena, muutoksenhakupäätös: 71.4, R4.1

kirjallisena, *protesti*, protestipäätös: 61.2, 65.2

kirjallisena, sopimatonta käytöstä koskeva väite 69.2(a)

kirjallisina, purjehdusohjeiden muutokset: 90.2(a)(c), E1.3(d)

kokkapuu: 50.3(a)

kolme rungonpituutta: *Vyöhyke*

kompassisuuntima: 33(a)

korjaukset: 45, E6.9

kosketus: *Väistää*, 14, 18.3, B2, D1.2(a), D2.3(b), E5.1(b), F:n alkuteksti

kuivapuku: 40, H3

kulkuoikeuden saaminen: 15

kulkuoikeus ja kosketuksen välttäminen: 14

kulkuun oikeutettu vene: osan 2 ryhmän A alkuteksti, 14, 16.1, 18.4

kurinpitotoimet: 62.1(d), 69.3(a)

kustannukset, mittaus*protesti*: 64.3(d)

käsimerkit: C2.8, D1.1(d)

käsivoima: 52

käytös, törkeä: 69, P2.3

käännökset (ks. rangaistuskäännökset)

lajit (kilpa, taito, nopeus): B:n alkuteksti

lainatut veneet: G3, J1.2(14)

leijalautailun säännöt: F

levittäjäpuomi: 50.2, 50.3(c)

liikkuminen takaperin: 22.3, 42.2(d)

liitteeseen tehtävät muutokset, niiden kieltäminen: 86.1(a), G5, H:n, H:n, N:n ja R:n alkutekstit

lippu, väärä: C8.2

loukkaantuminen: 14(b), 41(a), 44.1, 47.2, 60.3(a), 61.1(a)(4), 62.1(b), 63.5, B4, C6.2(a), C6.6(c), D1.2, D2.3(d), D3.1(d)(3), E4.2, F4

luokan lippu: Kilpailuviestit, 26, J2.1(6)

luokka, ISAF: 76.3, G1

luokkaliitto: 76.3, 87, 89.1(e), G1.1(c), G2

luokkasäännöt, muutokset: 87, J1.2(9), J2.1(9), J2.2(7)

luokkasäännöt, *protestit*: 64.3

luokkasäännöt, vaatteet ja varusteet:
43.1(b)

luokkasäännöt: Johdanto, *Sääntö* (d),
1.2, 49.2, 78, 79, 86.1(c), B6,
G3, G5, P5

luokkatunnus: 77, B11, E8. G1.3

luopua kilpailusta: *Kilpailla*, Urheiluhenki ja säännöt, 44.1(b),
90.3(a), A4.2, A5, A6.1, A9,
A11, B4, B5, C6.3, D1.3(b),
D3.1(b), D3.2, E2.3, E4.3(c),
F4, F5, P2.2, P2.3

luovia: 18.1(a), 42.3(c)

lykätä: Kilpailuviestit, *Kilpailla*, 27.3,
30.2, 30.3, C3.2(b)(c), J2.2(37),
P3

lähettämismääräykset: 29.2, 32.1(a)

lähteä: osan 2 ryhmän C alkuteksti,
22.1, 28.1, 28.2, 30.1, 31, A4.1,
C3.2

lähtö, uusi: 29.2 (ks. myös uusintalähtö, uusintapurjehdus)

lähtöalue: Kilpailuviestit, A9, A11,
J2.2(13)(21)(36)

lähtölinja: *Lähteä*, *Merkki*, 22.1, 28.2,
29, 30, B1.1, C4.1

lähtölinjan jatkeet: *Merkki*, 22.1, 29.1,
30.1, C3.2

lähtölinjan radan puoli: 29.1, 29.2,
30.1, A11, B3.4, C3.2(a), C4.2

lähtömerkistä kiinni pitäminen: B2.5

lähtömerkki: 18.1(a), 19.2, 27.2, 31,
C4.1

lähtörangaistus: 30, A4.2

lähtövirheet: 22

lähtöä ennen: Kilpailuviestit, 27, 76.1,
C4, E3.5

Maailman antidopingtoimisto: 5

Maailman nopeusennätysneuvosto:
B12

maaliintuloaikojen muuttaminen hyvi-
tyksessä: 64.2

maalilinja: Kilpailuviestit, *Kilpailla*,
Merkki, *Tulla maaliin*, 28.1,
32.2, 33, 44.2, 44.3(b), A7, B4,
B12, C2.1, C3.3, C7.2, C7.4,
D3.1(c), E3.4(b), F:n alkuteksti,
F4, J2.1(6)

maalimerkki: *Kilpailla*, 31, E3.4,
J2.1(5)

mainosmääräykset, ISAF:n määräys
20: Johdanto, *Sääntö*, 76.2, 80,
B9, J1.2(2), J2.2(1)

maratonkilpailu: B:n alkuteksti
mennä ulos (ks. *tulla sisään ja mennä
ulos*)

merimiestaidot: *Tila*, 42.1

meriteiden säännöt (ks. kansainväliset
säännöt yhteentörmäämisen eh-
käisemiseksi merellä)

merkin kiertäminen: 18, 28, C7.2(c)

merkki, koskettaminen, kiinni pitä-
minen: 31, 44.1(a), B3

merkki, puuttuva, ei paikallaan: Kil-
pailuviestit, 32.1(d), 34

merkki, siirtäminen: 27.2

merkki: *Kilpailla*, *Lähteä*, *Tulla maa-
liin*, *Vyöhyke*, 18.1, 18.3, 18.4,
19.1, 20.1(c), 27.2, 28, 30.2,
30.3, 31, 32.2, 33, B:n alkuteksti,
B2, B3, C2.1, C2.7, C7,
E5.1, F:n alkuteksti, F2, F3,
J2.1(4)(5), (ks. myös lähtö-
merkki, maalimerkki)

merkkitila: 14, 18.2, 18.3(b), 21, B:n
alkuteksti, B2, C2.6, C2.7,
D1.1(b), F:n alkuteksti

miehistö ja kehon liikkeet (ks. etene-
minen)

miehistö: Johdanto, *Lähteä*, *Tulla
maaliin*, 29.1, 30, 41, 41(b),
42.1, 42.3, 45, 47.2, 49, 52,

62.1, 69.1, 80, B10, C3.2, D5.4, D5.5, E1.2(a)
mittaaja: 43.1(c), 78.3, H2
mittalukujärjestelmä: *Sääntö* (d), A3, A7, J1.1(4), J2.1(8),
mittalukutodistus (ks. mittaus-, mittaluku-, venetodistus)
mittaus- tai mittalukutodistuksen voimassaolo: 78.1, 78.2
mittaus-, mittaluku-, venetodistus: 78, B5, G1.1, J1.2(7), N2.2(a)
mittaus*protestit*, päätökset: 64.3, 65.3, 78.3
mittaussääntö, hyvitys: 62.1(a)
mittaussääntöjen tulkinta: 64.3(b)
mitätöidä: Kilpailuviestit, *Lykätä*, *Kilpailla*, 27.3, 32.1, 35, C3.2, D2.7, D5.4, J2.2(37)
mitätöity purjehdus ja hyvitys: 64.2
mitätöity purjehdus, pistelasku ja rangaistukset: 30.2, 30.3, 35, 90.3(a), B10, E7, P3
moottorin käyttö: 42.3(h)(i)
musta, mustavalkoinen ja valkoinen lippu, erotuomarin: C5.4, D1.2(d), D2.4(c)
mustan lipun sääntö: Kilpailuviestit, 26, 30.3, E3.7
muutoksenhakemuksen peruuttaminen: R6
muutoksenhaku, kansalliset järjestöt 70.3, J2.2(33)
muutoksenhaku, luokkasäännöt: 64.3(c)
muutoksenhakumenettely: 3(b), 70.6, R
muutoksenhakuoikeuden kieltäminen: 70.4, 70.5, B10, C9.1, D2.7(b), F5, J1.2(12), J2.2(32)
muutoksenhakuoikeus: 70.1, N1.7
muutoksenhakupäätökset: 71

muutoksenhaun määräaika: R2.1
muutokset kansallisen järjestön määräyksiin: Johdanto, 88
muutokset purjehdusohjeisiin (ks. purjehdusohjeet, muutokset)
muutokset sääntöihin (ks. säännöt, muutokset)
muuttaa, radan muuttaminen (ks. radan muuttaminen)
märkäpuku: 40
määritelmät: Johdanto
määritelmät (lisäyksiä): B:n alkuteksti, C2, D1.1(a), E1.1, F:n alkuteksti
määritelmät, ei muutoksia: 86.1
määräaika, hyvityspyyntö: 62.2, C6.3, E6.5
määräaika, *protesti*: 44.3(a), 61.1(a)(b), 61.3, E6.5, J2.2(30), N1.4(b)
määräaika, protestipäätöksestä tiedottaminen: 65.2
määräaika, tutkinnan uusiminen: 66, E6.5, R2.1
määräajan jatkaminen: 61.3, 62.2
määräykset, ISAF (ks. ISAF:n määräykset)

neljä rungonpituutta: E1.1
nopeus: 42.1, 42.3(b)(f)
nopeuskilpailu: B:n alkuteksti
Nordic Sailing Federationin määräykset: Johdanto, 30, 86.3
normaali paikka: *Selvästi perässä* ja *selvästi edessä*; *peittää*, *Tulla maaliin*, B:n alkuteksti, B2, F:n alkuteksti
näkyvät ja ääniviestit: Kilpailuviestit, 25.2, 25.3
näyttö tutkinnassa: 63.3(a), 63.5, 63.6, 64.2, B10, C6.6(a), D1.2(e),

D5.3, E6.8, F5 (ks. myös tosi-
asiat)
näyttö, merkittävä ja uusi: 66
Offshore Racing Council (ks. Avome-
rikilpailuneuvosto)
ohittaa: B11
ohjaaminen: 42.2(b)(3), 42.3(a)
oikea suunta: *Merkitila*, 17, 18.1(b),
18.2(c), 18.4, 24.2, B:n alku-
teksti, B2, C2.2, F:n alkuteksti,
F2
oikealla halssilla oleva vene: 10, 16.2
oikeudenmukaisuus: 32.1(e), 63.7,
64.2, N2.1
oikeus- tai tuomioistuin: 3(c)
olympialiikkeen antidopingmää-
räykset (World Anti-Doping
Code): 5
omistaa: B11
omistaja (ks. veneen omistaja)
osaanottajat ulkomailta: 90.2(b),
J1.2(4), J2.2(6)
osan 2 sääntöjen rikkominen: 44.1,
60.1(a), 62.1(b), E4.4, E5.5(a)
osan 2, 3 tai 4 sääntöjen rikkominen:
63.3(a), E5.1, E5.4, E5.7

painolasti, siirrettävä: 51
palata purjehdusasentoon: B11
palautus, yksittäinen: 29.1, E3.5,
J2.2(22)
palautus, yleinen: *Kilpailla*, 29.2,
30.3, E3.6, J2.2(22), P3
palautus: Kilpailuviestit, 26, *Kilpailla*
palkinnot: A7, C11.3(c), J1.2(15),
J2.2(39)
parikilpailusäännöt: C
peitto, kohtuullinen epäily: 18.2(d)
peitto, lakannut: 18.2(c)(1)

peitto, *peittää*: *Selvästi perässä* ja *sel-
västi edessä*; *peittää*, *Suojan
puoli* ja *tuulen puoli*, *Merkiti-
la*, 11, 17, 18.2, 18.3(b), 18.4,
19.2, B:n alkuteksti, B2, B11,
C2.6, C2.7, D1.1(b), F:n alku-
teksti, F2
piirros tapahtumasta: 65.2, R2.2(b)
pintakitka: 53
pistelasku, hyvitys: 64.2, A6.2, A10,
A11
pistelasku, pois jätettävät purjehduk-
set: 2, 30.3, 90.3(b), A2, P2.2,
P2.3
pistelasku, tasasijat: A7, A8, B8.8,
C11, D4.4, D4.5, D4.7
pistelasku, rangaistus: 44.3
pistelasku: 35, 69.2(c)(2), 90.3, A,
C10, D3, D4, J1.2(13), J2.1(9)
(ks. myös hylkääminen)
pistelaskulyhenteet: A11
pistemäärän pois jättäminen: A2,
A8.1, A8.2
pisterangaistus: 30.2, 44.1, 44.3, A4.2
pohjoismaisten järjestöjen liiton mää-
räykset (ks. Nordic Sailing
Federationin määräykset)
porttimerkki: 18.4, 28.2, 32.2(c), 33
protesti eri kilpailuissa purjehtivien
veneiden välillä: 63.8
protesti, ei kirjallinen: B10, C6.4(b),
D1.2(e), F5
protesti, mittaus: 43.1(c), 64.3, 65.3,
78.3
protesti, *protestin* kohteelle ilmoitta-
minen: 61.1, E6.3
protesti, protestoida, ei oikeutta, ei
peruste: 5, 60.1(a), 60.2(a),
C6.2, D1.2(a), D1.2(d), D2.2,
D2.5, E6.1
protesti, rangaistuksen poistaminen:
P3

protesti: 60, 61, 63.3(a)(b), 63.7,
64.1(a), 70.4, B7.1, B7.2, D2.1,
N2.1, N3.2, P1, P2

protestien määräaika (ks. määräaika,
protesti)

protestilautakunnalle ilmoittaminen:
C8.4

protestilautakunnan huuto: P1

protestilautakunnan menettelytavat,
muutoksenhaku: 70.1(a)

protestilautakunnan pyyntö vahvistaa
tai oikaista päätös: 70.2, R1,
R2.3

protestilautakunnan päätös: *Jäävi*, 64,
B4.4, C6.6, C8.4, D2.4(b),
D3.1(c), B5, B12, E6.9

protestilautakunnan tai kilpailulauta-
kunnan *protesti*: 60.2(a),
60.3(a), 61.1(b)(c), 61.3

protestilautakunta ja hyvitys: A6.2,
A10, C9.2, D1.2(f), E6.9

protestilautakunta ja muutoksenhaku:
70, 71, F

protestilautakunta ja pistelasku: A5

protestilautakunta ja sääntö 42: P

protestilautakunta ja sääntö 69:
60.2(c), 60.3(c), 69.2

protestilautakunta ja tutkinnan uusi-
minen: 66

protestilautakunta, nimittäminen, ko-
koonpano, velvollisuudet, oi-
keudet: 60.3, 63.6, 70.5(c), 85,
89.2(b), 91, N, *Jäävi*, *Mitätöi-
dä*, *Protesti*

protestilautakunta, suosituksia: M
protestin kohde, protestoija: 61.1,
61.2, E5.2, *Asianosainen* (ks.
myös tutkinnan *asianosainen*)

protestin kohteelle ilmoittaminen:
61.1, B5, E6.3

protestin peruuttaminen: 63.1

protestin pätevyys, pätemättömyys:
60.2(a), 60.3(a), 63.5, 71.2,
C6.4(b)

protestit, hyvitys, tutkinnat, sopima-
ton käytös ja muutoksenhaku:
60–71

protestivaatimukset, *protestin* sisältö:
61

protestoida, oikeus: 60, C6.1

pudotussarja: C10.6, C11.2, C11.3(b),
D4.1, D4.6, D4.7

pujottelu: B:n alkuteksti

pumppaaminen: 42.2(a)

punainen lippu (*protesti*, rangaistus):
61.1(a), C5.3, C6.1(b), C6.4(b),
C6.5(b), C7.3(d), D2.2(a),
D2.4, D2.5

punaista lippua ei vaadita:
61.1(a)(2)(3), 62.2

puomi: 50.3

Purjehduksen varustesäännöt: J1.1(3),
J2.1(2)

purjehduskelpoinen vesi: *Merkki* osan
2 ryhmän C alkuteksti

purjehdusohjeet, muutokset kansalli-
sen järjestön määräyksiin: 88

purjehdusohjeet, sääntöjen muutokset:
Johdanto, osan 2 alkuteksti,
86.1(b)

purjehdusohjeet: Johdanto, *Este*,
Merkki, *Sääntö*, osan 2 alku-
teksti, 25.1, 25.2, 26, 27.1,
28.1, 43.1, 44.1, 44.3(c), 49.2,
61.3, 63.7, 70.5, 86.1, 86.2,
90.2, 90.3, A1, A2, A4,
G1.1(b), G3, H:n alkuteksti, J,
N:n alkuteksti, N1.4(b), N1.6,
P:n alkuteksti, R:n alkuteksti,
R2.2(c)

purjehdusohjeiden muutokset:
90.2(c), N2.3(a)

Purjehdusohjeopas: L

purjehdusten lähettäminen: 26, C3.1, E3.4
 purjeiden vaihtaminen, reivaus, nostaminen, jalustaminen: 45, 50
 purjelautailun kilpailusäännöt: B
 purjetunnukset: 77, B11, E8, F9, G
 päätöksestä viestiminen: 65, B10, C6.6(a), D1.2(e), F5
 päätökset, muutoksenhaku: 70.1(a), C9.1, R
 päätökset, vahvistaminen, oikaiseminen: 70.2, R1, R2.3
 päätös harkita hyvitystä: 62.1
 päätös *kilpailla*: 4

radan ilmoittaminen: 27.1
 radan lyhentäminen: Kilpailuviestit, 32, E3.8(c), J2.2(25)
 radan muuttaminen: Kilpailuviestit, 32, 33, E3.10
 radan purjehtiminen: 28, 35, 90.3(a), E5.1(c)
 radiohäiriöt: E2.5, E6.6
 radiopurjehduksen kilpailusäännöt: E
 radiot: E4.5(c), J2.2(26)
 rangaistuksen kumoutuminen: C2.1, C7.2, P3
 rangaistuksen suorittaminen: Urheiluhenki ja säännöt, 22.2, 24.2, 44, C2.2, C7.2(a), C7.4, D1.3(a)(c), E4.4
 rangaistuksen suorittaminen: *Tulla maaliin*, C2.1, C5.5, C7.4(b)
 rangaistuksen suorittamatta jättäminen, C5.6, D2.3(e)(f), P2
 rangaistuksesta ilmoittaminen: 65.1, 69.2(d)(f), 69.3(c), 69.4
 rangaistuksia koskevat rajoitukset: 64.1(b), C7.3

rangaistus, erotuomarin antama: C5, C6.5, C8, D2.2, D2.3, D2.5, E5.2
 rangaistus ilman tutkintaa: 30.2, 30.3, 63.1, A5, B10, B11, C8.6, P2
 rangaistus ja *lykätty, mitätöity* purjehdus: 30.2, 30.3, P3
 rangaistus ja mittaus: 64.3(a)(c), 65.3
 rangaistus ja tutkinnan *asianosainen*: 71.3
 rangaistus, tunnistus G5
 rata, *Este, Oikea suunta, Tulla maaliin, Väistää*
 rata-alue: B11, B12
 rataosuuden muuttaminen: Kilpailuviestit, 33
 rataviestit: Kilpailuviestit, 27.1
 reagointiaika: 19.1, 20.2(a)
 rehti purjehdus: 2
 rehti urheiluhenki: 2
 riipuntavaljaat: 43.1(b)
 riipuntavyöt: 49.1
 rikkoo *sääntöjä* (ks. *sääntörikkomus, säännön rikkominen*)
 rikkomus, törkeä: 69, P2.3
 rikkoutuminen: D1.2 (g), D5
 ristiriitaiset *säännöt* (ks. *säännöt, ristiriitaiset*)
 rungon pituus: *Este, Vyöhyke*, 17, 61.1(a)(2), C2.3, D1.1(a), E1.1
 runkosarja: C10.5, C11, D4

 sairas, sairaus: 41(a), 47.2, N1.5
 samalla *halssilla* (ks. *halssi*, sama)
selvästi perässä ja *selvästi edessä*: 12, 17, 18.2(b)(e), 19.2(c), B2, B11, D1.1(b), F2
siirtymätila: B11
 sijalukujärjestelmä: 90.3(a), A4, A4.1, J1.2(13), J2.1(9)

sisäpuolinen vene, lauta: *Merkitila*, 18.2, 18.3(b), 18.4, 19.2(b), B:n alkuteksti, B2, C2.6, C2.7, D1.1(b), F:n alkuteksti, F2

spinaakkeri, spinaakkeeripuomi: 50.1, 50.2, 50.3(c), 50.4, G1.1

spinaakkeriharuspurje: 54

sumumerkit ja valot: 48.1

suoja-asteet: 43.2, 49.2

suojan puolen vene: *Suojan puoli ja tuulen puoli*, 11, 17

suojan puoli ja tuulen puoli: *Halssi, oikea tai vasen, Merkitila*, 11, 17, 18.2(e), B:n alkuteksti, F:n alkuteksti

suomalaisten urheilujärjestöjen doping-säännöstö: 5

Suomen Antidopingtoimikunta: 5

Suomen Purjehdus ja Veneilyn määräykset: Johdanto, 5

Suosituksia protestilautakunnalle: M

suunnan muuttaminen, kilpailulautakunta: Kilpailuvierit, 32, 33, E3.10

suunnan muuttaminen, vene: *Este, Oikea suunta*, 16, 20.1, B2, C2.11, D1.1(f), F:n alkuteksti, F2

suunta, oikea (ks. *oikea suunta*)

sysäys: 42.2(c), P5

sää: 1.2, 32.1(b), E3.8(d)

säännön 14 rikkominen (ks. sääntö 14, rikkominen)

säännön 42 rikkominen: P

säännön rikkominen ja uudelleen lähetetty tai uudelleen purjehditut purjehdukset: 36

säännön rikkominen, josta ei saavutettu etua: C6.6(b)

säännön rikkominen, lähtörangaistus: 30.2, 30.3

säännön rikkominen, rangaistuksen suorittamatta jättäminen: D2.3

säännöt, ei muutoksia: 86.1(a), H:n alkuteksti, N:n alkuteksti

säännöt, joukkuekilpailu: D

säännöt, leijalautailu: F

säännöt, parikilpailu: C

säännöt, purjelautailu: B

säännöt, radiopurjehduskilpailu: E

säännöt, ristiriitaiset: Johdanto, 63.7, C8.1(b)

sääntö 14, rikkominen: 14, C6.6(c), C8.6, D2.3(d)

sääntö 42, erityismenettelyt: P

sääntö, jota ei mainita *protestissa*: 64.1

sääntö: *Sääntö*, Urheiluhenki ja säännöt, 3, 36, 64.1, 67, 70.4, 71.3, 78.2, 85, 90.1, J1.1(1), J1.2(6), J2.1(1)(9), R1, R2.3

sääntöjen hyväksyminen: 3

sääntöjen kehittäminen ja kokeileminen: 86.3

sääntöjen muutokset: Johdanto, 86, B:n, C:n, D:n, E:n, R:n alkutekstit, G5

sääntöjen tulkinta, The Case Book: Johdanto

sääntöjen tulkintapyyntö: 64.3(b), 70.4, R1, R2.3

*sääntö*rikkomuksen tuottama etu, hallitseva asema: 44.1(b), C6.5(b), C8.3(a), D3.1(d)

*sääntö*rikkomus, *säännön* rikkominen: Urheiluhenki ja säännöt, *Protesti*, 5, osan 2 alkuteksti, 14, 20.2(b), 21, 30.2, 30.3, 36, 43.1(c), 44.1, 60.1(a), 60.3(a)(2), 62.1(b), 63.3(a), 64.1, 67, 71.3, A11, B5, B12, C8.2, C8.4, C10.5(b), D1.2, D1.3, D3.1(d), E4.7(b), E5.8,

- P2, (ks. myös luopua kilpailusta, *merkin* koskettamisen tuottama etu, *sääntörikkomuksen* tuottama etu)
- sääntöä 42 koskevat erityismenettelyt: P
- taitokilpailu: B:n alkuteksti, B10, B11
- tarkkailija: B12, E1.1, E5, E6.8, P1, P4
- tarkkailijan huuto: E5.1(b)
- tasasijat, pistelasku (ks. pistelasku, tasasijat)
- tasoitus. ja mittalukujärjestelmä: *Sääntö* (d), A3, A7, J1.1(4), J1.2(7), J2.1(8)
- tiedotus kilpailijoille: Kilpailuviestit
- tieto, tiedot: 41(c), 41(d), 60.2(a), 60.3(a), 61.3, 63.2, 65.2, 65.3, 69.2(f), E4.2(c), J1.1, J1.2, J2.1, J2.2(1), R5
- tila*: *Merkitila*, 14, 15, 16, 18.2(c), 19.2(b)(c), 20, 21, B:n alkuteksti, F:n alkuteksti, F2
- tilaa*, huuto: 20.1
- tilaan*, ei oikeutta: 18.2(e), 19.2(b)(c)
- tiukasti vastainen suunta: 13, 18.3(a), 20.1(b), 42.3(d), 54, C2.4, C7.2(a)(1), C7.3(a), F2
- todennus (ajat ja nopeudet): B12
- todistaja: 63.3(a), 63.4, 63.6
- todistajan läsnäolo tutkinnassa: 63.3(a)
- todistus (ks. mittaus-, mittaluku-, veneen todistus)
- toiselle veneelle ilmoittaminen, *protesti*: 61.1(a)
- tosiasiat hyvityksessä: 64.2
- tosiasiat mittaus*protestissa*: 64.3(b), B5
- tosiasiat muutoksenhaussa: 70.1(a), 71.3
- tosiasiat, *asianosaisille* ilmoittaminen: 65.1
- tosiasiat, oletetut: R2.3
- tosiasiat, riittämättömät: D2.6, R5
- tosiasiat, todetut, toteaminen: 63.6, 69.2(e), E6.8, N1.4(b)
- tosiasiat, uudet: R5
- trapetsivaljaat: 43.1(b)
- tulla maaliin*: Kilpailuviestit, *Kilpailula*, *Oikea suunta*, 28.1, 28.2, 31, 32.1, 35, 44.2, 44.3(b), 61.1(a)(3), 61.3, 90.3(a), A3, A4.1, A4.2, A5, A6.1, A9, A11, B4, B5, C2.1, C6.3, C6.4, C7.2, C7.3, D1.1(e), D3.1(a), D3.2, E6.5, F:n alkuteksti, F4, F5, J2.1(7), J2.2(19), (25),
- tulla sisään ja mennä ulos*: B11
- tuomaristo (ks. kansainvälinen tuomaristo)
- turvallisuus: 1, 20.3, 32.1(e), 48.1, 49.2, J2.2(13)
- tutkinnan *asianosainen*: 60.3(a)(2), 62.1(a), 63.2, 63.3, 63.4, 63.6, 64.1, 64.3(d), 65.1, 65.2, 66, 70.1(a), 71.3, 71.4, C9.1, D3.1(d), E1.2(a), E7, N1.4(b), R2.2(e), R3, R4
- tutkinnan *asianosaisille* ilmoittaminen: 65.1, 65.2, R4
- tutkinnan määräaika: J2.2(30)
- tutkinnan pakollisuus: 63.1
- tutkinnan uusiminen: 63.3(b), 66, 71.2, C9.1, E5.10, R5
- tutkinta ja sääntö 42: P2
- tutkinta, ei oikeutta: 5, C9.1, D2.2, D2.5
- tutkinta, läsnäolo-oikeus: 63.3(a), E6.7
- tutkinta, uusi: 71.2

tutkinta: *Asianosainen*, 60.3, 61.1(c),
61.2, 62.1(a), 63, 64.1, 65, 69.2,
70.1, 71.2, 71.3, C8.1(b), D2.6,
D3.1(d), E7, F5, J2.2(31), N1.4,
N2.1, R2, R4.2, R5

tuulen puolen vene, lauta: *Väistää*, 11,
17

tuulensilmä: *Suojan puoli* ja *tuulen
puoli*, 13, 18.2(c), 18.3, B2,
C2.4, C.27, C7.3(a), C7.4(a),
D1.1(b), F:n alkuteksti

tuuli: 32.1(c), 42.1, 42.2(e), 42.3(c)

törkeä käytös: 69, P2.3

törkeää käytöstä koskeva väite: 69

törmäys: 41(b), 42.3(h)

uida: 47.2

ulkopuolinen apu: 41, 42.3(h), B11,
D1.1(g), E4.2, F4

ulkopuolinen vene, lauta: 18.2,
19.2(b), B2, C2.6, D1.1(b), F2

uloke: 50.3

uraa esittävä lanka (radan purjehtimi-
nen): 28.2

urheiluhenki: Urheiluhenki ja säännöt,
2, 69.1(a), 86.1(a), C8.3(c),
D2.3(g)

uusintakäsittelymenettelytavat: 3(b)

uusintapurjehdus, uusintalähtö: *Mitä-
töidä*, 30.2, 30.3, 36,
C6.6(b)(2), D5.4, J2.2(37)

uutena ajankohtana pidettävä purjeh-
dus: 30.2, 30.3, 81

vaadittu puoli: 28.2, R2.2(b)

vaara: 1.1, 23, 41(a), 42.3(g), 47.2,
B2, E4.2, F2

vaatteet ja varusteet: 40, 43.1, B4, F4,
H

vaatteiden ja varusteiden paino: 43.1,
B4, H

vahingonkorvaus: 67

vahinko, vapauttaminen: 14(b)

vahinko ja *protestin* kohteelle ilmoit-
taminen: 61.1(a)(4)

vahinko ja sääntö 14: C6.2(a),
C6.6(c), C8.6, D1.2(d),
D2.3(d), D3.1(d), E6.9

vahinko, joka aiheuttaa mittausspoik-
keaman: 64.3(a), B5

vahinko, jonka aiheuttaa joukkueen
jäsen: D1.2(f)

vahinko, vakava: 44.1, 60.3(a)(1),
63.5, B4, E4.3(c), F4

vaihtaminen (kilpailijoiden, veneiden,
purjeiden, varusteiden): N2.2(b)

vakaus: 51

valmistautua kiertämään tai ohitta-
maan: B:n alkuteksti, B2, F:n
alkuteksti, F2

vapaatyylikilpailu: B:n alkuteksti,
B10, B11, F:n alkuteksti

vapauttaminen: 14, 21, 64.1, 64.1(a),
C8.1(b), D2.2(d), D3.1(d)

varoittaa, kilpailijan varoittaminen:
69.2(c)(1), 69.2(d), B6.3(a),
C8.2, G4

varusteet, hengenpelastus: 1.2, 40

varusteet, vaatetus, painon lisäämi-
seksi: 43.1, B4, F4, H

varusteet, veneen: *Lähteä*, *Selvästi
perässä* ja *selvästi edessä*; *peit-
tää*, *Tulla maaliin*, 1.2, 30,
42.3(h), 47.1, 78.3, H

varusteet, vialliset, korjaaminen, kor-
vaaminen: B11, D5.5, F4,
N2.2(b)

varusteiden tarkastaminen, tarkastaja:
43.1(c), 62.1(a), 78.3, H2,
J1.2(7)

varusteita koskevat rajoitukset: 47

vastakäännökset ja eteneminen:
42.2(e), 42.3(b)

vastakäännös, tai jiippi, *tila: Merkki-tila*, 20, C2.8
 vastakäännös: 13
 vastuu, henkilökohtainen: 1.2, 4, E1.4
 vastuuhenkilö: 46, 78.1, 78.2, E4.4
 (ks. myös veneen omistaja)
 veden tyhjentäminen: 45, 51
 vedestä nosto: 45, J2.2(26)
 veneen omistaja: 2, 3, 69.1(a),
 69.2(d), 69.3(c), 78.1, E8(b),
 G1.1(c), J1.2(6)
 veneen tai kilpailijan pois sulkemi-
 nen: 69.2(c)(2), 76, C6.6(c)
 veneen ura: 28.2
 viestit, käsimerkit: C2.8, D1.1(d)
 viestit, suulliset: E2.1, E3.8(b), P1
 viestit, yö: J2.2(2)
 viestit, äänimerkin puuttuminen: 26,
 C3.1
 viestit: Kilpailuviestit, 25.2, 26, 27,
 29, 30, 32, 33, 34, 40, 48.1, C3,
 E3J2.2(2)(13)(15)(22)(24)
 vispaaminen: 42.2(d), 42.3(d), C2.13
 World Anti-Doping Agency (ks.
 Maailman antidopingtoimisto)
 World Sailing Speed Record Council,
 WSSRC (ks. Maailman nopeus-
 ennätysneuvosto)

vuokratut veneet: G3, J1.2(14)
 vyöhyke: 18.1, 18.2, 18.3, B:n alku-
 teksti, C2.3, C2.7, C7.3(b),
 D1.1(a)(b), E1.1, F:n alkuteksti
 väistää: 62.1(b), E6.6
 väistää: *Este*, osan 2 ryhmän A alku-
 teksti, 10–17, 19.2(c), 22, B2,
 B11, B12, C2.4, C2.9, F:n, F2
 väittää, väitetty, väite: *Asianosainen*,
Protesti, 5, 60.1(a), 69, D1.2,
 E6.1, E6.8
 välttää, kosketuksen välttäminen:
Väistää, *Este*, 14, 18.3(a), 20,
 23, B2, B12, E1.3(c), F:n alku-
 teksti, F2
 yhden käännöksen rangaistus: 44.1,
 44.2, D1.3(a), D2.3, E4.3,
 E7(b)
 yksittäinen palautus (ks. palautus)
 yleinen palautus (ks. palautus)
 ylittää merkille: *Merkitila*, 18.3,
 20.1(c), B:n alkuteksti, C2.7,
 F:n alkuteksti
 yöviestit: J2.2(2)
 Z-lipun sääntö: Kilpailuviestit, 30.2,
 36, 63.1, A4.2, A5, A1



ISBN 978-952-67232-3-5

